



La Inspección General de Justicia prohíbe inscribir empresas off-shore en Capital

## Expulsados del paraíso (fiscal)

Página/5

El 2005 tiene un "piso" del 3,4 por ciento

## La economía creció un 8,8% el año pasado

Páginas/6/7

Dos jueces quieren indagar a Menem por omisiones en su declaración jurada y enriquecimiento ilícito

## Si ahora no se escapa

Página/9



# Página/12

el país a diario

Buenos Aires, jueves 17 de febrero de 2005 - Año 18 - Nº 5843 - Precio de este ejemplar: \$1,50  
Recargo venta interior: \$0,30 - En Uruguay: \$30 - Opcional Agenda 2005: \$9  
Opcional libro Literatura Fantástica y Ciencia Ficción: \$8 - Opcional Revista con CD Reina de la Teja: \$8



## Un civil al frente de la Policía Aeronáutica



Kirchner ordenó la intervención de la Policía Aeronáutica Nacional y puso interinamente al frente a un civil: Jaime Garreta, segundo de Pampuro. Se realizará una "amplia investigación". Quedó muy debilitada la posición del jefe de la Fuerza Aérea, Carlos Rohde

Páginas/2 a 4

# TRAGO AMARGO

2

Necesaria e insuficiente, por Horacio Verbitsky

Gustavo Mujica

Por Eduardo Galeano

## GIULIANA

Está visto que el terror genera más terror y la ceguera, más ceguera. Irak, país invadido, ocupado, descuartizado, se ha convertido en un trágico manicomio condenado a la oscuridad. ¿Habrá algún último fueguito de humanidad y de cordura? ¿Ardiendo en la noche, como la lla-

ma de un fósforo en la mano de alguien? ¿Iluminando la cara de Giuliana, diciéndole: no estás sola, diciéndole: la pesadilla pasará, pidiéndole: no te caigas?

(Texto del escritor uruguayo por el secuestro en Irak de la periodista Giuliana Sgrena, del diario italiano Il Manifesto, de la que ayer se difundió un dramático video.)

Siria e Irán se unen frente a Estados Unidos

## El eje del mal responde

Páginas/14/15

## PSICOLOGIA

Escriben: Sergio Zabalza, Osvaldo Delgado y Rudy  
Páginas/24/25

28

Historia con candado, por Juan Sasturain



## OPINION

Por Horacio Verbitsky



Un embarque de 60 kilos de cocaína, detectado en España, no es una cuestión menor. Sobre todo cuando uno de los responsables es hijo del jefe del Aeropuerto y viene realizando el mismo viaje en forma regular, una vez por semana. En un país donde el nepotismo no es la excepción sino la regla, a todo el mundo le parece normal esa promiscuidad. Pero aun así, ¿alguien puede creer que el comodoro Beltrame nunca le preguntó a su hijo por qué voló fuera del país a lo largo de cincuenta miércoles, cuando su tarea en la empresa era la atención de pasajeros en tierra?

La orden del presidente Néstor Kirchner de intervenir la Policía Aeronáutica Nacional (PAN) es la primera respuesta del Poder Ejecutivo al gravísimo episodio, necesaria pero insuficiente.

Necesaria, porque la responsabilidad de la PAN es inocultable, pese al burdo intento por concentrar las responsabilidades sólo en la empresa Southern Winds.

Insuficiente, porque no hay razón para que una de las Fuerzas Armadas siga realizando tareas policiales que según las leyes de Seguridad Interior y de Defensa Nacional no le corresponden y para las que, como se acaba de ver, no está capacitada y ni siquiera tiene recursos, según reveló su ex jefe. Es lo que ocurre cuando alguien se ocupa de lo que no debe.

La Organización de la Aviación Civil Internacional (OACI) recomienda que la operación y el control no deben estar en las mismas manos. En la Argentina la Fuerza Aérea es responsable de 21 aeropuertos, opera el sistema de navegación aérea y el de control del espacio aéreo, es la autoridad aeronáutica que establece las normas y confiere las homologaciones, fija tasas e inspecciona, además de poseer una línea aérea de carga y pasajeros. Ni el personal ni los medios militares son adecuados para esas actividades. Mientras el sistema de navegación aérea debe asegurar el tránsito de un punto a otro en rutas y corredores establecidos y zonas de aproximación a aeropuertos, el control del espacio aéreo debe garantizar la seguridad en los vastos cielos de todo el país, para evitar agresiones externas.

El jefe de Estado Mayor, brigadier Carlos Rohde, conocía los hechos desde setiembre, pero

recién relevó al comodoro Alberto Beltrame cuando tomaron estado público, lo cual incluso podría implicar responsabilidades penales. Durante esos cuatro meses y medio ocultó lo que sabía al ministro de Defensa. Esa falta de lealtad no fue correspondida por José Pampuro, quien por respaldarlo en una conferencia de prensa hasta se ganó una recriminación presidencial. La idea de que en semejante caso ocurrido en doble jurisdicción de la Fuerza Aérea (por el aeropuerto y por la PAN) no exista responsabilidad institucional sólo se comprende en un país donde nadie se hace responsable de nada. ¿O será que la Fuerza Aérea tampoco tiene que ver con el incumplimiento de las normas internacionales de seguridad aérea, que en abril pasado evaluó el gobierno de Estados Unidos?

La hipótesis que se manejó ayer de que el comandante de Regiones Aéreas, Carlos Matiak, fuera el interventor en la PAN sólo puede entenderse por la incomprensión de lo que está en juego: tanto el Aeropuerto de Ezeiza como la PAN dependen precisamente del Comando de Regiones Aéreas, por lo que el conflicto de intereses era flagrante ya que cualquier investigación real de lo sucedido

afectaría a Matiak. La designación interina de un civil, el secretario de Defensa Jaime Garreta, debería ser el primer paso para modificar esa estructura corporativa, resabio de medio siglo de dictaduras o gobiernos civiles militarizados. No debe ser casualidad que la Fuerza Aérea sea la única cuya máxima autoridad hasta el día de hoy haya retaceado la toma de distancia categórica con la dictadura militar que hicieron en 1995 y 2004 el Ejército y la Armada.

Kirchner ya suplantó la Casa Militar de la Presidencia por empleados civiles y luego del incidente con la turbina de su avión T-01 dispuso que el peritaje lo realizara la Junta de Investigación de Accidentes de los Estados Unidos que, por supuesto, no depende de la US Air Force sino del Departamento de Transporte. Es tiempo de reparar esta otra anomalía, estipulada en 1977 por un decreto del dictador Videla y contradictoria con la institucionalidad vigente y el buen sentido. El control de los aeropuertos debe quedar en manos de una fuerza de seguridad que dependa del ministerio del Interior, como la Prefectura y la Gendarmería. Y el momento es ahora.

## Necesaria pero insuficiente

## EL GOBIERNO DESIGNO

# Una valija

Por Raúl Kollmann

“El sistema de seguridad de Ezeiza fue diseñado y es responsabilidad de la Policía Aeronáutica Nacional (PAN). Y lo concreto es que ese sistema de seguridad fue burlado. Puede ser que en la banda de narcotraficantes no haya ningún miembro de la PAN o la Fuerza Aérea. Eso lo determinará la Justicia. Pero igual hay una responsabilidad por la violación de la seguridad.” Con ese argumento, el presidente Néstor Kirchner le ordenó al ministro de Defensa, José Pampuro, que interviniera la Policía Aeronáutica, despidiera a quien fue el jefe de la PAN hasta ayer, comodoro Horacio Giaisgischia, y que se dirigiera a Ezeiza, para hacer un inmediato informe sobre la situación de seguridad del aeropuerto y cambiar todo lo que haya que cambiar. Por la tarde, Pampuro designó al brigadier Carlos Matiak a cargo de la PAN, aunque un sector del Gobierno quedó extrañado por el nombramiento: Matiak era superior directo del desplazado Giaisgischia. Finalmente, Matiak resultó desplazado y la intervención quedó en manos de un civil: el viceministro de Defensa, Jaime Garreta. Como adelantó ayer *Página/12* en exclusiva, en el Ejecutivo se baraja la idea de que la PAN ya no esté más a cargo de la seguridad de Ezeiza.

Las decisiones relacionadas con la intervención de la Policía Aeronáutica se tomaron en un encuentro realizado en la mañana de ayer entre el Presidente, el jefe de Gabinete, Alberto Fernández, y el ministro Pampuro. En la reunión, el titular de Defensa hizo un informe sobre lo ocurrido en Ezeiza y los datos existentes sobre la operación de envío de los 60 kilos de cocaína en un vuelo de Southern Winds (*ver aparte*).

Según el diagnóstico oficial, por ahora no hay elementos que indiquen que un integrante de la PAN o la Fuerza Aérea vaya a ser imputado en la causa penal. Con el correr de las semanas –dicen en Defensa– se verá lo que depara el expediente, pero las evidencias apuntan hacia empleados jerárquicos de SW y hasta el momento no se han encontrado evidencias de que un hombre de uniforme sea acusado de complicidad en el delito de narcotráfico.

El punto más urticante de la reunión fue la responsabilidad de la PAN y la Fuerza Aérea en lo ocurrido. “No se puede alegar que el trabajo de revisión lo hacía tal o cual empresa privada. El esquema fue armado por la PAN, porque es el Estado el que tiene el poder de policía. Si el esquema de seguridad fue violado, la responsabilidad no queda en la empresa privada, sino que es de la PAN. Puede que no haya responsabilidad penal, pero seguro hay responsabilidad administrativa”, argumentaron Kirchner y Fernández. El Presidente y el jefe de Gabinete, además, agregaron el razonamiento ya expuesto por este diario el martes: “Si no eran 60 kilos de cocaína, sino 60 kilos de explosivos, estaríamos tratando de explicar 300 muertos y ¿a quién se le ocurriría

El escándalo de SW

reveló la falta de control de la PAN en Ezeiza. Con ese argumento, el Presidente ordenó a Pampuro su intervención. Al frente fue nombrado el viceministro de Defensa, una designación que pone en la cuerda floja al jefe de la Fuerza Aérea. El Gobierno estudia sacar a la PAN del aeropuerto.

derivar la responsabilidad a una empresa privada?”.

En la Casa Rosada sostienen que, al final de la reunión, Pampuro estuvo de acuerdo en poner en marcha la intervención de la PAN como una forma de demostrar que el Gobierno no tolera que el aeropuerto de Ezeiza se haya convertido en una especie de colador bajo la órbita de la conducción de una fuerza armada. Por lo tanto, no sólo debía ser desplazado el jefe, el comodoro Giaisgischia, sino que correspondía un gesto más fuerte: la intervención. Que terminó siendo civil, lo que fue más fuerte todavía.

### Rohde, complicado

Aunque en el encuentro de ayer no se tocaron en profundidad otras aristas del tema, en el Gobierno hubo disgusto con la PAN y la Fuerza Armada por varios motivos:

◆ El día anterior se convocó a una conferencia de prensa en la que se esgrimió un argumento inadmisibles: que la PAN sólo es responsable de la seguridad de los aviones

Gustavo Mujica



Comodoro Horacio Giaisgischia. Desplazado titular de la PAN.



A UN CIVIL COMO INTERVENTOR DE LA POLICIA AERONAUTICA NACIONAL

# de malas noticias para Rohde



Adrian Perez

El Gobierno estudia sacar a la Policía Aeronáutica Nacional de los aeropuertos: es una fuerza militar dedicada a la seguridad interior.

del 30 por ciento de las líneas aéreas que operan en Ezeiza. En otras palabras, que el 70 por ciento de la seguridad la manejan los privados, y la PAN y la Fuerza Aérea se lavaron las manos en público.

◆ Que por un lado se hiciera un deslinde de responsabilidades atribuyéndoselas a los privados y al mismo tiempo se dijera que el problema era la falta de personal de la PAN.

◆ Sigue sin estar claro el hecho de que la Fuerza Aérea haya mantenido en su puesto hasta el viernes pasado al jefe de la PAN en Ezeiza, comodoro Alberto Beltrame, padre del prófugo Walter Beltrame. La denuncia por el caso de los 60 kilos de cocaína y los viajes del hijo del jefe a Madrid datan de octubre y, sin embargo, no se tomó medida alguna. Para colmo, el Gobierno ni siquiera fue informado como corresponde de lo que ocurrió.

◆ El descontrol de la PAN respecto de los privados se comprobó también con las evidencias sobre los titulares de las empresas de seguridad que funcionan en Ezeiza.

Como publicó ayer **Página/12**, la empresa contratada por SW para monitorear la seguridad es Top Air, aparentemente integrada por dos hombres que habrían sido dados de baja de la PAN, además del hijo del conocido represor Adolfo Donda Tigel, quien revistara en las empresas de seguridad de Alfredo Yabrán.

◆ El empleado que estaba a cargo del scanner por el que supuestamente pasaron las valijas el 16 de septiembre de 2004 declaró judicialmente que no fue entrenado por la empresa privada en la que trabaja para detectar droga, sino únicamente armas y explosivos. Esa sola declaración indicaría un descontrol en la formación del personal. Pero incluso la declaración es dudosa porque todos los técnicos consultados por este diario señalaron que la formación se hace para ambas cosas, drogas y explosivos.

◆ Para redondear la situación de descontrol, también se objeta el hecho de que en Ezeiza funcione el sistema de seguridad más sofisticado de América, con 160 cámaras monitoreando todas las zonas

del aeropuerto, pero que las grabaciones se borren a los 32 días. Lo que correspondía era que, tras un período razonable, las imágenes se compacten, no que se borren totalmente, ya que en el caso de la cocaína el juez podría hoy ver cómo llegaron las valijas al aeropuerto, en qué auto, qué empleado las recibió, cómo subieron al avión,

quiénes fueron los cómplices.

Con tamaña cantidad de cuestionamientos, la PAN fue intervenida cerca del mediodía de ayer. Pampuro llegó a Ezeiza a hacer una recorrida e interiorizarse del funcionamiento de los sistemas de seguridad. “El Presidente ordenó una amplia auditoría e investigación. Por de pronto, está claro que el Es-

COMO ERA LA OPERATORIA QUE MANEJABA EL JEFE DE SW

## Gerente con socio colombiano

Por R. K.

En fuentes judiciales está extendido el rumor de que es inminente la detención de Walter Beltrame, el empleado de Southern Winds, hijo de quien fuera jefe de la Fuerza Aérea en Ezeiza hasta el viernes pasado. A Beltrame hijo, de 22 años, se lo acusa de ser pieza clave en la operación de narcotráfico que fue descubierta por las autoridades españolas en septiembre pasado. Según trascendió, Beltrame viajaba a Madrid todos los miércoles, supervisando el traslado de la droga, y regresaba a Buenos Aires los domingos. Sin embargo, el hombre clave de las maniobras sería el detenido Fernando Arriete, gerente de ventas de SW, quien no pudo explicar el patrimonio con el que cuenta. Entre sus bienes aparece un restaurante en la Recoleta. Preguntado sobre cómo consiguió el dinero para instalarlo, admitió que tiene un socio colombiano, pero no pudo dar mayores precisiones.

Los hombres que trabajan en la investigación del escándalo afirman que Beltrame está “arrinconado”, por lo que en pocas horas estaría entre rejas. El juez Carlos Liporace está seguro de que Beltrame no salió del pa-

ís y lo que se produciría en forma inminente es su detención o eventualmente su entrega.

El mecanismo que habría utilizado la banda es el siguiente:

◆ Arriete o Beltrame tenían un proveedor de la cocaína. Según los expertos consultados por este diario, debe tratarse de un contacto de un cartel de envergadura, de ninguna manera una organización marginal.

◆ Esta se metía en las valijas y a través de integrantes de la banda que estaban dentro de SW se subían directamente a los aviones. La presunción es que no pasaban por los scanners. ◆ Beltrame viajaba a España supervisando la operación, pero las valijas no iban a su nombre. Para la seguridad ésta era una de las irregularidades más graves: las valijas viajaban sin dueño.

◆ En el aeropuerto de Barajas alguien —presuntamente español— sacaba las valijas del avión en pista y las retiraba directamente, sin pasar por la Aduana. Para facilitar la maniobra, el equipaje tenía etiquetas falsas que decían “Embajada Argentina en España”.

◆ El 17 de septiembre fallaron quienes debían retirar las valijas del avión en pista y el equipaje siguió el camino del resto. Fue a parar a la cinta de la cual los pasajeros retiran

tado retomará un mayor control sobre la seguridad y para eso habrá reasignaciones presupuestarias”, explicó el ministro.

Por la tarde, Pampuro dio a conocer el nombre del interventor de la PAN, comodoro Matiak. En algunos integrantes del Ejecutivo hubo sorpresa por la designación, ya que en realidad Matiak era el superior de Giaisgischia y por lo tanto también tenía responsabilidad en la falta de control en el aeropuerto. Un par de horas después, la intervención fue ampliada: al frente de la PAN fue puesto el segundo de Pampuro, Jaime Garreta. Para el jefe de la Fuerza Aérea, Carlos Rohde, la novedad fue una bomba: un civil al comando del área más sensible en su fuerza lo deja en un estado tambaleante. La incógnita que se abre ahora es, precisamente, el futuro de su carrera militar.

En realidad, lo que la Casa Rosada está estudiando es una solución a fondo: directamente retirar a la PAN e incluso a la Fuerza Aérea del aeropuerto. La Argentina es uno de los pocos países del mundo en que el control aéreo está en manos de una fuerza armada y no, por ejemplo como en Estados Unidos, de la Agencia Federal de Aviación (FAA, de acuerdo con lasigla en inglés), un ente civil que regula la aviación civil. Pero, además, la PAN es parte de la Fuerza Aérea, lo que significa que en el aeropuerto está operando una fuerza armada en tareas que tienen que ver con seguridad interior, algo que está prohibido por ley. Una variante que se baraja es que regrese a los aeropuertos la Gendarmería, que sí es una fuerza de seguridad interior y no depende del Ministerio de Defensa sino, justamente, del Ministerio del Interior.

cada uno sus bultos. Como las valijas no tenían dueño, giraron sin cesar en la cinta, hasta que las autoridades españolas hicieron notar el hecho a SW y las abrieron. Ahí descubrieron la cocaína.

◆ ¿Por qué no estuvieron en Barajas quienes tenían que llevarse las valijas directamente desde el avión sin pasar por la Aduana? Nadie lo sabe. Se presume que, tal vez, fueron detenidos o, por alguna razón, se asustaron. En toda esta operación estarían involucrados los españoles Elena Toimil Batán y Ramón González Villar, que aparecen como viajeros frecuentes de SW y están presos desde el 12 de diciembre porque se les encontraron 16 kilos de cocaína cuando estaban en Cádiz.

Las mayores sospechas apuntan a Fernando Arriete, el gerente de ventas que era una especie de superior director de Beltrame. Una investigación inicial sobre los bienes de Arriete habría demostrado que tiene bienes que no puede justificar y que su nivel de vida no se condice para nada con sus ingresos. Preguntado por la forma en la que adquirió un restaurante en la Recoleta, Arriete tuvo dificultades para explicar el origen de los fondos, aunque terminó admitiendo que tiene como socio a un extraño personaje colombiano.

### Para que Pampuro explique

Diputados del bloque de la Unión Cívica Radical y del ARI anunciaron su intención de convocar al ministro de Defensa, José Pampuro, para que brinde explicaciones sobre el caso de tráfico de cocaína a España desde el Aeropuerto de Ezeiza.

Mientras tanto, legisladores radicales miembros de la Comisión de Adicciones y Prevención del Narcotráfico elevaron un pedido de informes para conocer detalles de la investigación.

El bloque de diputados de la UCR presentó un proyecto para convocar al ministro Pampuro y al secretario de Transportes de la Nación, Ricardo Jaime, a un plenario en conjunto de las comisiones de Defensa Nacional y de Transportes a partir del descubrimiento en el aeropuerto de Madrid de una valija con 60 kilos de cocaína que había sido embarcada en Ezeiza.

Por otra parte, las legisladoras del ARI Fabiana Ríos y Laura Musa solicitaron la interpelación del ministro Pampuro basándose en “la gravedad institucional que significa que el ministro avale lo actuado por la Policía Aeronáutica y, a las pocas horas, sea intervenida su Dirección Nacional”.



# La Cámara ordenó a Liporace que avanzara en la investigación de SW

Según pudo saber **Página/12**, el tribunal ya devolvió el expediente al juez con una señal para que active medidas pendientes.

Por **Adriana Meyer y Alejandra Dandan**

El guiño de la Cámara que esperaba el juez Carlos Liporace ya llegó. *Página/12* pudo saber que el tribunal le exigió al juez Carlos Liporace que “avance con la investigación”. Este impulso tiene que ver con activar las medidas pendientes, que incluyen las indagatorias ya requeridas por la fiscalía para el presidente y vice de Southern Winds y para Christian y Patricio Maggio, además de una serie de allanamientos a la empresa, ignorados hasta el momento por el juzgado. Para los investigadores, el hijo del comodoro Alberto Beltrame fue contratado por SW porque con sus vínculos “agilizaba las cosas”. En la despedida se lo agradecieron. Según pudo saber este diario, el prófugo Beltrame no se fue con una mano atrás y otra adelante. A pesar de haberlo denunciado, la empresa le pagó una indemnización antes de despedirlo. Otro dato llamativo para quienes siguen la pesquisa.

Este diario en su edición de ayer informó que Liporace esperaba un guiño de la Cámara para avanzar con las medidas procesales. La fiscalía de María Gabriela Ruiz Morales le pidió en octubre, noviembre y diciembre allanamientos en las oficinas de la empresa e indagatorias para Juan Maggio, presidente de SW, y de Enrique Montero, vicepresidente de la compañía, este último con pedido de prisión. Durante ese período, el juez no autorizó los allanamientos ni las indagatorias, a la espera de un pronunciamiento de la sala B de la Cámara en lo Penal Económico. Pero esa señal llegó a su escritor el martes por la mañana, cuando le devolvieron las casi 1000 fojas del expediente.

La Cámara había recibido la causa la semana pasada, fotocopió los cinco cuerpos los reenvió al juzgado para que siguiera adelante la pesquisa. Y le agregó un oficio en el que autorizaba a Liporace para que volviera a recibir en su despacho al ex gerente comercial de SW, Fernando Arriete, quien ampliaría su declaración indagatoria en los próximos días “por pedido propio”. El ejecutivo está procesado con prisión preventiva, acusado de presunto “contrabando agravado de cocaína”.

El juez deberá avanzar con otro pedido de la defensa, en este caso presentado por los abogados de Claudio Baudino, supervisor de Ezeiza y supuestamente responsable del embarco “sin pasajero” de las cuatro maletas que el 17 de septiembre pasado se descubrieron en el aeropuerto madrileño de Barajas. En su defensa, Baudino aseguró que “los envíos sin pasajero” eran “habituales” en SW. Para demostrarlo, ofreció el testimonio de diez testigos. A los investigadores les llama la atención que “ninguno haya sido citado en calidad de testigo, que declaren en forma obligatoria y bajo juramento de decir la verdad”. Liporace interrogó como imputados sólo a dos, y al resto no les hizo preguntas.

Los narco-envíos y su frecuencia

serán materia de investigación. De momento, del expediente se desprende que SW no tenía autorización para trasladar carga sin pasajero desde Ezeiza, sí en cambio desde el Aeroparque Jorge Newbery. Aun así, la empresa reconoció que “los envíos se hacían igual”. Por un acuerdo comercial con American Airlines, por ejemplo, trasladaban su carga cuando los estadounidenses no tenían capacidad suficiente en las naves.

Hasta ahora, los nombres más comprometidos en la investigación son dos ejecutivos de SW y el empleado Walter Beltrame, el hijo del comodoro ex responsable de la Policía Aeronáutica (PAN) de Ezeiza. Fuentes judiciales le revelaron ayer a este diario el dato de la “indemnización” mencionado en el expediente. Aunque para un sector de los investigadores el asunto parece “al menos” llamativo, no fue tenido en cuenta por el juzgado. “Cuando ocurre el hecho, a Beltrame hijo lo despiden y le pagan indemnización”, relataron las fuentes. Aunque existirían razones legales para un “despido con causa”, dado que la empresa promovió una investigación y luego lo denunció, el pago no resulta sospechoso para el juzgado: “Eso se debe a la relación contractual que Beltrame mantenía con la empresa”, explicó el juez. Otro punto en análisis es el papel de Beltrame hijo y padre y su relación con SW. “Aunque el comodoro Beltrame no está mencionado en el expediente –indicó la fuente consultada–, su hijo habría sido contratado porque agilizaba las cosas gracias a los contactos con su padre.”

El hijo del padre está prófugo des-



La empresa SW indemnizó a Walter Beltrame al despedirlo. Al mismo tiempo, lo denunció ante la Justicia federal.

de diciembre. “Acuérdense de las valijas”, le habría dicho al supervisor de Ezeiza desde España, aquel 16 de septiembre cuando se embarcaban las hasta ahora cuatro valijas cargadas de cocaína. Una nueva hipótesis en danza indica que supuestamente “el mismo Beltrame iba a llevarse las valijas desde la pista”. Es decir, antes de que salieran a las cintas de equipajes donde quedaron

circulando a la deriva. “Algo falló”, consideró una fuente en sintonía a la posición del juzgado.

La falla de la “conexión ibérica” también está en la mira de Liporace. Pidió el procesamiento y la detención del jefe de SW del aeropuerto de Barajas. Para la empresa, Claudio Tamburrini sería “la conexión local” de la droga. En la cadena incluyeron a la pareja española

## El misterio de los perros

Por **A. M. y A. D.**

Los perros. Por alguna razón, parte de los investigadores se preguntan sobre los perros entrenados para detectar droga. Por qué los canes no estaban en el embarque del Aeropuerto de Ezeiza. Los encargados de los controles de equipajes sólo mencionaron hasta ahora la falla de los *scanners*, y sólo de modo tangencial se habló de los perros. Según una fuente de la pesquisa consultada por este diario, esa ausencia es llamativa: es una responsabilidad –¿una más?– de la Policía Aeronáutica.

El juzgado en lo penal económico de Carlos Liporace interrogó a un empleado de TAS, responsable del *scaneo* del equipaje aquel 16 de diciembre cuando se embarcaron los 60 kilos de droga. El muchacho no los detectó, explicaron en el juzgado. Tal como lo detalló este diario, tenía hecho el “curso de explosivos” pero no el de narcotráfico, aunque también eso está en duda. El juez le dictó la falta de mérito, medida que fue apelada por la fiscalía y que ahora evalúa la sala B de la Cámara de ese fuero.

Otro de los controles del Aeropuerto son los videos de seguridad. La empresa denunció que “fueron borrados”. El juez prometió investigarlo. “Quédese tranquila”, dijo ante una consulta de este diario. “Voy a ir para todos lados.” Voceros del Aeropuerto explican que a los 32 días las cintas se pisan si no son requeridas por un juez.

detenida el 17 de diciembre en la ciudad de Cádiz con 16 kilos de cocaína: los supuestos “inversores” con los que Beltrame debía reunirse. A pesar de que ya nadie los menciona como “inversores” sino parte de una banda, los investigadores retuvieron en agenda el dato de las inversiones: “Los ejecutivos de SW –aseguraron– estaban desesperados por la falta de dinero”.

Por **Mariana Carbajal**

El moderno sistema de vigilancia con 160 cámaras que monitorean todos los movimientos del Aeropuerto Internacional de Ezeiza quedó en el centro de la polémica, después de conocerse que se borraron las cintas que podían revelar el circuito de las valijas con cocaína e identificar a quiénes las manipularon para sortear los controles. ¿Quién opera el centro de control donde están las pantallas? ¿Quiénes pueden ingresar a este restringido sector de la aeroestación? ¿Por qué desapareció la prueba grabada? Un funcionario con acceso a este estratégico sitio dio detalles del sistema.

El Centro Operativo de Control, conocido en el aeropuerto por sus siglas COC, empezó a funcionar el 12 de agosto de 2002. Lo pagó Aeropuertos Argentina 2000 –que declaró haber desembolsado por el proyecto 5 millones de dólares– pero es propiedad del Estado. Su operación es responsabilidad de la Policía Aeronáutica Nacional (PAN). AA2000, concesionario de los aeropuertos, se encarga del mantenimiento de los equipos, según consta en un convenio firmado con la Fuerza Aérea.

El sistema fue instalado por la empresa israelí Adyaron y es similar al

que funciona en el aeropuerto Ben Gurion de Israel. Incluye 160 cámaras, algunas con una visión de 360 grados, capaces de enfocar una moneda en el piso. Abarcan todos los rincones de la aeroestación. “Se filma durante las 24 horas los 365 días del año. Al término del día 31, se empieza a borrar el primer día y así sucesivamente”, explicó la fuente con acceso a la sala de situación, donde están las pantallas que espían los movimientos de los miles de pasajeros y empleados que circulan

En ese caso se pone a resguardo y no se borra”, señaló a *Página/12* el vicecomodoro Luis Fontana, del área de seguridad de la PAN. La empresa, sin embargo, asegura que le había informado oralmente a la PAN del caso antes de que los videos se borrarán.

Paralelamente con la destrucción automática de las cintas cada 31 días, el 18 de octubre último la empresa israelí realizó un recambio de las computadoras interconectadas al sistema para mejorar

COMO ES EL CONTROL EN EZEIZA

## El Gran Hermano

cada día por Ezeiza. Esa es la razón alegada por la PAN para justificar el borrado de las cintas con las pistas del embarque de 60 kilos de cocaína a Madrid a través de un vuelo de SW. “El plazo a partir del cual se borra el material está definido en el mismo software. En marzo está previsto hacer un *update* para aumentar la capacidad de almacenaje. Lamentablemente se desconoce en el Poder Judicial que deben requerir inmediatamente la información que pueda encontrarse en las cintas.

su velocidad y “se formatearon todas las PC”, con la consiguiente pérdida de información, según la versión oficial dada por una fuente de Aeropuertos Argentina 2000 a este diario. “Este procedimiento estaba programado para hacerse en marzo, pero por cuestiones burocrático-administrativas se demoró varios meses. Pero a esa altura ya estaba perdida la información del 16 de septiembre”, el día que viajaron las valijas con cocaína a España, agregó la fuente.

Las grabaciones se almacenan en formato digital y tienen la particularidad de tener una especie de sello de agua –como el de los billetes– que se daña o desaparece si se editan o truncan las cintas. “Por esta razón, el contenido de las cintas sirve como prueba judicial”, destacó la fuente. Esto, obviamente, si la prueba no se borra.

A la información recogida por las cámaras tienen acceso personal de la Policía Aeronáutica –que opera el sistema–, pero además agentes de Interpol, Migraciones, la SIDE, la Aduana y Poder Judicial. Todos estos organismos tienen pequeños boxes en la sala de control donde están las pantallas. Para ingresar a este sector, ubicado en el subsuelo del Aeropuerto de Ezeiza, el personal autorizado tiene como llave su propia huella digital, que es verificada en forma electrónica.

Las cámaras registran hasta una moneda de diez centavos en el piso. El sistema también da una señal de alarma si ingresa una persona no autorizada a un sector restringido del aeropuerto. La imagen del intruso se puede observar en un monitor de prioridades. Sin embargo, nada de este modernísimo sistema sirve ahora para la investigación judicial que busca determinar quién o quiénes dejaron pasar las valijas con la droga.



ADELANTO EXCLUSIVO: LA IGJ PROHIBE INSCRIBIR EMPRESAS OFF-SHORE

# Más fácil para los cazafantasmas

Por Claudio Scaletta

Desde hoy ya no será posible inscribir empresas off-shore en el ámbito de la Capital Federal. Así lo establece la resolución 02/2005 de la Inspección General de Justicia (IGJ), a la que tuvo acceso exclusivo *Página/12*. El organismo que conduce Ricardo Nissen también demandará por vía judicial la cancelación de las inscripciones de las off-shore ya registradas que en un plazo de 90 días corridos no regularicen su situación acorde con la nueva norma. La resolución, que seguramente provocará ásperas polémicas, augura días agitados para los propietarios de los alrededor de 16 mil inmuebles de la ciudad de Buenos Aires que se encuentran en manos de este tipo de firmas.

Formalmente se denomina empresas off-shore a las constituidas bajo la jurisdicción de un tercer país, que por lo general suele ser un paraíso fiscal. La resolución que se publica hoy en el Boletín Oficial distingue dos clases de estas firmas. Las que tienen prohibido actuar en su plaza de origen y las que sí están habilitadas para hacerlo. Las primeras ya no podrán ser inscriptas en la ciudad de Buenos Aires, salvo que se nacionalicen: que se adecuen "íntegramente a la legislación argentina". Las segundas tendrán que demostrar que efectivamente tienen "actividad empresarial", y no sólo bienes reales, en los países donde están originalmente registradas.

Con la nueva resolución la IGJ busca combatir lo que Nissen denominó "edificios Cromañón", en alusión a los alrededor de 16 mil inmuebles de las zonas más caras de la Capital Federal que son propiedad de este tipo de empresas, de hecho "firmas fantasma" para el rastreo de propietarios reales y origen de los activos.

La voluntad expresa en la nueva norma de "solicitar judicialmente la cancelación de las inscripciones" de las off-shore que en 90 días corridos no regularicen su situación: que no se nacionalicen si tienen prohibida su actividad en el país de origen o que no demuestren actividad empresarial real en origen cuando sí están habilitadas para tenerla, significará un engorroso trámite judicial para quienes efectivamente hayan recurrido a las off-shore como instrumento de ocultar al fisco o al Poder Judicial, o a ambos, la propiedad de los activos.

Puede preverse que la composición social y el poder económico de quienes están detrás de las off-shore no tardarán en gestar un acatado lobby que abogará por modificar la resolución. Algo similar ocurrió con normas anteriores de la IGJ que avanzaban en la línea del combate a las off-shore (*ver aparte*). El argumento central de los opositores es un supuesto "desincentivo a la inversión extranjera".

Según dijo Nissen a *Página/12*, no se presume que la propiedad de estas empresas encubra necesariamente activos originados en actividades ilícitas, como el narcotráfico o el terrorismo. Antes bien, se trata de uno de los caminos tradicionales para la circulación del dinero negro, tanto el fugado del sistema formal para evadir impuestos como el que, en una segunda etapa, es blanqueado. Para Nissen, la mayoría de estas firmas que si bien son

La Inspección General de Justicia, además, demandará por vía

judicial la cancelación de las ya inscriptas en un plazo de 90

días. Existen 16 mil inmuebles en la Capital propiedad de off-shore.



La constitución de empresas off-shore (en paraísos fiscales) busca eludir el pago de impuestos.

En realidad, muchas son "firmas fantasma" para encubrir a propietarios reales y el origen de los activos.

de vieja data se multiplicaron en la década del '90, constituye el instrumento por el que optaron muchos residentes argentinos para "volver a traer fondos al país, insolventarse frente a conflictos judiciales o desheredar a algunos de sus hijos".

Entre los considerandos de la resolución se hace directa alusión al complejo entramado societario diseñado para ocultar la propiedad real del edificio de República Cromañón. Allí se justifica que las resoluciones de la IGJ números 7 y 8 del 2003 intentaron "lograr una mayor transparencia a los negocios societarios (...) ante la certeza respecto de la existencia de un número significativo de sociedades constituidas en el extranjero" que en la realidad de los hechos "no eran más que meros instrumentos tendientes a perseguir, ocultar o disimular actuaciones, bienes o patrimonios de manera que no pudieran ser atribuidos a sus verdaderos titulares, ni relacionarse con ellos, constituyendo verdaderas estructuras conformadas en fraude a la ley" o con el objeto de eludir responsabilidades fiscales.

Pero más allá de esta acabada definición del rol jugado en la Argentina por el grueso de las off-shore, los considerandos agregan que "la reciente tragedia ocurrida en el establecimiento República Cromañón y el entramado societario que se encuentra detrás de su organización empresarial han puesto en evidencia la necesidad de dictar nuevas regulaciones de un mayor rigor".

Para la IGJ resulta imposible "pretender soslayar o disimular la evidente peligrosidad del fenómeno" de la actuación de las off-shore "relacionadas en su origen (siglo XVIII) con los botines de piratas, las patentes de corso e islas a las que no alcanzaba el poder real", ya que éstas constituyen "uno de los principales bolsones de delito económico, corrupción e impunidad, con fatales y deletéreos efectos" para la sociedad.

## Las críticas previsible

Las anteriores resoluciones de la Inspección General de Justicia en materia de combate a las off-shore provocaron una fuerte y previsible reacción de sectores ligados al poder económico, que sostuvieron que las normas dictadas por la IGJ desalentaban la "inversión extranjera". Entre las resoluciones dictadas, se destacaron la 7 de 2003, que determinó que las off-shore debían tener sucursales permanentes fuera de la Argentina o poseer activos fijos en su lugar de origen, y la 8 del mismo año, que limitó el uso abusivo de la figura de "acto aislado" previsto en la ley de sociedades comerciales y eximía de inscripción local a las off-shore que realizasen un solo acto circunstancial, como por ejemplo la compra de un inmueble. Entre los abogados que criticaron duramente las resoluciones se destacó Mariano Grondona (h.), del estudio Pérez Alati, Grondona, Benites, Arntsen & Martínez de Hoz (h.).

EL VIEJO CLUB DEL PEAJE GOZA DE BUENA SALUD

## Deuda que el Estado no cobra

Por Cledis Candelaresi

Las disputas de competencias entre distintas áreas de la administración central, entre otros obstáculos legales, dejaron boyando por las oficinas públicas el expediente con los multimillonarios reclamos que se cruzan el Estado y las anteriores concesionarias de peaje. Aún no hay un resultado definitivo de esa "compensación" que se viene discutiendo desde antes de reprivatizar las rutas nacionales. Pero según sugieren oficialmente fuentes públicas, ésta arrojaría un saldo a favor de las arcas estatales cercano a los 150 millones de pesos que, de mantenerse el actual estado de cosas, resultará una deuda condonada de hecho a las más grandes constructoras del país.

Este núcleo de firmas está integrado, entre otras, por Roggio, Techint y Sideco Americana (Macri), que hasta octubre del 2003 operaron por trece años las rutas nacionales privatizadas. Cuando los contratos expiraron, esos consorcios se retiraron con cuantiosas inversiones incumplidas de las que se hizo cargo la Dirección Nacional de Vialidad: desde entonces ejecuta obras por 500 millones de pesos en cinco años, sólo para compensar las faltas privadas, que también dieron lugar a multas aún impagas.

A esta acreencia estatal las empresas contraponen un reclamo millonario por subsidios no cobrados y algunos ajustes de tarifa que hubieran correspondido por contrato, pero que no fueron autori-

zados, dando lugar a un pleito del que nadie quiere hacerse cargo.

El Órgano de Control de la Concesiones Viales transfirió de inmediato el tema a la Unidad de Renegociación, con el argumento de que los contratos firmados por el ministro menemista Roberto Dromi (y revisados sucesivamente a posteriori) estaban bajo discusión en el momento que se relitaron las rutas. La UniRen asegura que su competencia se limita a rediscutir los acuerdos con privatizadas en la medida que fueron afectados por la emergencia económica del 2002, situación en la que no encuadran a los peajes originales. Tanto es así que en un informe sobre su gestión que prepara para el Banco Mundial, su titular, Gustavo Simeonoff, directamente excluyó la referencia a esos acuerdos.

El derrotero de ese expediente es difícil de reconstruir aún para quienes se supone que tienen responsabilidad ineludible en esta cuestión, pero lo cierto es que recaló en el Ministerio de Justicia, pasando por la Procuración del Tesoro. Sucede que existe al menos una causa tramitada ante la Oficina Anticorrupción en la que se analiza el desempeño de funcionarios de otros gobiernos que intervinieron en algunas de las varias renegociaciones de estos contratos. Según afirmaba ayer a *Página/12* un empresario involucrado, hasta que cuestiones como éstas no estén definitivamente zanjadas no puede haber ningún acuerdo de partes.

Los abogados públicos llegaron a planear una eventual acción

de "lesividad" por la cual el Estado puede cuestionar y poner en revisión sus propias decisiones si juzga que éstas lo perjudicaron. En este caso, la mira estaría puesta en uno de los decretos que en plena Convertibilidad habilitó una serie de aumentos, y que sería cuestionado por el hecho de quebrantarla. Pero la presentación de este recurso no llegó a formalizarse, ya que en las propias oficinas públicas cundió el temor de que pudiera volverse en contra y terminar sumando a la pretendida indemnización de los privados. "Una cuestión es una indexación (prohibida en el 1 a 1) y otra un escalonamiento de precios", conjeturaba un especialista ayer a este diario.

A pesar de tanta incertidumbre sobre el tema, el titular del Occovi asegura que los intereses del Estado están a salvo, ya que las garantías de aquellos viejos contratos aún están en pie. Esos avales equivalen a un año de recaudación que, según estima Claudio Uberti, es algo así como unos 250 millones de pesos, suficientes para cubrir el saldo que presuntamente quedaría a favor del Estado.

Las rutas volvieron a privatizarse, pero con un esquema diferente. Los privados operan y mantienen sin cobrar subsidios y el Estado hace las inversiones mayores con fondos propios, contratando por el sistema tradicional. Aquí la ventana por la que vuelven a entrar al negocio las constructoras que hoy tienen deudas importantes a riesgo de esfumarse en los vericuetos burocráticos.



## Brasil subió la tasa

Por sexta vez consecutiva, el Banco Central de Brasil subió la tasa de interés de referencia (Selic). Lo hizo en medio punto y la colocó en el 18,75 por ciento anual. Si bien el ajuste era esperado por los operadores, la noticia recibió fuertes críticas por parte del sector industrial. La suba de la tasa incentiva al espiral bajista del dólar contra el real, que ayer terminó en 2,60, el nivel más bajo en dos años y medio. La política del BC brasileño incide en la Argentina. De hecho, el dólar bajó ayer a 2,91 pesos, el menor nivel en nueve meses. La intervención coordinada entre el Banco Central y el Nación no logran frenar el descenso. Entre ambas instituciones compraron 45 millones de dólares.



Guillermo Nielsen, secretario de Finanzas, entusiasmado por la evolución del canje de deuda.

# La adhesión al canje de deuda en default ya supera el 40 por ciento

Economía anunció

que hasta el cierre de

la operación no

adelantará cómo

marcha el proceso de

trueque de papeles.

Los grandes

inversores esperan a

los últimos días para

ingresar el canje.

A punto de entrar en la última semana del canje de la deuda, la adhesión “ya superó el 40 por ciento”, de acuerdo con las estimaciones del titular de la Caja de Valores, Luis Corsiglia. El funcionario reveló que el 80 por ciento de los bonistas argentinos ya remitió su formulario aceptando la oferta. Corsiglia vaticinó que las próximas jornadas serán “intensas”, porque se espera la entrada masiva de los grandes fondos de inversión internacionales.

El banco estadounidense JP Morgan realizó una encuesta entre 160 fondos de inversión internacionales que poseen títulos argentinos en default. La mayoría contestó que ingresará al canje. Entre ellos se cuentan los que poseen mayor cantidad de esos papeles. El dato con-

firma la intuición que existe entre los analistas de Wall Street de que el canje superará el 70 por ciento de adhesión, y que incluso podría llegar al 80 por ciento. Esa es la estimación que tienen en el equipo económico.

Otro dato novedoso comentado en los bancos internacionales refiere al creciente interés de los fondos de inversión japoneses en la operación. “Hasta hace unas semanas ni siquiera analizaban la posibilidad de entrar. Ahora preguntan qué bonos son los más convenientes”, contó un banquero a este diario desde su oficina de Manhattan.

De acuerdo con la información proporcionada por el Bank of New York a la Comisión de Valores italiana (Consob), al canje ya ingresaron títulos por 37.870 millones de dólares. Sin embargo, este monto

no es divisible por los 81.800 millones de deuda elegible, ya que en aquellos 37.870 millones son nominales (sin contar la parte de los bonos que ya fueron pagados; que ya no forman parte de la deuda). Corsiglia estimó que, una vez corregidos los datos, la adhesión “supera” el 40 por ciento.

En el Gobierno están convencidos de que los grandes fondos comunicarán su aceptación durante la última semana. Es por ese motivo que en las próximas jornadas se espera una caída sensible en el volumen de negocios con títulos en default. En promedio, esos bonos valen 32,5 dólares. En la city calculan que a esos valores todavía están a tiempo de hacer negocio aquellos inversores que opten por los títulos en pesos. Se calcula que su valor presente se ubicará en un rango de 33 a 35 dólares.

Precisamente, en Economía prevén que la fuerte inclinación por los papeles en pesos puede provocar una alta volatilidad en el tipo de cambio. Se especula con que algunos inversores extranjeros que compren esos bonos podrían liquidarlos en las primeras jornadas subsiguientes al lanzamiento, una vez que hayan contabilizado una ganancia inicial por haber comprado barato los títulos en default. Si bien en el Palacio de Hacienda siguen este tema con atención, los funcionarios creen que esa volatilidad podría amortiguarse en el caso de que la adhesión llegue al 80 por ciento. Así como habría algunos inversores que quieran salir de los papeles en pesos, habría otros dispuestos a entrar, al observar el éxito de la operación.

Mientras se acerca la fecha del cierre, en la city evalúan que el canje podría quedar abierto más allá del viernes 25. Los financistas ponen como ejemplo lo ocurrido en Mendoza. Algunos inversores que quedaron afuera están pidiendo entrar, a pesar de que cerró la etapa de suscripción, después de observar que la operación fue un éxito: la reestructuración de la deuda mendocina convocó al 64,4 por ciento de los acreedores. En el microcentro estiman que esta misma fórmula podría servir para los “arrepentidos” del canje nacional, aquellos que no adhirieran especulando con el resultado final de la operación.

FALLO DEL PROCURADOR SOBRE LA PESIFICACION DE BONOS

## El camino termina en la Corte

La pesificación de los bonos en dólares de la deuda pública nacional fue declarada válida ayer por el procurador general de la Nación, Esteban Righi, y ahora debe ser analizada por la Corte Suprema de Justicia. Para adoptar esta decisión, Righi tuvo en cuenta la crisis económica que atravesaba el país en el 2002 (fecha de la medida), que el decreto que dispuso la pesificación de los títulos fue ratificado por el Congreso Nacional y que no hubo una violación del “derecho de propiedad” previsto en la Constitución Nacional.

En el fallo, el procurador afirmó que “las medidas que las autoridades competentes implementaron para conjurar la crisis encuentran amparo constitucional, desde que no aparecen desproporcionadas con relación al objetivo declarado de afrontar el estado emergencia que perseguían, ni aniquilan el derecho de propiedad”.

El jefe de los fiscales subrayó que el Congreso “tiene la facultad de arreglar el pago de la deuda interior y exterior” y “convalidó” las medidas adoptadas por el Poder

Ejecutivo en ese momento, a través del decreto 471/02. El caso analizado es el de Hugo Galli y Silvia Attardi, quienes son tenedores de Bocon Previsional segunda serie, Bontes 2002 al 8,75 por ciento de interés; Bontes 2003 al 11,75 y Bontes 2004 al 11,25 en dólares, los cuales fueron pesificados a 1,40 más CER.

En primera y segunda instancia, la Justicia en lo Contencioso Administrativo federal había hecho lugar a la acción de amparo que habían presentado y ordenó al Estado que abonara “los servicios financieros y las amortizaciones en la moneda en que fueron emitidos porque las obligaciones habían sido modificadas compulsiva y unilateralmente”.

Righi revocó el fallo de la Cámara del fuero (decisión que no es vinculante para la Corte) y remitió especialmente a un “leading case” (la causa Brunicardi), en la que la Corte Suprema declaró válido un decreto de 1986 que modificó la financiación de los bonos nominativos en dólares.

El procurador recordó que en esa oportunidad la Corte dijo que había “una situación financiera de grave

penuria con riesgo de incurrir en cesación de pagos externos y consiguientes aislamientos de la comunidad internacional” y que en este caso el panorama era “más grave” todavía porque ya se había entrado en default.

Según el análisis del jefe de los fiscales, además, las medidas dictadas en 2002 “no se limitaron a convertir en pesos las obligaciones en dólares, sino que se previeron mecanismos de compensación (entre ellos el CER) para atenuar la pérdida del valor que trajo aparejado el abandono de la convertibilidad”. Respecto de la violación del derecho de propiedad, Righi entendió que no se produjo porque la norma, que fue sancionada por “razones de necesidad, no priva a los particulares de los beneficios patrimoniales y sólo limita temporalmente la percepción” de ellos.

También tuvo en cuenta que el decreto alcanzó a todos los acreedores (internos y externos) y que como la deuda está en reestructuración “no puede predicarse que el trato de un grupo de acreedores sea mejor que el que las normas bajo examen dispensan a otros”.

EN EL 2004,

## Tasas

Los números de la actividad económica continúan superando los pronósticos más optimistas. De acuerdo al Indec, en el 2004 el estimador mensual de actividad económica (EMAE), un indicador que se aproxima al PIB (Producto Interno Bruto), creció 8,8 por ciento, cerrando el año a toda máquina: en diciembre aumentó 9,2 por ciento. Semejantes tasas de crecimiento son aún más elevadas que las que muestran en los últimos tiempos países de expansión acelerada como China u otros “tigres” del sudeste asiático. Sólo el curioso caso de Venezuela (*ver aparte*) supera los índices de crecimiento de Argentina.

Tras conocerse estas cifras, Roberto Lavagna dijo, en conferencia de prensa, que en diciembre se registró “una aceleración muy fuerte del proceso de recuperación”. Y admitió que, por este motivo, “es posible que se tenga que hacer un ajuste” a la proyección de crecimiento del 4 por ciento incluida en el Presupuesto 2005. Pero aclaró que tal corrección se hará de “manera progresiva”.

El ministro también aprovechó la oportunidad para destacar el impacto positivo que estos datos tendrían sobre los bonos del canje que están atados al crecimiento de la economía. “El cupón ligado al crecimiento ahora tiene un valor interesante”, afirmó.

Según los expertos del Indec, los números del EMAE del año pasado suponen “arrastré estadístico” para este año, que le pondría un piso al crecimiento del PIB del 3,4 por ciento. De otro modo: si durante el 2005 se estancara totalmente el nivel de actividad, aún así el Producto mostraría un crecimiento de aquella magnitud.

La encuesta que semanalmente releva el Banco Central, en base a los pronósticos de las principales consultoras económicas, mostraba hasta la semana pasada una estimación de crecimiento para este año de 6,4 por ciento.

Sea como fuere, Lavagna siempre prefiere pecar de conservador en sus predicciones de crecimiento frente al Congreso y a los acre-

**Arrastre: Los números del EMAE del año pasado suponen “arrastré estadístico” para este año, que le pondría un piso al crecimiento del PIB del 3,4 por ciento.**

edores privados, con el fin de administrar los ingresos fiscales excedentes sin condicionamientos tanto internos como externos. Es sabido que cuanto mayor es el nivel de actividad, mayor es la recaudación tributaria. Por caso, el pronóstico oficial en el Presupuesto 2004 también era un módico 4 por ciento, tasa que, ahora se sabe, fue más que duplicada.

El EMAE es un indicador que habitualmente se toma como antecedente del PIB que el organismo oficial de estadísticas da a conocer con periodicidad trimestral. En el 2003, ambas variables aumentaron 8,8 por ciento. Para el año pasado, las cifras provisorias arrojan un número idéntico, pero el crecimiento podría ser aún mayor una vez que los técnicos del



LA ACTIVIDAD ECONOMICA VOLVIO A AUMENTAR EL 8,8 POR CIENTO

# de crecimiento de la Argentina

Según el Indec, el año pasado el estimador mensual de actividad económica, indicador similar al PIB, superó todos los pronósticos. En diciembre creció al 9,2 por ciento, repitiendo tasas propias del gigante asiático.



## El salto de Venezuela

Sólo Hugo Chávez puede hacer que las cifras de crecimiento de la economía argentina luzcan modestas. Durante el 2004, el Producto Interior Bruto venezolano aumentó 17,3 por ciento, el registro más alto “desde que el Banco Central de Venezuela (BCV) comenzó a calcular esta variable”, informó el organismo. “Durante el 2004 la economía venezolana se caracterizó por una apreciable recuperación (...) especialmente la balanza de pagos y las reservas internacionales”, afirmó el BCV en un comunicado. El salto del año pasado contrasta con las caídas en el producto de 9,2 por ciento y 8,9 por ciento en 2003 y 2002, respectivamente.

Indec elaboren la estadística definitiva.

Entre los sectores que lideraron la expansión el año pasado sobresale la industria, que creció casi un 11 por ciento. Por supuesto, las ramas volcadas a las exportaciones —que aumentaron un 17 por ciento, gracias a una corriente de precios favorables en el mercado internacional— fueron las más dinámicas. Pero también se notó una fuerte recuperación de sectores vinculados con la demanda interna, como la construcción y la industria automotriz.

Lo que más sorprendió a los analistas fue la aceleración del nivel de actividad hacia fin de año, una vez extinto el fantasma de la crisis energética, que sobrevoló por algunos sectores hacia abril y mayo. La interpretación más obvia es que los anuncios de incrementos de salarios y de jubilaciones rea-

lizados por el Gobierno a lo largo del año, junto a algunas medidas fiscales para estimular el consumo en diciembre (postergación del pago de ganancias, adelanto de pagos a jubilados, etc.), surtieron el efecto deseado.

Por otro lado, según un estudio del CEB (Centro de Estudios Bonaerense), durante el 2004, los “anuncios de inversiones” se incrementaron un 12,6 por ciento respecto del año anterior, sumando 19.400 millones. Según la base de inversiones del CEB, la provincia más beneficiada fue Buenos Aires, con el 14,4 por ciento del total de los anuncios, seguida por Capital Federal (10,1 por ciento), Santa Cruz (7,6 por ciento) y Santa Fe (6,4 por ciento). Además, de acuerdo al informe, de esas inversiones un 37,9 por ciento se volvieron al sector servicios, seguido por la industria, con un 35,5.

EL FMI SIGUE EVALUANDO Y DA CONSEJOS

## Hablar resulta gratis

▲ Cada semana, como si no hubiera aprendido todavía la lección, el Fondo Monetario se ocupa en emitir opiniones sobre la marcha de la economía argentina. Y como la evolución de los indicadores macroeconómicos choca con sus recurrentes pronósticos fallidos, ahora se dedica a filosofar sobre la gaseosa definición de reformas estructurales. Ayer, el vocero de esa tecnoburocracia, Thomas Dawson, sentenció que ese organismo percibe “progresos” en esa materia, pero con esa autoridad que le brinda haber sido responsable del fracaso de la Argentina de los '90 afirmó que todavía quedaban pendientes “problemas importantes” en ese tema.

“Hubo algunas áreas en las que se registraron progresos”, sostuvo Tom Dawson al ser consultado sobre las reformas estructurales realizadas por el gobierno del presidente Néstor Kirchner. “Por ejemplo, hubo algunas renegociaciones de contratos con algunas de las compañías de servicios más importantes, y también en puertos y ferrocarriles”, agregó. “En ese aspecto, se produjeron ciertos avances,

pero el problema es mucho más amplio”, enfatizó el vocero. El FMI “sólo está observando esto. No somos parte. Es sólo un hecho de que se alcanzaron algunos acuerdos a largo plazo”, indicó.

“Hay problemas importantes desde el punto de vista estructural”, insistió Dawson, sin dar más detalles. Y recordó que “el gobierno argentino pidió una especie de tiempo muerto mientras lanzaba su oferta de canje de la deuda para después reanudar las conversaciones con nosotros sobre el programa” vigente. Al respecto reiteró que el interés de “todos” es que se alcance un acuerdo “abarcativo y sustentable” con los bonistas. Negó que se hubiera cortado la comunicación con el país. Por el contrario, Dawson afirmó que existe un “flujo regular de información” entre las partes, que se mantiene pese al distanciamiento acordado en agosto hasta la finalización del canje de la deuda.

El silencio del Fondo, en realidad, está siendo comprado con el continuo e ininterrumpido giro de dólares en concepto de pago de intereses y capital de su deuda por parte de la Argentina.

# BUSCADO

# \$200.000



La Fiscalía Federal de Corrientes a cargo del Dr. Oscar E. RESOAGLI que entiende en la causa N° 81/03 caratulada “GLORIA POMPEYA GOMEZ DE SCHAEERER F/denuncia P/SUP. SEQUESTRO EXTORSIVO”, solicita la colaboración de la población para dar con el paradero de **RODOLFO JOSÉ LOHRMANN** o RODOLFO JOSE LOHRMAN o JOSE RODOLFO LOHRMANN KRENTZ o RODOLFO LOHRMANN KRENTZ o JOSE RODOLFO LORHMAN o JOSE RODOLFO LORMAN o JOSE RODOLFO LOHRMAN o CARLOS BASUALDO o CARLOS ALBERTO BASUALDO o FERNANDO PABLO PITARI o PEDRO SILVA, nacido el 5 de febrero de 1965 en Concordia, Pcia. de Entre Ríos, titular del D.N.I. N° 16.983.899, hijo de Pablo Enrique y de Guillermina Adelina KRENS.

Que por Resoluciones N° 692/04 y 014/05, el Ministerio de Justicia y Derechos Humanos ofrece la suma de \$ 200.000 destinada a prorratearse entre aquellas personas que aporten datos útiles y fehacientes para lograr la captura del sujeto mencionado. Quienes puedan hacerlo, por favor comunicarse a la brevedad llamando al teléfono n° (03783) 424585, o concurriendo personalmente a la calle 25 de Mayo n° 970, de la Ciudad de Corrientes, de lunes a vienes en el horario de 7.00 a 13.00 horas.

La información suministrada tendrá el carácter de secreto y los datos de quienes la aporten se mantendrán en la más absoluta reserva.



Ministerio de Justicia y Derechos Humanos  
PRESIDENCIA DE LA NACION



# Entre duhaldistas y felipistas ya nadie sabe dónde quedó la pelota

Por Miguel Jorquera

Entre infinidad de reuniones, pero ningún diálogo entre duhaldistas y felipistas, la sesión prevista para ayer en la Cámara de Diputados bonaerense —para tratar el veto del gobernador al Presupuesto provincial— terminó en un fracaso. Las modificaciones que los jefes duhaldistas de la bancada del PJ querían introducir en el principio de acuerdo entre los dos sectores, logrado a través de la mediación de Alberto Fernández, produjeron grietas en su propia tropa. Varios de ellos exigieron “hablar con el jefe”, Eduardo Duhalde, para tomar una determinación. “La pelota está en el campo de ellos”, afirmaron los legisladores de Felipe Solá, que esperan sin demasiadas expectativas sesionar hoy.

Mientras el duhaldismo discutía, dentro y fuera de la Legislatura, cuáles eran las exigencias que llevarían al recinto, los felipistas y el resto de la bancadas opositoras aguardaban sin novedad la posibilidad de sesionar. La sesión se cayó tras la tediosa espera de toda la jornada, aunque los diputados que responden al gobernador fueron los últimos en irse para evitar cualquier “manioobra” que los dejara descolocados.

A lo largo de todo el día, un grupo reducido de diputados duhaldistas volvió a revisar todo el Presupuesto que modificaron y que terminó vetando Solá. Allí analizaron el aspecto legal de aceptar el veto total del gobernador exceptuando un sólo artículo: el de adhesión de la provincia al Programa de Financiamiento Ordenado (PFO), por un pedido expreso del gobierno nacional que necesita esa herramienta de control sobre los gastos provinciales para su propia negociación con el FMI.

Pero también resolvieron incorporar otros puntos a esa misma excepción. Entre ellos mantener en 7000 la cantidad de agentes que la administración provincial incorporará a lo largo del año y no en 14000 como pretendía el gobernador, además de sostener la vigencia de un fondo de 50 millones de pesos en ayuda social a los municipios y el refinanciamiento de los intereses de la deuda que las comunas mantienen con el Estado provincial.

El debate de los propios duhaldistas, en medio de declaraciones cru-

Fracasó ayer la sesión de la Cámara de Diputados bonaerense

porque los duhaldistas no se pusieron de acuerdo entre sí sobre qué rechazar del veto del Presupuesto de Solá. Hoy podrían deliberar.



El gobernador Felipe Solá y el ex presidente Eduardo Duhalde, el mandamás bonaerense.

“La pelota está en el campo de ellos”, repetían los felipistas a la espera de la sesión.

zadas con los felipistas a través de los medios de comunicación, terminó por quebrar la actitud monolítica que mostraron durante toda la puja con el gobernador. Algunos de ellos llegaron a cuestionar a los jefes de la bancada, Juan Garivoto e Isidoro Laso, por tensar aún más la situación “contradiendo” al propio Duhalde, con quien pidieron hablar sin intermediarios. A esa altura de la tarde, un comunicado de la presidencia de la Cámara de Diputados daba por clausurada la posibilidad de iniciar la sesión ayer: “Esta semana se tratará la aceptación en forma parcial del veto de Solá” decía la nota firmada por Osvaldo Mércuri que cargó las culpas sobre el gobernador afirmando que el tema se “resuelve subsanando el error cometido al vetar el presupuesto 2005 en forma total”.

Los felipistas cuestionaban que el duhaldismo impusiera otras condiciones al acuerdo previo, que sólo le llegaban por trascendidos. Sin embargo, se conformaban con que

finalmente se sesione y acepte el veto de Solá. “Lo demás se puede consensuar”, afirmaron a este diario sin ocultar su indignación por la sucesión de imprevistos. “La pelota está en el campo de ellos —insistieron— cuando la tengamos nosotros veremos qué hacer.”

La sesión podría iniciarse hoy, aunque desde ninguna bancada opositora arriesgan que finalmente esto sea así aunque estará allí para “dar debate”, afirmaron. Ni de la presidencia de la Cámara ni del bloque del PJ recibieron comunicación alguna, más que los encuentros in-

## D'Elía está con Felipe

El dirigente de la FTV, Luis D'Elía, anunció ayer la conformación de un nuevo bloque en la Legislatura bonaerense que apoyará al gobernador Felipe Solá. Estará integrado por el propio D'Elía y los diputados Rodolfo Casals, ex Frente Grande, y Rubén Lucas, que proviene del Polo Social. El nuevo espacio se llamará Patria para Todos, por el frente que encabezan D'Elía, Miguel Bonasso, Eduardo Luis Duhalde, Jorge Ceballos, Edgardo Depeitris y Emilio Pérsico. “El presidente Kirchner es nuestro líder natural, con quien aspiramos a consolidar y profundizar un proyecto político alternativo al modelo neoliberal y conservador que arrasó la Argentina en los '90”, aseguró D'Elía. “Nosotros no somos felipistas, somos aliados del gobernador en tanto y en cuanto Felipe Solá profundice su ruptura con la vieja corporación que encabezan Duhalde, Storani y Moreau, ese pacto corporativo que ha hecho tanto daño al país durante 18 años”, agregó. Tras presentar el nuevo bloque, D'Elía se reunió con Solá durante una hora. Un rato antes, le contestó a Chiche Duhalde por las críticas que le había dedicado (“si D'Elía es la nueva política, yo prefiero ser la vieja”) en un acto en La Plata. “Antes que acompañar al duhaldismo, vuelvo al piquete”, retrucó el kirchnerista.

formales por los pasillos de la Legislatura. Incluso en el Senado, después de una reunión entre los popes duhaldistas de la Legislatura —de la que también participó la vicegobernadora Graciela Giannettasio— no volvieron a tener novedades de sus pares de la Cámara baja.

NO HABRIA MAS SESIONES EXTRAORDINARIAS EN EL CONGRESO

## La larga vacación legislativa

Por Eduardo Tagliaferro

De las trece iniciativas que el Gobierno envió al Congreso para que se discutan en extraordinarias, los acuerdos a los embajadores en Cuba, Haití y Paraguay fueron sin duda lo más destacado. Tanto el aumento al impuesto al gasoil, como el proyecto sobre el gas en garrafa habían sido postergados por el Senado para el próximo 24 por las diferencias que planteaban en algunos casos el radicalismo y, en otros, algunos sectores del mercado del gas envasado. “Hasta el momento, las negociaciones vienen complicadas. Si siguen así, le diría que el tema que-

dará pendiente para las ordinarias”, confió a este diario un destacado legislador del oficialismo en la Cámara alta. El período extraordinario termina sin pena ni gloria con una sesión en el Senado y otra en Diputados.

Eso sí, aunque no estaba en los planes originales, ni tampoco en el listado de temas habilitados en un comienzo, el Gobierno no se privó de incluir la ley que impide al Ejecutivo hacer una nueva oferta a los tenedores de bonos en cesación de pagos. Allí, en menos de veinticuatro horas, el Gobierno no sólo demostró qué fácil le resulta convertir sus deseos en realidad, sino que también hizo una demostración de fuer-

za. Junto con los pliegos de los nuevos embajadores, fue la denominada ley cerrojo lo que justificó la convocatoria a sesiones extraordinarias.

En Diputados no se contempla una nueva sesión. En el Senado la fecha del 24 se convertirá en una sesión sin proyectos de peso. Tan sólo se cumplirá con la formalidad de realizar la denominada sesión preparatoria. En esa ocasión se renovarán las autoridades del cuerpo. Como presidente provisional de la cámara quedará el chubutense Marcelo Guinle; como vicepresidente, el salteño del PJ, Marcelo López Arias; como viceprimera, la radical del Chaco, Miriam Curletti, y como vicesegundo, Ricardo Gómez Díez, encolumnado con López Murphy.

El oficialismo no quería temas polémicos en las extraordinarias y en verdad no los tuvo. Ni siquiera los había incluido en su agenda original a pesar de que en diciembre se repetía que se incluiría la ley de donante presunto. Una iniciativa que viene impulsando el ministro de Salud, Ginés González García y que es resistida dentro del bloque del PJ y de otras bancadas.

El 1º de marzo se cumplirá con el rito de la apertura del período ordinario. En esa ocasión el presidente Néstor Kirchner hablará frente a la Asamblea Legislativa. El Congreso podrá entonces revertir la pálida imagen que dejó durante 2004 y en el período extraordinario de 2005.

Licitación Pública  
Nº 02-CBAS-05

BsAs10



**Corporación  
Buenos Aires Sur**

**OBRA: "Desmonte, Nivelación y Perfilado de Talud"**

**PLAZO DE EJECUCIÓN: 30 (treinta) días corridos.**

**PRESUPUESTO OFICIAL: \$ 58.685,00 (pesos cincuenta y ocho mil seiscientos ochenta y cinco)**

**FECHA DE APERTURA DE OFERTAS: 24 de febrero de 2005 a las 15 hs.**

**PRESENTACIÓN DE OFERTAS: Hasta las 14,30 hs del día 24 de febrero.**

**VALOR DEL PLIEGO: \$ 60.- (pesos sesenta).**

**CONSULTAS Y ADQUISICIÓN DE PLIEGOS**

**Corporación Buenos Aires Sur S.E**

**Avda. Saenz Oeste 1480**

**Ciudad de Buenos Aires, Area de Compras.**

**Días hábiles en el horario de 10 a 15 hs.**

**Tel: 6314-1205.**

**www.cbass.gov.ar**

estilo urbano - rent

Para turistas y extranjeros  
Billinghurst y Soler

8º piso a la calle. 2 ambientes. Muy luminoso.  
Totalmente equipado y amoblado.  
Amplio balcón terraza. Lavadero.  
U\$S 450 / paq. (54) 11-15 5499-1815



LA JUSTICIA CITO A CARLOS MENEM A DOS INDAGATORIAS

# Esta vez dijo que no escapa

El juez Oyarbide citó al ex presidente en la causa por omisiones en su declaración jurada.

El juez Speroni lo indagará por enriquecimiento.

Desde que regresó a la Argentina luego de su exilio chileno, Carlos Menem sabía que tarde o temprano tendría que responder ante los requerimientos de la Justicia. Por si lo había olvidado en medio de la campaña que viene desplegando durante la temporada, ayer se lo recordaron por partida doble. El juez federal Norberto Oyarbide lo citó a prestar declaración indagatoria el próximo miércoles por su presunta omisión maliciosa de bienes en su declaración jurada. Además, el ex presidente deberá declarar el 1º de marzo ante el juzgado penal económico de Julio Speroni en el marco de la causa que lo investiga por enriquecimiento ilícito. Su defensa aseguró que está vez asistirá a los tribunales.

Las dos citaciones se conocieron con pocas horas de diferencia. La primera de ellas fue la de Oyarbide, quien citó a Menem para el próximo miércoles a las 11 de la mañana en Comodoro Py. El magistrado quiere pedirle explicaciones sobre una serie de bienes que, de acuerdo al expediente judicial, aparecen con su nombre. Según se supo, entre los bienes no declarados por el ex presidente figurarían un edificio ubicado en la capital de La Rioja, una cuenta bancaria en esa provincia y dos aviones ultralivianos.

Además, un informe aportado a la causa por la Caja de Valores señala que el ex mandatario tendría acciones de las empresas Telefónica de Argentina, Telecom y Telefónica Móviles Argentina. Según las planillas incorporadas al expediente, Menem tiene en custodia en ese organismo 1764 acciones clase B de Telefónica, 231 acciones clase B 1 de Telecom y 332 acciones de Telefónicas Móviles.

Fuentes judiciales señalaron que el magistrado no planea indagar al ex presidente sobre la cuenta bancaria que él mismo reconoció tener en Suiza durante un reportaje que ofreció a la CNN.

Desde los tribunales recordaron que en esta causa el juez Oyarbide había dictado la falta de mérito de Menem, pero la Cámara Federal revocó esa resolución, procesó al ex mandatario y ordenó al magistrado volver a interrogarlo teniendo en cuenta los nuevos elementos del expediente. Desde ese momento la causa se empantanó entre los llamados a indagatoria y los fallos del riojano, hasta que el juez lo declaró en rebeldía y él se refugió nueve meses en Chile junto a su esposa Cecilia Bolocco y su hijo, Máximo Saúl.

Luego de conocer la nueva citación, uno de los defensores del ex presidente, el abogado Alejandro Novak, aseguró que en esta ocasión Menem no eludirá el llamado de la Justicia. Esta noticia debe haber llevado tranquilidad a los amigos y familiares del ex presidente que pusieron los tres millones de pesos que el juez solicitó en diciembre para garantizar que no volvería a ausentarse en tribunales luego de su regreso al país.

Una semana después de su visita al despacho de Oyarbide, Menem deberá volver a transitar los pasillos de Comodoro Py. Esta vez, para declarar ante Speroni, quien lo investiga por presunto enriquecimiento ilícito, en un expediente que es un desprendimiento de la causa principal por el contrabando de armas a Croacia y Ecuador, por la que el ex presidente estuvo detenido siete meses.



Menem, el martes a la noche, en un acto en el Hotel Presidente.

## “Los que roban y usan”

La líder del ARI, Elisa Carrió, minimizó los posibles alcances de la alianza entre Carlos Menem y Rodríguez Saá y se mostró confiada en “la derrota de los que roban y usan a los pobres”. “Personalmente y como institución política, no nos preocupa que la unión entre Menem y Rodríguez Saá vuelva a tener apoyo público. En ese caso, quiere decir que nosotros, como sociedad, no tenemos salida”, sostuvo Carrió, durante una visita a la capital de Catamarca. La ex diputada, y candidata a regresar a la Cámara baja, aseguró que “como sociedad, debemos volver al contrato moral de nuestros abuelos, donde tener dignidad y no robar también es muy trascendente”.

## SOLICITADA

Con relación a la petición que he efectuado ante el Tribunal Superior de Justicia relativa a la convocatoria a un referéndum para que sea el pueblo de la Ciudad de Buenos Aires el que revoque o no el mandato que la ciudadanía de esta jurisdicción confirió al Dr. Aníbal Ibarra en las elecciones del 14/09/03, y ante informaciones erróneas al respecto, deseo precisar las siguientes circunstancias:

- 1) No soy "Ibarrista", ni "anti Ibarrista". Tampoco pertenezco a su partido político. Soy un socialista sin partido que brega por transformar esta sociedad injusta, que degrada la condición humana.
- 2) Estimo que la vía argentina para las transformaciones materiales y espirituales dirigidas a la construcción de un nuevo orden social, en el cual el ser humano no sea objeto de explotación ni sometimiento alguno, pasa -en esta fase de nuestra realidad histórica- por una transición democrática y antiimperialista que elimine la pobreza, el atraso y la dependencia, mediante la justicia social, el ejercicio irrestricto de la soberanía popular y nacional y la efectiva implementación de la democracia participativa.
- 3) Para alcanzar esas metas, se requiere -a mi entender- de una fuerza social, política y cultural integrada por todos los sectores agredidos por el neoliberalismo, tal como se hizo en un primer tramo a través de dictaduras sangrientas y, en la actualidad, por conducto de "democracias" restringidas y controladas por las clases dominantes, con el concurso de los partidos políticos y de los medios de comunicación masiva que les son funcionales.
- 4) Enmarcado en esas motivaciones para cuya materialización se requiere la intervención consciente del pueblo y, entre otros medios, los que brindan los institutos legales que viabilizan su presencia activa (tal el referéndum); y frente a la crisis política de larga data, agudizada en estas circunstancias por la tragedia de "Cromañón", he promovido las acciones judiciales del caso, teniendo en cuenta: a) La responsabilidad pertinente asumida por el Jefe de Gobierno en la sesión de la Legislatura del 28/01/05 y su reconocimiento de que no se pudieron superar los obstáculos y dificultades en la reestructuración de los organismos de control (inspecciones), -no obstante las arduas gestiones efectuadas al efecto- como así también su decisión de participar activamente en el referéndum. b) La necesidad que la crisis política sea resuelta directamente por el pueblo, sin intermediaciones manipuladoras de su voluntad soberana, tal como es imperioso que tenga lugar, además, en todos los casos en que esté en juego el interés público.

Gregorio Hairabedián

L.E. 6.480.638



## Kirchner, a Uruguay

El presidente Néstor Kirchner asistirá el 1° de marzo a la asunción de Tabaré Vázquez como primer mandatario. Se prevé que en la ceremonia participe la mayoría de los jefes de Estado de la región, entre ellos Fidel Castro, si bien su visita se preveía luego de la asunción ya que Uruguay y Cuba cortaron relaciones diplomáticas. El país vecino estrenó el martes nuevo Parlamento, con mayoría absoluta del Frente Amplio. Vázquez se impuso en octubre del año pasado con más del 50 por ciento de los votos.

## Del sur a la Rosada

El gobernador de Santa Cruz, Sergio Acevedo, designó como nuevo ministro de Gobierno al ex secretario general de la Gobernación, Roque Ocampo. La designación se formalizó luego de la renuncia de Juan Bontempo, quien fue convocado por Néstor Kirchner para ocupar un cargo en el gabinete nacional. Luego de prestar juramento en sus nuevas funciones, Ocampo dijo que la gestión “no sufrirá mayores cambios”.

# "No es aceptable la falsedad de ciertos datos objetivos", dijo Bielsa

El canciller Rafael Bielsa convocó al embajador de Estados Unidos para quejarse por un informe del Departamento de Estado.

El Gobierno no anduvo con vueltas frente a la difusión del informe del Departamento de Estado norteamericano que advierte a los ciudadanos de ese país que viajan a la Argentina que extremen su cuidado ante supuestos riesgos vinculados con la delincuencia, la inseguridad aérea, el tránsito e, incluso, los movimientos piqueteros: convocó al embajador de Estados Unidos en Buenos Aires, Lino Gutiérrez, para expresarle “la sorpresa” de la administración de Néstor Kirchner frente a semejantes afirmaciones. Así lo anunció ayer el canciller Rafael Bielsa, quien destacó que “no es aceptable la falsedad de ciertos datos objetivos”.

La decisión de citar a Gutiérrez para transmitirle el malestar que provocaron las recomendaciones de Washington para los norteamericanos que visitan la Argentina fue

adoptada por el propio Kirchner. El Presidente instruyó en ese sentido a Bielsa y fue el canciller quien en una conferencia de prensa que ofreció en la Casa Rosada junto al secretario de Turismo, Enrique Meyer, hizo pública la convocatoria al diplomático. Bielsa y Gutiérrez se reunirán hoy mismo.

El informe del Departamento de Estado norteamericano por el cual el Gobierno le pedirá explicaciones al embajador sostiene que “los estadounidenses deben utilizar el sentido común y tomar precauciones evitando todo tipo de reuniones públicas convocadas con el fin de manifestar”. También habla del “crimen en las grandes ciudades, especialmente en el Gran Buenos Aires”, y advierte sobre actividades terroristas en la Triple Frontera.

En otro tramo el informe sostiene que “en los últimos años ha habido incidentes con bombas caseras o incendiarias una vez al mes” y precisa que “la mayoría tuvieron como objetivo cajeros automáticos, locales de comidas rápidas, oficinas públicas o de partidos políticos y centros de la comunidad judía”. Entre las advertencias figura, además, que “manejar en cualquier parte de la Argentina es más peligroso que en Estados Unidos” y que “los conductores son muy agresivos”, como así también que el país “no está en regla con los estándares internacionales de seguridad aérea”.

“No es aceptable la falsedad de



El canciller Rafael Bielsa se reunió con Lino Gutiérrez.

Manifestó el malestar argentino por un informe del Pentágono.

**Informe: Estados Unidos les recomendó a sus ciudadanos que se cuiden de viajar a la Argentina por la delincuencia, los piquetes y la inseguridad aérea.**

ciertos datos objetivos”, se quejó Bielsa, quien le manifestará a Gutiérrez “la sorpresa del Gobierno” por los términos del informe del Departamento de Estado. El canciller explicó que el interés del encuentro radica en “esclarecer ciertas apreciaciones” que resultan “perjudiciales” ante los esfuerzos que realiza el país por generar una mayor actividad turística y que presentan “una imagen del país que no tiene relación con la realidad”.

Meyer precisó que la Policía Tu-

rística recibió el año pasado 162 denuncias de visitantes norteamericanos, lo que representa apenas el 0,08 por ciento del total de turistas provenientes de ese país.

En la Cancillería no esperan una retractación formal de parte de Gutiérrez, pero consideran que en términos diplomáticos serán importantes las declaraciones que con posterioridad pudiera realizar Gutiérrez. Lo que comentaron también en el Palacio San Martín fue que el contenido del informe del Departamento de Estado apunta a evitar eventuales pleitos judiciales de sus ciudadanos que puedan resultar víctimas de delitos. Bielsa, de hecho, prefirió no hacer una “lectura política” del informe y, después de destacar su “naturaleza técnica”, dijo que en comparación con los que se refieren a otros países la Argentina resulta “casi un paraíso”.

EL PRESIDENTE KIRCHNER SE REUNIO CON DE LA SOTA

## Con el motín como telón

El compromiso que asumió ayer el presidente Néstor Kirchner ante el gobernador José Manuel de la Sota, no sólo de saldar una deuda previsual de 180 millones de pesos, sino también de encarar obras públicas conjuntas en la provincia de Córdoba, quedó emparentada a la estrategia oficial para garantizar una buena performance de los hombres de la Casa Rosada en las elecciones legislativas del 23 de octubre.

Kirchner aspira incorporar en las listas de candidatos del peronismo cordobés al actual interventor del Correo, Eduardo Di Cola, y para ello sus hombres iniciaron conversaciones informales con el delatismo. No parece una cuestión sencilla, ni tampoco hay demasiada voluntad de las partes en ventilar las negociaciones. De hecho, en su contacto con los medios, al término del encuentro, De la Sota negó haber abordado otro tema que no sea la asistencia financiera de la Nación a la provincia.

La reunión entre Kirchner y De la Sota se desarrolló entre las 11.20 y las 12.45. A ellos sólo se sumó el ministro de Infraestructura, Julio De Vido, una señal de que el tema de cabecera—a pesar de las especulaciones—no sería la política partidaria. De Vido acordó con el gober-

nador cordobés la construcción de una cárcel en la localidad de Chuña, en el norte provincial, con fondos nacionales. Esta dependencia carcelaria, que implicará una inversión aproximada a los 40 millones de pesos, albergará a condenados de la órbita federal y los considerados de máxima peligrosidad, según precisó De la Sota. El acuerdo traerá para Córdoba el compromiso de hacerse cargo por un período determinado de las erogaciones que generen los presos federales, acotó.

El mandatario provincial sostuvo



El gobernador De la Sota.

Estrenó nuevo peinado.

que “con esta obra, más las que están desarrollándose, se completará la reestructuración carcelaria que no dará margen para episodios como el desgraciado de la semana pasada”, en alusión al motín del penal del barrio San Martín. Precisamente el episodio, que arrojó en la capital cordobesa 8 muertos y numerosos heridos, formó parte de los comentarios hechos en el despacho presidencial.

En cuanto a la deuda previsual aludida, el compromiso asumido en la reunión fijó que 80 millones de pesos serán transferidos por la Nación a la cuenta de la provincia, mientras que el resto será saldado en un “canje por obras”. De esta forma, los 99,5 millones de pesos complementarios a los 80 serán afrontados por la Nación a través de cuatro obras básicas en distintos puntos del territorio provincial. Estas obras son la construcción de una planta de tratamiento de líquidos cloacales en Villa Carlos Paz; la pavimentación del camino “el cuadrado” en el Valle de Punilla; el que une las localidades de Alcira Gigena y General Deheza y la construcción de un puente de 4 manos aéreas en Carlos Paz. “El Presidente me dijo que irá a Córdoba en abril para la apertura de pliegos y licitación de la planta proyectada en Carlos Paz”, apuntó De la Sota.

LLamado a Concurso Público Abierto para la selección de Médicos Especialistas en Anestesiología para Hospitales dependientes de la Secretaría de Salud

DECRETO N° 105/GCBA/2005

## CARGOS VACANTES DE ESPECIALISTA EN GUARDIA MEDICA

Llamado a Concurso Público Abierto para la selección de profesionales Médicos Especialistas en Anestesiología, para cubrir 29 cargos de especialistas en la guardia médica, en carácter de titulares, con Nivel D, Grado 03, con 24 horas semanales, y con opción de extensión horaria de hasta 20 horas semanales en planta, en los hospitales dependientes de la Secretaría de Salud que se detallan a continuación:

### CARGOS A CONCURSAR:

1. Hospital General de Agudos Dr. Teodoro Álvarez
2. Hospital General de Agudos Dr. Cosme Argerich
3. Hospital General de Agudos Dr. Carlos G. Durand
4. Hospital General de Niños Dr. Pedro de Elizalde
5. Hospital General de Niños Dr. Ricardo Gutiérrez
6. Hospital de Infecciosas Dr. Francisco Muñiz
7. Hospital General de Agudos Dr. José M. Penna
8. Hospital General de Agudos Parmenio Piñero
9. Hospital General de Agudos Dr. Ignacio Pirovano
10. Hospital General de Agudos Dr. José M. Ramos Mejía
11. Hospital General de Agudos Dr. Bernardino Rivadavia
12. Hospital General de Agudos Donación Francisco J. Santojanni
13. Hospital Materno Infantil Ramón Sardá
14. Hospital General de Agudos Enrique Tornú
15. Hospital General de Agudos Dalmacio Vélez Sarsfield
16. Hospital General de Agudos Dr. Abel Zubizarreta

La opción de extensión horaria en planta prevista en el presente llamado a concurso deberá ser formulada una vez ganado el concurso, en el acto de elección de destino (artículo 8°, Punto 8.2, de la Ordenanza N° 41.455).

### Requisitos:

Son requisitos para presentarse a Concurso los exigidos por la Ordenanza N° 41.455, modificatorias y sus Decretos Reglamentarios.-

- Ser profesional egresado de Univesidad Nacional, Provincial o Privada oficialmente reconocida o que haya revalidado título expedido por Universidad extranjera o se halle comprendido en convenios internacionales con la Nación.
- Poseer Matrícula Profesional de Médico.
- Poseer título de Especialista en Anestesiología reconocido por el Ministerio de Salud.

### Periodo de Inscripción:

Del 18 de Febrero al 18 de Marzo de 2005 inclusive.-

### Lugar de Inscripción:

Carlos Pellegrini N° 313, 1° Subsuelo. Horario: De 9 a 15 hs.-

### Consultas:

Teléfono: 4323-9000 - int. 3017

Página web: [www.buenosaires.gov.ar/areas/salud/rrhh/](http://www.buenosaires.gov.ar/areas/salud/rrhh/)

El Formulario de Inscripción podrá ser retirado en la sede de inscripción o consultado y extraído de la página web ([www.buenosaires.gov.ar/areas/salud/rrhh/](http://www.buenosaires.gov.ar/areas/salud/rrhh/)).

SECRETARIA DE SALUD

**gobBsAs**



NORA CORTIÑAS DECLARO EN EL JUICIO CONTRA SCILINGO

# "La ausencia es irreparable"

“La ausencia es irreparable.” La voz de la integrante de Madres de Plaza de Mayo Línea Fundadora, Nora Cortiñas, se entrecortó mientras terminaba su declaración en el juicio que enfrenta en España el represor Adolfo Scilingo. Por un breve segundo se hizo un gran silencio en la Audiencia de Madrid, representada a través de la pantalla que se instaló en el centro de la sala en Comodoro Py para facilitar los testimonios por videoconferencia. Ayer, junto a Cortiñas, también se presentaron los sobrevivientes Lisandro Cubas y Norberto Urso. Por su parte, Carlos Slepoy, abogado de la Acusación Popular, adelantó a *Página/12* que para la semana que viene la Justicia ibérica tiene previsto comenzar con las presentaciones de los testigos citados por la defensa, entre los que encontraría el ex jefe del Estado Mayor de la Armada, Jorge Ferrer.

“Los abogados, como estaban con miedo, no firmaban los hábeas corpus. Por ello lo tuvimos que presentar sin firma. Yo pedía que la foto de mi hijo, que había sido secuestrado, apareciera en los periódicos. La respuesta era que no estaba detenido. Inmediatamente fuimos a ver al jefe de la Armada, Emilio Massera, pero nos recibió el contraalmirante Horacio Zaratiegui. El nos mostró un archivo con las denuncias y la información que manejaban. Pero nos dijo que Videla no dejaba brindarla.” Cortiñas reiteró el relato que en 1997 dio ante el juez español Baltasar Garzón, intentando resumir aquellas trágicas primeras horas que debió enfrentar tras el secuestro de su hijo Carlos, el 15 de abril de 1977.

Unos minutos después, ante la pregunta de los abogados acusadores, la declaración se orientó al secuestro de la fundadora de Madres, Azucena Villafior, y de las monjas francesas Alice Domon y Leonie Duquet, facilitado con la infiltración del ex oficial de Marina Alfredo Astiz. La maniobra formó parte del macabro plan organizado para quebrar la lucha de los familiares. “El 8 de diciembre de 1977 estábamos en la iglesia Santa Cruz recolectando plata para publicar una solicitud. Ahí entró Astiz, que había dicho que era hermano de un desaparecido, y con un billete señalaba a la gente que se tenían que llevar”, describió la dirigente, en contraste con las versiones que sostienen que fue un beso la señal elegida por el “Cuervo” para marcarlos. “Ese día se llevaron a once familiares. Azucena y Leonie Duquet desaparecieron dos días más tarde. Sólo eran familiares que buscaban desaparecidos”, concluyó.

Otro de los testimonios que se escuchó en el tribunal porteño fue el de Lisandro Cubas, que permaneció detenido durante tres años en la ESMA. Allí formó parte del denominado “proceso de recuperación” a través del que se buscó “recuperar los valores cristianos” de varios detenidos. “Como parte de este programa, tuve que hacer distintos tipos de tareas como desgrabar escuchas hechas por el Servicio de Inteligencia de la Marina”, detalló Cubas, que también citó los vuelos de la muerte. “Una vez me trasladaron a una base naval en el sur. Allí amenazaron con ‘vacunarme’ para ser ‘trasladado’. Yo ya sabía lo que eso significaba. Cuando me llevaron de vuelta a la ESMA me metieron en un avión de carga. No

Cortiñas, dirigente de Madres de Plaza Mayo Línea Fundadora, declaró en videoconferencia desde Comodoro Py a la Audiencia de Madrid. También prestaron testimonio dos sobrevivientes.



Nora Cortiñas, ayer, en la puerta de Comodoro Py, flanqueada por otras integrantes de Madres.

Relató las trágicas primeras horas luego del secuestro de su hijo Carlos, en mayo de 1977.

podía dejar de pensar que en cualquier momento abrían las compuertas y me tiraban.”

Según el itinerante cronograma dispuesto por la Justicia española, la ronda de testigos citados por la parte querellante cerraría a comienzos de la semana que viene con las declaraciones de Julio Strassera y la ti-

tular de la Asociación de Madres de Plaza de Mayo, Hebe de Bonafini, entre otros. De cumplirse los plazos, el jueves deberán presentarse los testigos convocados por la defensa de Scilingo. Slepoy precisó que se trata de ex integrantes de las Fuerzas Armadas, casi todos actualmente procesados, entre los que se encon-

trarían el ex jefe del Estado Mayor de la Armada Jorge Ferrer, el oficial Carlos Daviou y el abogado Gonzalo Torres Tolosa. De acuerdo con el testimonio que dio Scilingo en 1997, los dos últimos participaron con él en dos vuelos de la muerte.

Informe: Carolina Keve.

UN AUTOMOVILISTA ACELERO Y LE ROMPIERON LOS VIDRIOS

## Incidente con un piquetero

Un piquetero de la Coordinadora de Trabajadores Desocupados (CTD) Aníbal Verón fue detenido cerca del Obelisco, acusado de haber roto con un palo los vidrios de un automóvil. El incidente ocurrió al mediodía, cuando un Fiat Siena rebasó una marcha que avanzaba por la avenida Corrientes. Luego de que le rompieran los vidrios de su vehículo, el conductor bajó y se peleó a golpes con los manifestantes, apoyado por algunos motoqueros que pasaban por el lugar y salieron en su defensa.

El conductor viajaba con su esposa y dos chicos. “Quise pasar y me destrozaron el auto”, señaló en la puerta de la seccional donde radicó la denuncia.

El piquetero detenido, de 24 años, quedó alojado en la comisaría tercera, acusado de resistencia a la autoridad, lesiones y daños. Anoche el juez esperaba un informe de antecedentes para decidir si le otorga la libertad. Fuentes de la Federal dijeron que no había habido heridos y que el auto quedó “con la luneta trasera y los vidrios laterales rotos”.

La manifestación iba rumbo al Ministerio de Trabajo, para reclamar planes sociales y por un aumento en el monto de los programas, que en la actualidad es de 150 pesos.

Nicolás Lista, titular de la CTD, sostuvo que el incidente con el automovilista se desencadenó porque el hombre “apretó el acelerador” y pretendió “atropellar” a los manifestantes. “Estábamos marchando tranquilos cuando un conductor quiso chocar nuestra columna. Después, hubo otro grupo que salió a provocarnos, pero pudimos

contener a los compañeros y hacerlos retroceder.”

Luego de la gresca los piqueteros se trasladaron a la comisaría tercera, en Sáenz Peña entre Tucumán y Montevideo, para acompañar al detenido. Permanecieron concentrados un tiempo y finalmente se retiraron, quedando un pequeño grupo en el lugar.

## La CGT, con la UIA

La CGT quiere mantener la discusión salarial dentro de la agenda. Luego de la reunión que mantuvo su cúpula con el Ministerio de Trabajo para reactivar el Consejo del Salario, la central sindical llevará el tema ante la Unión Industrial Argentina. Así lo explicó uno de los cosecretarios, José Luis Lingeri, quien aseguró ayer que la próxima semana mantendrán un encuentro con las autoridades de la UIA para plantear “la necesidad de mejorar la distribución del ingreso y perseguir el trabajo en negro”. Lingeri señaló además que frente a los industriales se presentará un temario que incluirá “la estabilidad de precios y el bajo nivel de inflación y la intervención del Estado en el control de la política salarial”.

## Para que no prescriba

Representantes de la comunidad judía mantuvieron ayer distintas reuniones con funcionarios públicos para que se agilice el proyecto de ley que impedirá la prescripción de causas que involucren actos de terrorismo. Durante los encuentros también se profundizó sobre el avance del juicio por el atentado a la AMIA. La iniciativa está a cargo del Poder Ejecutivo, que busca equiparar los atentados terroristas con los crímenes de lesa humanidad, considerados imprescriptibles, con la intención de garantizar que los ataques a la AMIA y a la Embajada de Israel no queden impunes.

## Para ordenar el Código

La comisión de notables encargada de analizar y elevar un proyecto de ley que otorgue integridad y coherencia a las reformas realizadas sobre el Código Penal desde 1922 se reunirá hoy por segunda vez. La comisión comenzó a trabajar la semana pasada tras el debate generado por la última modificación al Código Penal, vinculada con los criterios de prescripción de los delitos. Durante el primer encuentro, encabezado por el ministro de Justicia, Horacio Rosatti, se organizó la agenda de trabajo para abordar la revisión de las 878 modificaciones realizadas hasta la actualidad.

## UNIVERSIDAD ARGENTINA JOHN F. KENNEDY

40 años Fundada en 1964 Con Reconocimiento Definitivo desde 1981

- ABOGACIA
- ARQUITECTURA
- BIOQUIMICA
- CONTADOR PUBLICO
- FARMACIA
- Lic. en ADMINISTRACION
- Lic. en ADMINISTRACION HOTELERA
- Lic. en ARTES y Cs. del TEATRO
- Lic. en Cs. DE LA EDUCACION
- Prof. en CIENCIAS de la EDUCACION
- Lic. en CIENCIA POLITICA
- Lic. en COMERCIALIZACION
- Lic. en COMERCIO INTERNACIONAL
- Lic. en DEMOGRAFIA y TURISMO
- Lic. en DISEÑO GRAFICO
- Lic. en PERIODISMO y COMUNIC.
- Lic. en PSICOLOGIA
- Lic. en PSICOPEDAGOGIA
- Prof. en PSICOPEDAGOGIA
- Lic. en PUBLICIDAD
- Lic. en QUIMICA

- Lic. en RELACIONES INTERNACIONALES
- Lic. en RELACIONES LABORALES
- Lic. en RELACIONES PUBLICAS
- Lic. en SISTEMAS
- ANALISTA DE SISTEMAS
- Lic. en SERVICIO SOCIAL
- ASISTENTE SOCIAL
- Lic. en SOCIOLOGIA
- ODONTOLOGIA \*
- PROCURACION
- Prof. en INFORMATICA

**CICLO DE POSTITULO**  
• Lic. en EDUCACION  
• Prof. UNIVERSITARIO

**DOCTORADOS EN**  
• DERECHO (Acred. Coneau Res. N°490/99)  
• PSICOLOGIA SOCIAL (Acred. Coneau Res. N°138/00)

**MAESTRIA EN PSICOANALISIS** (Acred. Coneau Res. N°362/00)

**ESPECIALIDADES EN**  
• CIENCIAS PENALES (Acred. Coneau Res. N°367/00)  
• ORTODONCIA (Acred. Coneau Res. N°709/99)  
• PSICOLOGIA CLINICA (Acred. Coneau Res. N°254/00)

**CURSOS**  
• MEDICINA ESTETICA  
• PYMES  
• FLEBOLOGIA, ESCLEROTERAPIA Y MESOTERAPIA  
• ORGANIZACION DE EVENTOS  
• ACOMPAÑAMIENTO TERAPEUTICO  
• NEUROPSICOLOGIA DINAMICA Y DEL APRENDIZAJE

Informes en:  
**CAPITAL**  
**Bme. Mitre 1411**  
**Parral 221 • Perú 1162**  
Dependencia SAN ISIDRO  
**Edison 3243 • Martinez**  
Dependencia LANUS  
**Hipólito Yrigoyen 4655**

Araneeles mensuales vigentes: 1º año y Graduados \$ 140.- • 2º año \$ 144.- • 3º año \$ 148.- • 4º año \$ 152.- • 5º y 6º año \$ 156.- \*Odontología 45% más.-



## Juicio por abuso sexual

El abogado y empresario Simón Hoyos, acusado de abusar sexualmente de una niña de ocho años en 2003, se declaró inocente en la primera jornada del juicio en su contra. En febrero de ese año, la mucama de un hotel alojamiento llamó a la policía porque escuchó el llanto de una criatura desde una de las habitaciones. Hoyos negó que la nena estuviera con él: según su versión, la dejó en su camioneta mientras él tomaba un baño. “No tengo nada que temer, no tengo nada que ocultar”, dijo el empresario. Para hoy se espera la declaración de la pequeña, de su hermana y de su madre.

## Grassi vuelve a la Corte

La defensa del cura Julio César Grassi, quien está procesado por presunto abuso deshonesto y corrupción de menores, le pidió a la Corte Suprema de Justicia que le conceda al sacerdote el derecho de ser juzgado por un tribunal por jurados, indicaron fuentes judiciales. La presentación fue hecha el último lunes, en el marco de la resolución que tomó la Suprema Corte bonaerense para rechazar un pedido de inconstitucionalidad formulado por la defensa del sacerdote. Los abogados señalaron que no están buscando negarse al juicio oral “sino que el juicio por jurados es también un juicio oral, como lo manda la Constitución Nacional”.

# Para la Corte, decir "negros de mierda" no siempre es discriminar

“Vos sos una negra de mierda.” Mirta Ríos escuchó el insulto de boca de su vecina Mónica Yáñez y no lo dejó pasar de largo. El tema llegó hasta la Corte Suprema de Justicia, que señaló que no se trató de un caso de discriminación, como pretendía la denunciante, sino de “injurias”. Las dos vecinas habían comenzado a discutir por ruidos molestos, originados en la vivienda de Ríos. En medio de la pelea, Yáñez disparó: “Vos sos una negra de mierda que no tendría que vivir en un departamento... tienen que vivir en una tribu, que es el lugar de donde nunca deberían haber salido”.

La agredida decidió hacer la denuncia porque consideró que “por ser chaqueña y de piel morena”, las expresiones vertidas por su vecina “alentaban supuestas diferencias biológicas entre diversos grupos étnicos”. Según la ley 23.592, puede hablarse de discriminación cuando los actos denunciados están motivados en “razones de raza, religión, nacionalidad, ideología, opinión política o gremial, sexo, posición económica, condición social o caracteres físicos”.

La magistrada a cargo del Juzgado en lo Correccional N° 4 de Morón, que recibió la denuncia, se declaró incompetente. Su argumento fue que las infracciones a la Ley 23.592 son campo de la Justicia Federal, ya que se trata de “un principio constitucional que afecta a toda la comunidad”. Por eso, la querrela fue al Juzgado N° 2 de ese fuero, en Morón.

A su tiempo, el tribunal federal

Una pelea entre vecinas de Morón llegó hasta el máximo tribunal. La mujer insultada pretendía que se juzgue a la otra por discriminación.

La Corte entendió, en cambio, que sólo se trató de una injuria.



“Vos sos una negra de mierda”, le dijo una vecina a otra en medio de una pelea.

Para la Corte, se trata de una “expresión aislada, motivada por razones de convivencia entre vecinos”.

también rechazó la competencia al considerar que “no surgen de las actuaciones cuestiones motivadas en el odio racial”, sino que el episodio estaría circunscripto a “una reyerta entre las partes”. Dicho en otras palabras: Yáñez soltó el insulto en el contexto de una pelea entre vecinos y sus expresiones no tendrían como objetivo incitar al odio racial o étnico.

Cuando el expediente volvió al juzgado local, la titular mantuvo su posición. El tema terminó en manos del procurador Luis Santiago González Warcalde, quien emitió en julio pasado su dictamen. Allí se señala que en las expresiones de Yáñez no se advierte “que hubieran tenido la capacidad suficiente como para alentar o incitar a la persecución o al odio contra la persona de Ríos a causa de su raza, religión o ideas políticas”.

En cambio, se aduce que teniendo en cuenta las circunstancias en que fueron vertidas, se trataría de una “expresión aislada, motivada por razones de convivencia entre vecinos”. De esta manera, el procurador opinó que el tema “correspon-

da!... ¡A los negros hay que matarlos de chiquitos, como éste!”, en referencia al nene que la acompañaba. El autor era Facundo Uriburu, bisnieto del militar que inauguró los golpes de Estado en la Argentina, José Félix Uriburu. En 2002, el juez federal Jorge Ballesterio, en un juicio oral, condenó a Uriburu a diez

meses de prisión en suspenso y dos años de tareas comunitarias. “No conocía la ley, pero él amenazó a mi nieto y yo tengo que defenderlo, porque amo a mi familia y cuido mis gajos”, explicó en ese momento De Souza.

Informe: Daniela Bordón.

## Ana María Franconetti Eduardo Alvaro Franconetti

Secuestrados el 17-2-77  
Vistos en el Club Atlético

Cada uno lleva su ramillete de ganas y lo arroja al río grande como mar en homenaje a los que quedaron en la ruta.

Mario Benedetti

Para ellos y los 30.000 compañeros desaparecidos exigimos memoria y justicia.  
Mamá, Teresa, Mele, Vito y Gloria.

El Juzgado Nacional en lo Civil n° 104 a cargo del Dr. Hugo Carrillo, Secretaria única, interinamente a mi cargo, comunica por 2 días en el expte. N° 20200/00 “Díaz O. Díaz Rodríguez Faustino c/Luzardo Emilio s/ Ejecución hipotecaria”, que el martillero Pablo R. Hiriart rematará el 24 de Febrero 2005, a las 11:45 hs., En Tte Gral. Perón n° 1233 de Cap. Fed., Inmueble ubicado en la calle Shanghai 2030, de esta Capital Federal. Nom Catastral: Circunscripción 1, Sección 64, Manzana 130 A, Parcela 8, Matricula 1-37226. Base: \$ 75.000-contado y mejor postor.- Seña 20%, Comisión 3% y 0,25% en concepto de arancel aprobado por la Acordada 10/99 de la CSJN. Se exigirá a quien o quienes resulten compradores la constitución del domicilio legal dentro del radio de la Capital Federal, bajo apercibimiento de que las sucesivas providencias se le tendrán por notificadas en la forma y oportunidad previstas en el art. 133 del Código Procesal y se le hará saber asimismo que deberá depositar el saldo del precio dentro de los cinco días de aprobado el remate sin necesidad de requerimiento previo y bajo el apercibimiento previsto por el art. 580 del Código Procesal. Queda prohibida la compra en comisión así como la ulterior cesión del boleto de compraventa. Ocupado por el Señor Emilio Luzardo DNI 4.498.232 con su esposa Antonia Dorca y dos hijos mayores de edad, el Señor Raúl Emilio Luzardo con su esposa Beatriz Marcio, y dos hijos de ambos menores de edad, el otro Hijo Miguel Ángel con su esposa Mirta Alonso y dos hijos de ambos, menores de edad. El inmueble tiene una construcción en dos plantas con un pequeño jardín al frente, entrada de auto, n° 2032, con garaje para uno cubierto. La entrada principal por el n° 2030, es un pasillo por el que se accede: en planta baja al garaje por atrás y a un departamento compuesto de living (6 x 4) y comedor (2 x 3,50) separados, 2 habitaciones (3 x 3), cocina, baño completo; posee otra entrada desde la calle, n° 2034. Siguiendo el pasillo hacia el fondo se llega a un jardín y más al fondo hay otro departamento construido sobre la medianera del fondo compuesto de: un patio semicubierto con lavadero (2 x 8), terraza accesible, living (3 x 4), cocina-comedor (3,50 x 3,50), una habitación (4 x 3), baño completo y un depósito o baulera (1 x 3). Volviendo al pasillo de entrada, a mitad de este hay una escalera a la planta alta en donde hay un departamento de living-comedor (4 x 6) con salida a un balcón corrido al frente, 2 dormitorios (3 x 3), Baño completo, cocina, lavadero (2 x 3) con salida a un patio al mismo nivel. En al terraza hay otra habitación (2 x 3) que actualmente se usa como cuarto para el planchado. Todas las medidas indicadas son aproximadas. Deudas: OSN, al 24/10/02 sin deuda (fs. 154), Aguas Argentinas: al 12/9/02 \$ 1644,94, MCBA al 9/9/02 \$ 13696,25 + \$ 2480,11 (fs. 136). Visitar los días 19, 21, 22 y 23 Febrero de 2005 de 14.00 a 18.00 hs. Buenos Aires 14 de Febrero de 2005. Julio Ríos Becker. Secretario Interino.

## Protesta en Villa Devoto

Jorge Larrosa



Familiares de reclusos de la cárcel del barrio porteño de Villa Devoto protestaron ayer por la tarde frente al penal por el trato en las requisas de las visitas. Los manifestantes, con sus caras encapuchadas y portando bastones, realizaron una quema de maderas y basura en la puerta de la unidad sobre la calle Bermúdez, que poco después fue apagada por bomberos de la Policía Federal. Desde algunas ventanas de la cárcel se podía ver al mismo tiempo a un grupo de detenidos que golpeaba tapas de cacerolas contras las paredes externas y quemaban trapos y papeles en respaldo a la protesta callejera. Voceros del Ministerio de Justicia aseguraron que dentro del penal “no hubo ningún tipo de incidente”. La situación quedó bajo control pasadas las 19.30.

Según las fuentes, el propio subsecretario de Asuntos Penitenciarios, Alejandro Slokar, y el director del Servicio Penitenciario Federal (SPF), José Luis Soria, estuvieron en el lugar atendiendo los reclamos de los manifestantes. Según explicaron los voceros, las requisas a las visitas se hicieron más exigentes en Devoto a partir del hallazgo, hace cinco meses, de panes de trotyl en el patio interno del penal porteño, que podrían llegar a utilizarse en un posible intento de fuga. “A raíz de ese episodio se intensificaron y volvieron más estrictos los controles y revisiones de las visitas y eso causó males entre los familiares de los presos”, explicaron las fuentes de la cartera de Justicia, de la que depende el Servicio Penitenciario Federal. El hallazgo de los explosivos ocurrió el 20 de septiembre último, y por el caso el juez federal Claudio Bonadío y el fiscal federal Carlos Rívolo tienen en sus manos una causa penal, mientras que el SPF inició un sumario interno.



LOS FAMILIARES DE LAS VÍCTIMAS PIDIERON LA INDAGATORIA

# Ofensiva judicial sobre Ibarra

Por Adriana Meyer

El abogado José Iglesias, padre de una de las víctimas de la tragedia de Cromañón y representante del grupo mayoritario de querellantes, pidió ayer ante la Justicia que el jefe de Gobierno porteño, Aníbal Ibarra, sea citado a declaración indagatoria por “homicidio con dolo eventual”, en la “modalidad de comisión por omisión”, en la causa por el incendio de Once. En su presentación, hizo extensivo el pedido al ex secretario de Seguridad Juan Carlos López y a la ex secretaria de Control Comunal Fabiana Fiszbin. Estas autoridades habían sido acusadas en el expediente hace un mes por los abogados Marcelo Parrilli, María del Carmen Verdú y Rubén López Santos. “Sabemos que la Justicia tiene sus tiempos, pero nos consta que tanto el juzgado como la fiscalía avanzan en esta línea”, aseguró a *Página/12* el patrocinante de Iglesias, Fernando Soto.

Iglesias reclamó además la indagatoria de “los inspectores y demás funcionarios que intervinieron o que debieron intervenir en la habilitación y en las sucesivas inspecciones que tendrían que haberse practicado en el local siniestrado”.

El pedido fue formulado ante el juez de instrucción Julio Lucini, quien reemplaza a la magistrada del caso, María Angélica Crotto, de licencia hasta fin de mes por problemas de salud. Iglesias no se limitó a señalar la responsabilidad de Ibarra, sino que también solicitó que “se disponga la activación de medidas para profundizar la investigación procesal en lo atinente a las sociedades involucradas con la propiedad y explotación del local República Cromañón” y que “se arbitren las medidas procesales necesarias para investigar la eventual comisión de delitos por parte de las fuerzas de seguridad y de los socorristas que intervinieron en el auxilio de las víctimas”.

Soto expresó a este diario que “hubo varios alertas institucionales gravísimos que fueron desatendidos”. Y enumeró los informes del defensor adjunto Atilio Alimena —que advirtió que sólo el 20 por ciento de los boliches estaba en condiciones de funcionar, ya sea por falta de elementos de seguridad o por la ausencia de control de los denominados “patovicas”—, y de la Legislatura, que se pronunció en igual sentido. “Incluso, en la zona de Constitución hubo un afiche que denunciaba al boliche Bronco, que tenía las mismas irregularidades que Cromañón y sin embargo no era clausurado, es decir que las señales de alerta eran públicas”, puntualizó Soto. El letrado agregó que en el informe de Alimena se menciona que un millón y medio de personas visitan boliches cada mes: después del fútbol es la mayor cantidad de personas agrupadas. Y por lo tanto, opinó que el jefe de Gobierno porteño “en lugar de asumir su responsabilidad en la prevención ante este fenómeno no hizo nada al respecto”.

En el escrito, Iglesias y Soto destacaron que “si Aníbal Ibarra simplemente hubiera hecho lo que hizo inmediatamente y tristemente después de la masacre, disponiendo la clausura de la totalidad de los boliches de la Ciudad, con eso sólo hubiera con-

José Iglesias, padre de una de las víctimas y representante

de la mayoría de los querellantes, pidió que se lo indague por

“homicidio con dolo eventual”. El pedido alcanza a López y Fiszbin.



Rolando Andrade

El abogado José Iglesias, representante del grupo mayoritario de querellantes.

“Si Ibarra hubiera hecho lo que hizo después de la masacre, hubiera evitado la muerte de 192 personas.”

jurado el riesgo creado por su rol de garante, evitando la muerte de 192 personas y las lesiones de otros centenares de víctimas”. En las casi 30 carillas, y sin fijar posición sobre la posible responsabilidad de la banda, los letrados expresaron la necesidad de avanzar de manera urgente en las responsabilidades políticas de la masacre porque temen que, pasado el tiempo, las pruebas puedan desvanecerse. Por otra parte, Soto, en forma personal, ratificó su denuncia contra Ibarra por incumplimiento de los deberes de funcionario en el juzgado correccional 14.

## Polémica con Fundación Konex

El presidente de la Fundación Konex, Luis Ovsejevich, responsabilizó por la postergación del Festival de Cultura Griega a los funcionarios de la Secretaría de Seguridad porteña, quienes no habilitaron el predio donde se iba a llevar a cabo el evento por falta de medidas de seguridad. Junto con la crítica, Ovsejevich aseguró haber recibido un llamado del secretario de Cultura, Gustavo López, para decirle que “si fuera por él, el lugar estaría habilitado”. Esto motivó la inmediata aclaración del funcionario porteño, quien si bien se manifestó “apenado” por la medida tomada por los inspectores, a la vez la apoyó: “Si no se cumplió con la norma, nadie puede arriesgarse a habilitar un lugar que no cumple con la normativa de seguridad”. El festival iba a realizarse en el predio de la Ciudad Cultural que Konex tiene en el barrio porteño de Abasto.

FUERON SUSPENDIDAS POR UNA DECISION JUDICIAL

## Boliches sin inspecciones

La Justicia porteña suspendió la ronda de inspecciones a boliches que el Gobierno de la Ciudad había comenzado ayer y abrió la polémica. La orden emanó de la jueza Alejandra Petrella, quien afirmó que durante los tres controles que se habían iniciado sobre un total de once, no estaba todo el personal necesario, particularmente los del registro de profesionales verificadores de habilitaciones (PVH). El Ejecutivo porteño indicó lo contrario. Una legisladora que estuvo en una de las recorridas fue más allá: “También faltaron inspectores de dos de las tres áreas” destinadas a esa tarea. La Subsecretaría de Control Comunal negó esto, adelantó que apelará la decisión y admitió que los controles continuarán cuando la Justicia lo decida. Hasta entonces, las habilitaciones seguirán suspendidas y las puertas de los boliches cerradas.

Ante esta situación, la procuradora general porteña, Alejandra Tadei, se presentará hoy ante el Juzgado 12 para pedir que se deje sin efecto la suspensión. La medida judicial se

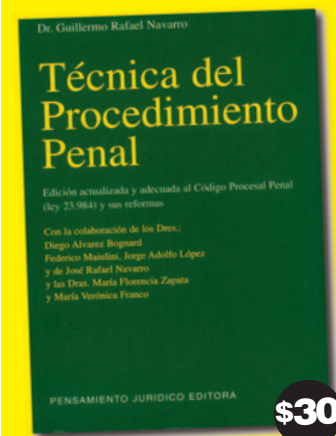
originó en la denuncia del abogado José Iglesias, que en la mañana de ayer presentó un escrito argumentando que si las inspecciones se concretaban quedaría sin efecto una medida cautelar presentada por él hace semanas. Precisamente, el origen de la decisión de Petrella se remonta a una medida presentada por el Interbloque de Izquierda y al que más tarde se sumó Iglesias solicitando que en las inspecciones intervinieran expertos de la UBA, junto con personal de Control Comunal. El Ejecutivo porteño había apelado esa decisión. La Sala II en lo Contencioso, Administrativo y Tributario desestimó la apelación, pero resolvió que en lugar de los expertos de la UBA asistan los del PVH, un consejo creado en 2003 conformado por profesionales independientes. La Secretaría a cargo de Juan José Álvarez aseguró que ayer ese personal estuvo en “todas” las inspecciones.

“Pero en la que estaba yo, no”, sentenció Beatriz Baltroc, legisladora del Interbloque de Izquierda, presente en el local Palermo Club (Borges 2450). En diálogo con *Página/12*, la diputada afirmó que “el único lugar

donde estuvo la gente del PVH fue en Tabasco Pub”, en Martí 17. Esos dos locales, junto con El Picaflor (Corrientes 3530), fueron los únicos tres inspeccionados aunque no habilitados. “No se pudieron habilitar porque no estaban todos los que tenían que estar —agregó Baltroc—. Hubo dos de la Dirección de Fiscalización y Control y ninguno de Fiscalización de Obras y Catastro y Habilitaciones y Permisos. Tampoco profesionales independientes (del PVH) y esto le consta al juzgado porque envió a un asesor para fiscalizar. El Gobierno tuvo tiempo de prever todo el personal.”

Por su parte, Beatriz Campos, abogada socia de Iglesias, afirmó a este diario que “podimos comprobar que ese cuerpo (el PVH) aún no hizo inspecciones ni habilitaciones”. Las afirmaciones se contradicen con lo que asegura el gobierno porteño: “Todas las inspecciones que estaban siendo realizadas contaban con la presencia de un profesional verificador de habilitaciones”. En definitiva, los funcionarios municipales sólo hicieron informes y ningún acta oficial.

Informe: Adrián Figueroa Díaz.



## Técnica del Procedimiento Penal

Un libro del Dr. Guillermo Rafael Navarro, Juez de la Cámara Nacional de Apelaciones en lo Criminal y Correccional de la Capital Federal.

Una obra-herramienta imprescindible para estudiantes y abogados. Un tratado práctico de toda la actuación del abogado penalista. Contiene todos los modelos de escritos y actuaciones judiciales con jurisprudencia y legislación. Edición actualizada.

- La instrucción
- Instrucción sumaria y juicio abreviado
- El imputado
- El defensor
- Declaración indagatoria
- Su defensa técnica
- Excarcelación y exención de prisión
- Autorización para salir del país
- Prueba - Documental
- Pericias
- Informes
- Confesional
- Testimonial
- Actos judiciales: Resoluciones judiciales
- Actas judiciales
- Reserva de actuaciones
- Muerte dudosa
- Rebelía
- Testimonios
- Prescripción de la acción
- Sobreseimiento
- Notificaciones
- Citaciones
- Vistas suplicatorias
- Exhortos
- Mandamientos y oficios
- Inhibición y recusación
- Nulidades
- Excepciones
- Embargos e inhibiciones
- Queja por retardo de justicia
- Queja por recurso denegado
- Rectificación o aclaratoria
- Actor civil y civilmente demandado
- Hábeas Corpus
- Extradición
- Honorarios
- Procesamiento y falta de mérito
- Crítica instructoria
- Juicio - Juicio correccional
- Juicio de menores
- Juicio por delitos de acción privada
- Querrela por calumnia
- Querrela por injuria
- Recursos

**ADQUIERALO  
UNICAMENTE  
EN AV. BELGRANO 673  
Tel. 6772 - 4422**



Giuliana Sgrena, la periodista italiana que fue secuestrada en Bagdad hace 13 días, apareció en un video rogando por el repliegue de las tropas de su país. Ayer, el Parlamento italiano votó prorrogar hasta el 30 de junio la permanencia de los soldados.



"Retírense de Irak, nadie debería venir a Irak, ni siquiera los periodistas."

El video es la primera evidencia real de que la periodista italiana está aún con vida.

## La rehén pidió entre lágrimas el retiro de Irak, pero Italia se queda

Por Peter Popham \*  
Desde Roma

Una periodista italiana secuestrada hace 13 días en una calle cerca de la Universidad de Bagdad le rogó a Italia que retirara sus tropas de Irak en un dramático video entregado a la oficina de una agencia de noticias extranjera ayer por la mañana. No obstante, el Parlamento italiano aprobó ayer la prolongación de la misión militar en Irak hasta el 30 de junio, con el voto a favor de la mayoría conservadora y el pronunciamiento en contra de la oposición de centroizquierda que lidera Romano Prodi.

Giuliana Sgrena, de 56 años, la veterana corresponsal del diario comunista independiente *Il Manifesto* de Italia, unió sus palmas pidiendo ayuda, las lágrimas le corrían por sus mejillas mientras suplicaba. "La gente muere aquí todos los días, miles de personas están en prisión, niños, ancianos, las mujeres son violadas, la gente muere porque no tiene qué comer, no tiene electricidad, ni agua", dijo. "Les ruego a todos, a todos aquellos que votaron conmigo contra la guerra, contra la ocupación, por favor ayúdenme, esta gente no debería sufrir más. Retírense de Irak, nadie debería venir a Irak, ni siquiera los periodistas."

Continuó rogándole a su pareja, Pier Luigi Scolari: "Pier, ayúdame. Siempre has estado a mi lado en todas mis batallas. Muestra todas las fotografías que tomé de los iraquíes, de los niños impactados por las bombas, ayúdame a salvar mi vida". El video, pasado repetidamente en la televisión italiana, es la primera evidencia real de que Sgrena estaba aún viva. No existía indicio sobre cuándo fue hecho. Fue dado a conocer el día que el Senado de Italia debatía la continuación de la presencia de las 3200 tropas de paz de Italia en Nassiriya. La alianza gubernamental del primer ministro Silvio Berlusconi sacó adelante la iniciativa en el Senado con 141 votos a favor, frente a los 112 en contra de la oposición, que se mantuvo unida, pese a las notables dis-

crepancias que existen en su seno. Gabriele Polo, editor en jefe de *Il Manifesto*, dijo del video: "Es bastante dramático. Se la ve muy cansada y abatida y en ciertos momentos desesperada, pero la buena noticia es que todavía está viva y físicamente bien. Es un indicio muy importante de que las negociaciones hacia su liberación son una posibilidad". Los colegas de Sgrena se aferraron a cuantas migajas de esperanza pudieron sobre el video. La periodista fue filmada sola, no rodeada por hombres armados y enmascarados. No había una bandera detrás de ella, sólo un slogan antes desconocido "Mujahidin sin fronteras". No estaba vestida como prisionera, pero usaba una blusa color verde islámico.

Luciana Castellina, una de las fundadoras del diario, dijo: "La primera parte de lo que dijo, hablando sobre mujeres y niños heridos por bombas, sonaba exactamente como ella, son justamente las cosas sobre las cuales escribe. Pero luego le ruega a su pareja y esas palabras no sonaban como propias, como si hubiera estado adoctrinada. Y por supuesto, todo lo que dijo sobre retirar las tropas es lo que cada rehén ha dicho. Con el gobierno de Berlusconi, obviamente, saben que no va a suceder". A pesar del abismo ideológico entre *Il Manifesto* y el gobierno de centroderecha, los periodistas del diario dicen que están satisfechos con el compromiso del gobierno a las negociaciones.

Varios rehenes italianos han sido asesinados en Irak y varios otros han sido liberados. Dos trabajadores voluntarios en Bagdad, Simona Pari y Simona Torretta, fueron liberadas en septiembre pasado, después de tres semanas cautivas. Se rumoreó que se había pagado un rescate por su libertad, aunque esto fue negado por la Cancillería. Ayer, el canciller italiano, Gianfranco Fini, prometió continuar bajando por su liberación "sin cambiar la estrategia política, diplomática e inteligente que se ha seguido hasta ahora".

\* De The Independent de *Gran Bretaña*, especial para **Página/12**. Traducción: *Celita Doyham-bèhère*.

SEMBLANZA DE LA PERIODISTA SECUESTRADA DESDE ARGENTINA

## "Quería informar la verdad"

"Giuliana habla de cómo matan las bombas italianas en Irak. No habla del ruido de las bombas, sino de sus consecuencias. Tiene un compromiso existencial de testimoniar lo que estaba ocurriendo." Angela Greco, una italiana que vive en Buenos Aires, habló emocionada con *Página/12* de su amiga y conciudadana Giuliana Sgrena. —¿Cómo se conocieron?

—Nos conocimos el año pasado, la invité a participar de una charla sobre el periodismo en Italia. —¿Ella es muy conocida en Italia?

—Sí, es muy conocida, especialmente por la gente que trabaja en temas sociales y políticos. Ella nunca fue una persona que buscó popularidad, nunca dio vueltas por la televisión. Después de que la secuestraron se hizo aún más conocida a pesar de haber hecho un montón de cosas antes.

—¿Usted sabía que estaba en Irak?

—Yo sabía que ella tenía que viajar, pero no cuándo. Ella iba a venir a Buenos Aires, pero tuvo que viajar a Irak para cubrir las elecciones.

Me enteré de que estaba allá el día que la secuestraron, me avisó mi hermana por teléfono. Después de que me enteré, pasé horas llorando. Ojalá pudiera hacer algo. Me hubiera gustado poder sensibilizar a la sociedad civil y a los intelectuales aquí en Buenos Aires, pero

no lo logré. Nadie la conocía. No tengo ningún poder. Si lo tuviera, estaría allá sacándola con mis propias manos. Sólo espero que esta pesadilla pase.

**Peligro: "Ella participó en otras situaciones muy peligrosas y nunca le pasó nada. Estuvo en Afganistán, en Irán y ahora en Irak".**

No lo logré. Nadie la conocía. No tengo ningún poder. Si lo tuviera, estaría allá sacándola con mis propias manos. Sólo espero que esta pesadilla pase.

—¿Tenías miedo por ella antes de conocer la noticia?

—No, porque no es la primera vez que está allá. Yo sabía del riesgo, pero no estaba preocupada. Nunca me hubiera imaginado esto. Ella sabe cómo manejarse. Siempre estuvo en esto, estuvo en otras situa-

ciones muy peligrosas y nunca le pasó nada. Estuvo en Afganistán, en Irán y ahora en Irak. Nunca escribió lo que no podía ver, por eso siempre estuvo en áreas peligrosas, quería contar lo que estaba pasando de verdad.

—¿Viste el video?

—No lo vi, pero me contó mi madre que se estaba difundiendo y me dijo que Giuliana le pedía a su pareja que diera a conocer lo que está ocurriendo allá en Irak, con los niños y las mujeres. Es lo que ella hace. Era su identidad, no solamente su profesión, si no hubiera escrito libros. Ella tenía un compromiso existencial de testimoniar lo que realmente estaba ocurriendo. No quería que todo quedara simplemente en números, quería hablar y que el otro pueda visualizar la información.

—¿Cómo la describirías?

—Es una mujer excepcional, sencilla, comprometida. Es una persona maravillosa, me faltan las palabras en castellano para decirlo. Es una de las mejores personas que conocí.

Reportaje: *Ximena Federman*.

IRAN Y SIRIA FORMAN UN FRENTE COMUN ANTE LAS AMENAZAS DE HOY

# Dos enemigos de W2 unen sus fuerzas

Irán y Siria, acusados por Estados Unidos de promover el terrorismo, anunciaron ayer la formación de un "frente común" para lidiar con "amenazas y desafíos" (léase de Washington), al tiempo que Teherán denunció un espionaje aéreo norteamericano para vigilar sus centrales nucleares y amenazó con derribar cualquier avión espía. Ante un clima en Medio Oriente cada vez más enrarecido, en la región iraní de Daylam una explosión provocó alarma internacional, cuando circuló una versión de que un avión espía de EE.UU. había sido destruido por los iraníes, lo que fue finalmente desmentido al aclararse que se trató de un estallido en la construcción de una presa.

"Estamos listos para ayudar a Siria a enfrentar las amenazas", dijo el vicepresidente iraní, Mohammad Reza Aref, tras reunirse en Teherán con el primer ministro sirio, Naji al Otari. "Este encuentro, que ocurre en un momento delicado, es importante especialmente porque Siria e Irán enfrentan varios desafíos y es necesario construir un frente común", dijo, por su parte, el premier Otari. El anuncio de la alianza sirio-iraní llega justo cuando ambos países mantienen una agria disputa con Washington, que acusa a Irán de promover el terrorismo y de intentar fabricar bombas atómicas y afirma que Siria apoya a la insurgencia iraquí y a los grupos radicales palestinos, tras haber retirado su embajadora después del atentado que mató al ex premier del Líbano Rafik al Hariri.

En otra vuelta de tuerca a su enfrentamiento con Estados Unidos, Irán denunció que aviones norteamericanos no tripulados espían sus instalaciones nucleares y militares y amenazó con derribar cualquier aparato. "Las actividades de espionaje estadounidense en el espacio aéreo iraní han venido realizándose desde hace largo tiempo", dijo ayer el ministro de inteligencia iraní, Ali Yunesi, a un grupo de periodistas en Teherán. El jefe de la inteligencia iraní confirmó una información publicada el domingo por el diario norteamericano *The Washington Post*, según la cual aviones estadounidenses sobrevuelan Irán desde hace un año en busca de pruebas de actividad nuclear prohibida.

"La mayoría de los objetos brillantes que nuestro pueblo ve en el espacio aéreo de Irán son aparatos de espionaje estadounidenses usados para espiar las instalaciones nucleares y militares iraníes", dijo Yunesi, en referencia a los numerosos objetos voladores no identificados que alimentaron la prensa sensacionalista iraní al ser catalogados de U.F.O.

"Si cualquiera de los objetos brillantes se acercaran, definitivamente se encontrarán con nuestro fuego y serán derribados. Poseemos el equipo necesario para confrontarlos", agregó el ministro.

Irán "no tiene nada que esconder. Estas misiones (de espionaje) no les van a revelar nada (porque) nuestras actividades nucleares son abiertas y transparentes", añadió. Irán ha sido acusado por EE.UU. de estar desarrollando programas nucleares con fines bélicos, mientras que éste aduce que son con fines civiles.

Horas después de esta denuncia iraní, una explosión se registró cerca de una central atómica del sudoeste de Irán, pero, tras versiones iniciales de un supuesto bombardeo, Teherán dijo que fue un accidente durante la construcción de un dique. Ante las informaciones preliminares sobre la presunta caída de un misil disparado por un avión no identificado, Estados Unidos e Israel —otro archienemigo de Irán— negaron que alguno de sus aviones haya efectuado un bombardeo contra objetivos iraníes.

Teherán y Damasco son señalados por Washington como promotores de terrorismo. EE.UU. viene usando una retórica amenazante con el primero, al que acusa de fabricar armas nucleares y ubica en la cima del ranking de países que preocupan a la administración republicana.

Los dos países se unen para espiar las instalaciones nucleares y militares iraníes", dijo Yunesi, en referencia a los numerosos objetos voladores no identificados que alimentaron la prensa sensacionalista iraní al ser catalogados de U.F.O.

"Si cualquiera de los objetos brillantes se acercaran, definitivamente se encontrarán con nuestro fuego y serán derribados. Poseemos el equipo necesario para confrontarlos", agregó el ministro.

Irán "no tiene nada que esconder. Estas misiones (de espionaje) no les van a revelar nada (porque) nuestras actividades nucleares son abiertas y transparentes", añadió. Irán ha sido acusado por EE.UU. de estar desarrollando programas nucleares con fines bélicos, mientras que éste aduce que son con fines civiles.

Horas después de esta denuncia iraní, una explosión se registró cerca de una central atómica del sudoeste de Irán, pero, tras versiones iniciales de un supuesto bombardeo, Teherán dijo que fue un accidente durante la construcción de un dique. Ante las informaciones preliminares sobre la presunta caída de un misil disparado por un avión no identificado, Estados Unidos e Israel —otro archienemigo de Irán— negaron que alguno de sus aviones haya efectuado un bombardeo contra objetivos iraníes.

Sin embargo, el director de la CIA, Peter Goss, en su primera aparición pública desde que asumió, afirmó frente al Comité de Inteligencia del Senado que Irán está dando refugio "a exponentes importantes de la red Al Qaida". "Irán está llevando adelante las tratativas para producir misiles de largo alcance y continúa sosteniendo grupos terroristas en la región, como Hezbollah", dijo Goss en declaraciones citadas por el diario estadounidense *Washington Post* en su edición electrónica. Por su parte, Israel redobla sus acusaciones y afirmó que Teherán está a seis meses de reunir los conocimientos necesarios para fabricar el arma nuclear. "La cuestión no es si los iraníes tendrán la bomba atómica en 2009, 2010 o 2011. Es cuándo tendrán el conocimiento para hacerlo", dijo el canciller israelí, Silvan Shalom, durante una visita a Londres. En contraste con las declaraciones israelíes, el director de la Agencia Internacional de Energía Atómica (AIEA), Mohammed Baradei, afirmó que "no hay pruebas de que Irán tenga armas nucleares" en declaraciones al *Post*, ayer.

La noticia del supuesto ataque en Irán se propagó como la pólvora, impulsada por el clima de nerviosismo instalado en la región a causa a las amenazas de EE.UU. a Irán y Siria y el reciente asesinato del ex primer ministro libanés Hariri, del que se acusa al régimen de Damasco. Aumentando la escalada del conflicto, Siria respondió al retiro de la embajadora norteamericana de su país alegando que dicha actuación era "un nuevo gesto de presión".



Naji al Otari (frente) y Mohammad Reza Aref.

El premier sirio y el vicepresidente iraní.

ISRAEL APROBO LA LEY DE COMPENSACION A LOS COLONOS

## Allanando la retirada de Gaza

Por Ferrán Sales \*  
Desde Jerusalén

Israel aprobó ayer por 59 votos a favor, 40 en contra y cinco abstenciones, una de las leyes más polémicas y controvertidas de su historia, que hará posible su retirada de la Franja de Gaza el próximo mes de julio. La aprobación de la ley contempla el desmantelamiento de los 21 asentamientos de la zona y otros cuatro en Cisjordania y en él se establecen compensaciones mi-

llonarias para los más de 8000 colonos, que recibirán unos 300.000 dólares por familia. El fin de este debate parlamentario amenaza con crispas aún más los ánimos de la extrema derecha y del movimiento colono, que desde hace semanas han iniciado una campaña de movilizaciones y protestas por todo el país.

Tras dos días de discusiones, el Parlamento de Jerusalén dio ayer luz verde a la ley de "Aplicación de Desconexión-Evacuación-Indemnización", la pieza jurídica clave que permitirá al primer ministro Ariel Sharon llevar a cabo sus planes de retirada de la Franja de Gaza, lo que supone poner fin a una ocupación que ha durado más de tres décadas y que se inició en 1967. La ley contó con el apoyo de sólo una parte de los 38 diputados del Likud, ya que 13 votaron en contra del proyecto, en un claro desafío y muestra de desobediencia hacia su jefe de filas. El proyecto de Sharon contó, sin embargo, con el apoyo de los diputados laboristas y del movimiento laico Shinui. Votaron en contra la mayoría de las formaciones ultraortodoxas, así como el Partido Nacionalista Religioso, la plataforma en la que milita la totalidad de los colonos.

La ley contempla un importante paquete de medidas económicas, en las que se establecen de mane-

ra detallada las compensaciones a los colonos, por la pérdida de su casa y de su puesto de trabajo, al tiempo que se le señalan una serie de ayudas para proceder a su reinstalación. Según cálculos globales, las compensaciones medias para cada familia de colonos es aproximadamente de 300.000 euros, que podrá incrementarse hasta un 20% si la familia desalojada opta por trasladar su vivienda a la zona del Neguev o de la Galilea, cuya colonización el gobierno de Ariel Sharon trata de promover, para frenar así la mayoría árabe. El costo total de la operación según esta ley es de unos 705 millones de euros.

El cuerpo legal de la ley dedica una parte importante para modificar el código penal y castigar con duras penas de prisión a aquellos colonos que se opongan a ser desalojados. Por ejemplo, la ley asegura que serán condenados a dos años de cárcel aquellos israelíes que entren en la zona una vez que quede cerrada y dispuesta para la evacuación. Los residentes en Gaza y que permanezcan en ella tras ser desalojados podrán ser castigados con seis meses de cárcel. Incluso se prevén arrestos para los menores que se resistan, lo que se llevará a término junto con sus familias.

\* De El País de Madrid. Especial para **Página/12**.

## MIRADOR

URUGUAY

### Acuerdo programático



El presidente electo de Uruguay, Tabaré Vázquez (*foto*), y los líderes de las principales fuerzas políticas en el nuevo Parlamento que se instaló el martes firmaron ayer un acuerdo programático en materia económica, de política exterior y en educación. Vázquez participó en tanto líder de la coalición de izquierdas Frente Amplio, junto con Jorge Larrañaga, titular del directorio del Partido Nacional, principal fuerza opositora; el ex presidente Julio Sanguinetti, secretario general del Partido Colorado, y Pablo Mieres, del centro izquierdista Partido Independiente. El documento que se firmó en el Palacio Legislativo permitirá incorporar miembros representantes de los partidos opositores en proporción a su caudal electoral en la dirección de los bancos y entes comerciales estatales y otros organismos. En materia económica, el futuro ministro Danilo Astori reveló que el acuerdo con los sectores opositores coincide con la visión expresada por emisarios del FMI que están en Uruguay, en temas como el crecimiento, la reforma del sistema financiero y del Estado. En política internacional, el documento refleja que Uruguay apostará a una relación basada en la integración política, económica y social en Latinoamérica.

CHILE

### Si Fidel fuera al país

El presidente cubano, Fidel Castro, podría ser detenido si visita Chile en caso de fallecimiento de la enferma líder comunista Gladys Marín, admitió ayer el vocero oficial del gobierno, Francisco Vidal. El funcionario fue consultado sobre la posibilidad de que organizaciones de exiliados cubanos pidan la detención de Castro bajo la acusación de violaciones a los derechos humanos. "Eso (la eventual detención) es un proceso nuevo en la historia contemporánea, ya lo vimos con Pinochet", dijo Vidal. "La decisión de salir del país no le corresponde al gobierno que recibe, le corresponde a una decisión política a ese jefe de Estado que sabe que puede tener una orden de captura internacional", dijo Vidal. "No hay inviolabilidad territorial para alguien que esté acusado ante tribunales internacionales de justicia por delitos contra los derechos humanos", agregó el vocero. Hubo rumores de una eventual visita de Castro a Chile en los medios políticos el pasado fin de semana, como consecuencia de la etapa terminal del cáncer que afecta a Marín, presidenta del Partido Comunista.



“Es un paso importantísimo, pero es el primero y nada más”, consideró Laura Yates, coordinadora de campañas internacionales de Greenpeace, en referencia a la entrada en vigencia ayer del Protocolo de Kioto. Se trata del acuerdo internacional sobre reducción de gases de efecto invernadero, considerado como el mayor acuerdo en materia ambiental de la historia. La ambientalista inglesa, que conoce en profundidad los alcances del tratado, consideró, en diálogo con *Página/12*, que será imposible incluir en él a Estados Unidos, que emite un cuarto del dióxido de carbono mundial, “al menos mientras sea presidente George Bush”. Además, todavía no se sabe “qué pasará después de 2012, cuando deje de regir el protocolo”, observó la integrante de la Campaña de Energía de la ONG. Tampoco está claro qué acción se tomará contra el país que no cumpla con lo firmado. Para dar una ayuda a los 35 países industrializados que tienen que reducir en un 5 por ciento la suelta de gases que provocan el efecto invernadero, el protocolo establece un sistema de “comercio de emisiones”.

El organismo que se encarga de controlar que se cumpla lo pactado en la ciudad japonesa de Kioto es la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre Cambio Climático (Unfccc son sus siglas en inglés). Esta convención surgió en la Cumbre de la Tierra realizada en Río de Janeiro en 1992. En ese momento, los 188 países que la integran plantearon estabilizar la emisión de gases de efecto invernadero en un nivel que no afecte al planeta ni a las fecundas industrias que comenzaron a contaminarlo con la revolución industrial del siglo XIX. Con la entrada en vigencia del protocolo, año tras año los países firmantes deberán enviar a la Unfccc un informe dando cuenta de lo que hicieron para paliar la contaminación del aire. En cada país se ocupará de confeccionarlo el Ministerio de Medio Ambiente, Comercio o Economía, de acuerdo con las preferencias.

Aunque se habla de multas para las naciones que no alcancen los objetivos, aún no se estableció en qué suma o especie consistirán. De momento, el país incumplidor sólo sufrirá como escarmiento, según Yates, “la humillación de leer su informe en la Convención sobre Cambio Climático” que se realiza todos los

# Cómo se implementará el histórico acuerdo de Kioto

La ONU vigilará que 35 países industrializados cumplan con la reducción de emisiones. También podrán sumar puntos invirtiendo en proyectos no contaminantes en países subdesarrollados.



El ministro de Salud argentino, Ginés González García, saluda a su par de Japón, Yuriko Kolke.

“Hoy no estamos ante la victoria de un sector, sino ante una celebración de la humanidad”, dijo.

años. La última, la COP 10, tuvo lugar en Argentina. Por eso uno de los presidentes de la ceremonia de ayer en Japón fue el ministro de Salud y Ambiente Ginés González García (ver aparte). La COP 11 será en Montreal, Canadá, en diciembre.

Para que ninguno de los industrializados padezca esa humillación propia de escolares, el pacto prevé tres vías para cumplir las obligaciones.

◆ **El comercio de emisiones:** Si un país no logra mitigar su emisión de gases, puede comprarle una porción de sus buenas notas a un país que sí lo está haciendo. Estos créditos aún no tienen un precio establecido.

◆ **Implementación conjunta entre países industrializa-**

**dos:** Inglaterra, por ejemplo, podría construir una granja de energía eólica en Francia. Como quien puso la plata fue Inglaterra, la reducción en la emisión de gases se contabilizaría para ella.

◆ **Implementación conjunta entre un país industrializado y uno subdesarrollado:** En forma similar al anterior, sólo que la relación será entre uno de los 35 industrializados con uno de los más de cien no industrializados. La reducción será contabilizada para el socio capitalista, que además tiene la ventaja de realizar la obra en un país donde los costos monetarios sean más bajos. En este sentido, el país que tiene más propuestas es la India.

Los países industrializados se

comprometen a reducir entre 2008 y 2012 sus emisiones de gases en un 5,2 por ciento con relación a 1990. Yates indicó que se eligió esta fecha porque “el protocolo comenzó a prepararse en 1992. En ese entonces, los datos más recientes sobre la emisión de gases eran de 1990”. El país más emisor es Estados Unidos, con el 25 por ciento de la participación mundial. Lo siguen China, con el 13 por ciento; Rusia, con el 6,5; Japón, con el 5; India, con el 4; Alemania, con el 3; Reino Unido y Canadá con el 2,3 por ciento respectivamente; y Corea e Italia con el 2 por ciento, también respectivos. Argentina emite el 0,6. En un primer momento, Estados Unidos impulsaba al protocolo. Pero en

## “Celebración de la humanidad”

“Hoy no estamos ante la victoria de un sector o de un grupo de sectores, sino ante una celebración de la humanidad”, dijo en Kioto el ministro de Salud y Ambiente, Ginés González García. “El protocolo es un acuerdo histórico. Sin embargo, tenemos un largo camino por delante”, aclaró. La ceremonia estuvo presidida por, además del funcionario nacional, la viceministra de Ambiente de Japón, Hiroshi Takano, y la presidenta de la Convención Marco de la ONU sobre Cambio Climático, Joke Waller-Hunter.

El ministro, que calificó al pacto como “el primer paso internacional relevante para preservar el futuro de la Tierra”, llamó a hacer “mayores esfuerzos para colaborar en la búsqueda del mejor camino, investigar qué problemas unen a los países firmantes y encontrar las formas de negociar sin temor ni prejuicios”, dijo, en referencia a Estados Unidos y Australia, que se negaron a suscribir el tratado porque “afectaría” sus economías.

“Debemos recordarle al mundo, y en particular a los países más prósperos y poderosos, la urgencia extrema del hoy”, puntualizó, y señaló que hay que “actuar ahora y hacer realidad las promesas hechas dentro y fuera del régimen climático”, para lo que juzgó necesaria “la transferencia de tecnología, el desarrollo de capacidades, los recursos económicos y los mercados abiertos”.

2001 se dio vuelta. Es por “los vínculos que tiene la familia Bush con la industria petrolera”, dijo Yates. Por suerte “varios estados, como California y Nueva York, que por sí solas tienen más poder industrial que algunos países europeos, trabajan para reducir la emisión de gases”, contó la ambientalista. Por suerte también, el gobierno chino busca alimentar a su pujante industria con energía eólica, lo que su vasto territorio le permite. Yates piensa que en el mismo sentido debería trabajar Argentina, “en vez de responder a la crisis energética con el impulso al gas, Atucha II y la planta de carbón de Río Turbio”.

Informe: Sebastián Ochoa.

### JUDICIAL - CASA EN VILLA ADELINA

Juzgado Nación en lo Comercial N°22, Secretaría N°43, comunica por dos días, en autos “CÍRCULO DE INVERSORES S.A. De AHORRO PARA FINES DETERMINADOS c/SCHAFFER OSCAR ENRIQUE y otros s/elec prendaria”, Expte.84234, que el martillero JORGE RAMÓN TORRES cuit 20-04778218-00, rematará el día 24 de FEBRERO de 2005, a las 9,45 hs, en punto, en calle Tte.Gral.Perón 1233 Capital, ad corpus, una finca ubicada en la calle Santiago del Estero N°5865, Villa Adelina, Partido de Vicente López, Pcia. De Buenos Aires, Matrícula 16750.- Nomenclatura Catastral: Circ.5.- Secc.B. Manzana 10.- Parcela 12.- Superficie de terreno 180 m2, desarrollada de living comedor, cocina, dos habitaciones, baño, patio, lavadero, terraza y pequeño jardín con entrada para automóvil y se encuentra ocupada por la Sra. Lía Noemí Armando en carácter de propietaria y su familia, en regular estado de uso y conservación.- Venta al contado y al mejor postor.- BASE \$ 50.000.- Señal 30% Comisión 3%.- Arancel 0,25% Acord. CSJN.- Sellado de ley 1%, todo en dinero efectivo.- El saldo de precio el comprador deberá depositarlo dentro del 5° día de aprobada la subasta sin necesidad de interpelación judicial o extrajudicial alguna, bajo apercibimiento de declararlo postor remiso (art.580/584 CPCC).- No se admitirá la compra en comisión ni la cesión del boleto de compraventa.- Adeuda a Municipalidad al 21/8/03 \$ 4914,57 fs.270; a Rentas al 4/7/03 \$ 3640,51 fs.236/0; a Aguas Arg. Al 15/11/04 sin deuda fs.331.- El comprador deberá constituir domicilio dentro del radio del Juzgado, bajo apercibimiento de que las sucesivas providencias se le tendrán por notificadas en la forma y oportunidad previstas por el art. 133 CPCC.- Conf. Art.162 del Regl. del Fuero, serán admitidas ofertas bajo sobre en los términos del art.570 CPCC hasta el día anterior a la subasta a las 12 hs.- Visitar días 21 y 22 de Febrero de 9,30 a 11,30 hs.- Buenos Aires, Febrero 10 de 2005 M.Gabriela Gutierrez Cabello, secretaria. Jorge R.Torres T/F. 4981-0439

### HALLAN MUERTA A LA HIJA DEL EX PRESIDENTE DE PARAGUAY

## Desenlace fatal de un secuestro

El cadáver de una mujer fue encontrado enterrado ayer en una residencia de la ciudad paraguaya de Ñemby, a 20 kilómetros de Asunción, y la víctima sería Cecilia Cubas Gusinsky, la hija del ex presidente paraguayo Raúl Cubas, que fue secuestrada el 21 de septiembre pasado. Según el diario ABC, familiares de la víctima reconocieron anoche su cadáver.

En la residencia se encontraban

anoche el propio presidente paraguayo, Nicanor Duarte Frutos, y toda la familia Cubas, aguardando que los peritos extrajeran el cadáver para intentar hacer el reconocimiento. No obstante, el fiscal general de Paraguay, Oscar Germán Latorre, quien encabezaba el operativo, aseguró a la prensa paraguaya que, por el estado de descomposición del cuerpo, por el momento “no hay ninguna posibilidad de sacar conclusiones sobre la identidad de la persona”.

Latorre sólo reconoció que “hay una presunción, una sospecha”, cuando los periodistas le preguntaron si había elementos para determinar que la víctima sea la mujer secuestrada hace casi cinco meses. “Vamos a tratar de sacar el cuerpo en las mejores condiciones posibles y eso va a llevar un tiempo”, comentó el fiscal.

Fuentes paraguayas vinculadas con la investigación indicaron a la agencia Télam que el cuerpo se hallaba enterrado en una de las dos habitaciones, cavadas en los fondos

de la casa, a modo de catacumbas. La vivienda, situada en Ñemby, una zona a la que se denomina “El Gran Asunción”, había sido adquirida por los secuestradores de Cecilia Cubas y puesta a nombre de un indígena.

Los investigadores lograron determinar la identidad de este indígena y efectuando un seguimiento, pudieron dar con la vivienda, una casa emplazada en un amplio terreno bajo cuyos cimientos se habían cavado dos habitaciones. Las fuentes contaron que en una de ellas los investigadores encontraron basura, desperdicios y objetos fuera de uso, pero también algunas cintas “de embalar” que tenían pegados cabellos, que se presumen pueden pertenecer a la hija del ex presidente Cubas. En la otra habitación hallaron enterrado el cadáver de una mujer, aparentemente atada de pies y manos, que los investigadores creen sería Cecilia Cubas.

El lunes pasado, Latorre denunció que la guerrilla colombiana de las FARC está presuntamente involucrada en este secuestro.

**Digital Copiers SRL**

- Alquiler y Venta de Copiadoras Digitales y Analógicas
- Venta de Fax SHARP
- Servicio Técnico Especializado
- Reciclado de Cartuchos Láser
- Venta de Repuestos e Insumos RICOH

AL - 1631 / AL - 1451

Venta exclusiva para la Argentina

EQUIPOS DIGITALES

CON Y SIN CONEXION A RED

ADF, COPIADORA e IMPRESORA

ByN LASER. 600 x 600 DPI

FAX UX-45

Distribuidor Oficial

**SHARP**

AV. GARAY 2872 - (1256) CAPITAL FEDERAL - TEL.: 4943-5808 - info@digitalcopiers.com.ar



EL EQUIPO DEBUTA ANTE EL DEPORTIVO CUENCA, EN ECUADOR

# Boca va por una nueva Copa

D. CUENCA BOCA	
Klimowicz	Abbondanzieri
Corozo	Baiano
Noriega	Schiavi
Fleitas	Traverso
Mendoza	Matellán
González	Cagna
Ramos	Cascini
Antuña	Guglielminprieto
Villegas	Vargas
Carnero	Palacio
Calderón	Delgado
DT: Asad.	DT: Benítez.
Cancha: Alejandro Aguilar (Cuenca).	
Árbitro: Rubén Selman (Chile).	
Hora: 23.10 (ARG). TV: 13.	

Con la frustración por la derrota ante Once Caldas todavía en la memoria, pero con la confianza y la necesidad de volver a ser protagonista en el año de su centenario, Boca debutará hoy en la Copa Libertadores, cuando enfrente al Deportivo Cuenca, en Ecuador, en el primer partido del Grupo 8, que también integran Sporting Cristal de Perú y el Pachuca de México. “Lo único que espero es que el viaje y la estadía sean confortables, porque encima vamos a jugar a 2800 metros de altura”, explicó el entrenador Jorge Benítez poco antes de la partida. Boca arribó anoche a la ciudad de Guayaquil y unas horas antes del partido (23.10 hora argentina) se trasladará a la elegante y atractiva localidad de Cuenca, ubicada exactamente a 2550 metros sobre el nivel del mar.

La diferencia de metros entre la apreciación de Benítez y la realidad es un indicador: al técnico parece preocuparle más el rendimiento en la altura que las discusiones internas por su decisión de rotar jugadores y armar dos bases distintas para los partidos por el torneo local y los de la Copa. Con respecto a la polémica que se generó a raíz de la queja de algunos jugadores históricos, quienes sienten que ya no tienen asegurada la titularidad, Benítez consideró: “Es lógico que se sientan molestos porque quieren jugar. Al fin y al cabo, son campeones del mundo, son campeones de todo. Y creo que es correcto que estén así”.

Aunque Benítez no confirmó el equipo, se descuentan algunas modificaciones de peso, como los ingresos de Rodrigo Palacio y Marcelo Delgado en la delantera, en lugar del Mellizo Guillermo y Martín Palermo; las vueltas de Cristian Traverso, Aníbal Matellán, Alfredo Cascini y Andrés Guglielminprieto y el desempeño del colombiano Fabián Vargas como enganche, una posición que hasta el momento no encuentra dueño y tiene otros dos postulantes: Matías Donnet, que se lesionó ante Lanús, y el juvenil Luis Miguel Escalada.

Con esta base, Benítez intentará una victoria que traiga un poco de

El último subcampeón de América inicia su participación en el Grupo 8, con las expectativas de alcanzar otro título continental. La dupla de ataque la integrarán Marcelo Delgado y el joven Rodrigo Palacio.



Fabián Vargas se prepara para subir al micro que lo trasladará a Ezeiza. Lo acompaña Matellán. El colombiano será el encargado de conducir los ataques del equipo.

paz a su ciclo, como el apoyo que recibió del presidente del club, Mauricio Macri (ver aparte). Con respecto al rival de hoy, flamante campeón del fútbol ecuatoriano que vuelve a la Copa después de 31 años, Benítez consideró: “Es un equipo difícil. Pero yo confío en Boca, que es un equipo muy inteligente, con mucha experiencia. Vamos a ser cautelosos, pero estoy conforme porque llevo a los campeones del mundo”, insistió, más allá de que el dueño de ese honor es actualmente el Porto de Portugal.

## El Chino tiene respaldo

El presidente de Boca, Mauricio Macri, respaldó ayer al entrenador Jorge Benítez, luego de que Martín Palermo hiciera pública la molestia de los más experimentados en salir del equipo, al afirmar que “por más pergaminos que tengan, todos saben que tienen que respetar las decisiones del técnico”. “Así es en Boca, no se discuten las decisiones del técnico”, aclaró el empresario, aunque luego prefirió bajar el tono de la polémica generada a raíz de la decisión de Benítez de implementar una rotación de jugadores. “Yo no veo ningún problema ni ahora ni nunca, y las cosas van a seguir de esta manera”, señaló el dirigente, quien se encargó de explicar que las declaraciones de Palermo “fueron comentarios al pasar y en ningún momento plantean poner en discusión la autoridad del técnico”.

JUGARA LA COPA LIBERTADORES POR PRIMERA VEZ

# Un día histórico para Banfield

CARACAS FC BANFIELD	
Toyo	Barbosa
Godoy	Barraza
Vizcarrondo	A. González
Mea Vitali	Sanguinetti
Rivero	Tavio
Vera	San Martín
Vielma	Leiva
G. García	P. Fernández
Esquivel	Bilos
Castellín	Cervera
Noriega	Piriz Alvez
DT: Sanvicente.	DT: Falcioni.
Cancha: Brígido Iriarte (Caracas).	
Árbitro: Carlos López (Colombia).	
Hora: 20.45 (ARG). TV: Fox Sports.	

Ilusionado como nunca antes en su historia, Banfield vivirá hoy un día especial, ya que será el de su debut absoluto en la Copa Libertadores, cuando se mida, a partir de las 20.45 hora argentina, como visitante ante el Caracas Fútbol Club, el último campeón del fútbol venezolano. La delegación del conjunto bonaerense se encuentra desde el martes en Caracas, a donde arribó acompañada por cerca de 200 hinchas.

Banfield llega a esta instancia sin su mejor jugador del año anterior, el delantero Rodrigo Palacio, quien también debutará hoy en la Copa en la delantera de Boca. Pero esta pérdida ha tenido compensaciones como la llegada de refuerzos: el vete-

rano defensor Juan Manuel Azconzábal, el delantero uruguayo Víctor Piriz Alvez y el experimentado Antonio Barijho, además del retorno del zaguero Adrián González. Este último y Piriz Alvez serían hoy de la partida.

El conjunto que dirige Julio César Falcioni no pudo completar su debut en el torneo Clausura, debido a que el encuentro que empataban sin goles con Instituto fue suspendido por un corte de luz. En tanto, los venezolanos vienen de golear por el torneo de ese país 4-0 al Monaga.

El resto del Grupo 6 lo completan Alianza Lima y los Tigres, de la Universidad Autónoma de Nuevo León, México, que el martes a última hora igualaron 0-0, en Perú.

## Dos gritos de Salas

Marcelo Salas marcó dos goles en la práctica que ayer realizó el plantel de River en el predio de Ezeiza y jugó en un gran nivel. Salas volvió a participar de un ensayo táctico luego de la lesión que sufrió ante Boca el pasado 30 de enero en el Torneo Pentagonal de Verano. El goleador se mostró ágil y muy movido. Pese a la buena impresión que causó, es muy difícil que el chileno sea titular o suplente ante Banfield en el Estadio Monumental por el Torneo Clausura.

## Rivarola mueve

El entrenador de Racing, Guillermo Rivarola, le encargaría la función de enganche al volante Diego Barrado, quien reemplazará al lesionado Angel Morales. En la práctica realizada ayer en Escobar, Barrado ocupó esa posición. De esta forma, Diego Simoneone pasaría a desempeñarse como volante por derecha, mientras que Torres sería el volante central.

## Submarino argentino

Villarreal, con los argentinos Juan Román Riquelme, Gonzalo Rodríguez, Rodolfo Arruabarrena, Sebastián Battaglia, Juan Pablo Sorín y Luciano Figueroa, intentará prolongar el gran momento que atraviesa en la liga española cuando visite hoy a Dínamo, en Kiev, por los 16vos. de final de la Copa UEFA.

## Canchas complicadas

La Subsecretaría de Seguridad en Espectáculos Futbolísticos, que encabeza el ex árbitro Javier Castrilli, podría clausurar el estadio de Argentinos, en función de los disturbios ocurridos en el primer partido del torneo Clausura, ante Racing. Por otra parte, esta entidad tiene previsto inspeccionar el estadio de San Lorenzo para habilitarlo de cara al partido con Boca, por la segunda fecha del Torneo Clausura.

## Gol de Pablito

Con un gol del argentino Pablo Aimar, el Valencia de España venció ayer 2-0 al Steaua Bucarest de Rumania, en uno de los encuentros de ida que se jugaron por los 16vos. de final de la Copa UEFA de fútbol. El otro gol del ganador fue marcado por el italiano Marco Di Vaio.

ESCOLASO											
Quiniela Nacional (U-P-R-X) Matutina				Quiniela Nacional (E-C-M-V) Vespertina				Quiniela Bonaerense Vespertina			
1 4700	8 8148	15 8500		1 0437	8 7594	15 5552		1 4039	8 5515	15 9294	
2 3949	9 4112	16 9091		2 9122	9 6152	16 3928		2 2208	9 1403	16 4099	
3 0296	10 2716	17 6141		3 7170	10 9939	17 4522		3 9720	10 9417	17 2144	
4 4784	11 2572	18 1125		4 8932	11 4787	18 2735		4 7844	11 1367	18 1159	
5 0980	12 5802	19 4399		5 9941	12 9544	19 4618		5 0727	12 4718	19 8249	
6 8413	13 0019	20 2584		6 0445	13 8927	20 2309		6 0151	13 7723	20 6314	
7 9992	14 4405			7 3736	14 7165			7 2884	14 5511		
Quiniela Nacional (E-U-N-Y) Nocturna				Quiniela Bonaerense Nocturna							
1 0456	8 5887	15 8017		1 2014	8 5102	15 0677		1 0456	8 5887	15 8017	
2 7633	9 0167	16 4570		2 8846	9 9388	16 8241		2 7633	9 0167	16 4570	
3 4015	10 4342	17 2288		3 1832	10 6076	17 6297		3 4015	10 4342	17 2288	
4 9817	11 6060	18 8538		4 2084	11 1546	18 3242		4 9817	11 6060	18 8538	
5 0360	12 0946	19 9666		5 9638	12 3988	19 8434		5 0360	12 0946	19 9666	
6 0610	13 0492	20 3531		6 9594	13 2874			6 0610	13 0492	20 3531	
7 7461	14 8528			7 2525	14 7072	20 2224		7 7461	14 8528		



## Minadeo conducción

El nuevo director técnico del seleccionado argentino femenino de hockey sobre césped, Gabriel Minadeo, destacó ayer que comenzó “un período nuevo, con ideas diferentes”, durante el primer entrenamiento del conjunto nacional en las instalaciones del Cenard. El entrenador se mostró muy ilusionado con este nuevo proceso.

## Juegan las chicas

Las tenistas argentinas Mariana Díaz Oliva y Clarisa Fernández jugarán hoy sus respectivos partidos por los octavos de final de la Copa Col-sanitas, con premios por 170 mil dólares y puntos para el circuito de la WTA. Díaz Oliva enfrentará a la colombiana Fabiola Zuluaga y Fernández a la húngara Melinda Czik.

## Presentan en Necochea

El periodista y escritor tucumano Víctor Lupo presentará hoy en la Municipalidad de Necochea el libro *Historia política del deporte argentino 1610-2002*, a partir de las 20.30.

# Alberto Mancini confirmó el equipo y ahora quiere ganar la Copa Davis



El director técnico anuncia oficialmente al plantel.

El ex top ten debutará como capitán en el equipo nacional.

El nuevo entrenador designó a Coria, Gaudio, Nalbandian y Cañas para recibir a los checos en el Buenos Aires Lawn Tennis.

Como se había adelantado ayer, Guillermo Coria, Gastón Gaudio, David Nalbandian y Guillermo Cañas, los cuatro tenistas argentinos mejor ubicados en el ranking mundial, fueron designados por el capitán del equipo de Copa Davis, Alberto Mancini, para enfrentar a República Checa, en Buenos Aires, entre el 4 y 6 de marzo próximos. Mancini reveló además que Nalbandian y Cañas jugarán el encuentro de dobles, y si bien aseguró que aún no decidió quiénes serán los singlistas, se cree que Coria y Gaudio cuentan con las mayores posibilidades de ocupar estos lugares.

“Ganar la Davis es el gran objetivo, pero creo que hay que ir de a poco. Tomarlo como una meta a mediano plazo. Para conseguirlo se tienen que dar muchos factores, entre ellos la suerte, especialmente en el sorteo del cuadro”, apuntó Mancini, en una conferencia de prensa en la cual se oficializó la conformación del equipo argentino.

Al momento de la designación, el seleccionador optó por los cuatro mejores jugadores de la actualidad. Tres de ellos son top ten y todos poseen características de singlistas, aunque el nivel de Nalbandian y Cañas se puede equiparar con el de los más prestigiosos jugadores de dobles. En cuanto al cordobés de Unquillo, todo parece sugerir que perderá su titularidad en los singles, en función de su flojo presente en el circuito, y además por el buen nivel que exhibió Gaudio, ganador de los torneos de ATP de Viña del Mar, en Chile, y de Buenos Aires.

El enfrentamiento por el Grupo Mundial será la presentación de Mancini, ex top ten, como capitán de la Copa Davis, en reemplazo de Gustavo Luza, quien dirigió por última vez al equipo en abril del año pasado, cuando Argentina cayó 5-0 frente a Bielorrusia. Tras esa sonora derrota, Luza debió abandonar su cargo como consecuencia de una carta abierta que presentaron los principales tenistas argentinos,

en la cual pedían su remoción y la designación de Mancini para el puesto. “Agradezco nuevamente el apoyo de los jugadores, más allá de esa carta polémica, de la Asociación Argentina de Tenis (AAT) y de la prensa, es hora de dejar todo lo que pasó atrás y estar unidos para lograr el objetivo que perseguimos todos: ganar la Copa Davis”, señaló Mancini.

El capitán también expresó que más allá de cuál sea el futuro cuadro que le puede tocar al equipo si derrota a República Checa —lo más probable es enfrentarse en cuartos de final como visitante con Australia—, prefiere “no apurarse” y analizar las chances de Argentina ante cada rival. “Lo más importante que tenemos a nuestro favor es la calidad de nuestros jugadores. Pero tenemos que ir despacio, paso a paso, como ya se dijo en otro lugar. Primero están los checos, después, si tenemos la suerte de enfrentarlos, veremos qué sucede con los austrianos”, puntualizó.

## Coria, afuera en Holanda

Guillermo Coria quedó eliminado ayer del abierto de Rotterdam, Holanda, al perder 2-6, 7-6 (7-2), 6-3 con el tailandés Paradorn Srichaphan. El santafesino, quinto en el ranking mundial de la ATP, prefirió dejar de lado la gira latinoamericana sobre polvo de ladrillo y optó por jugar en carpeta sintética los abiertos de Marsella y Rotterdam, pero la experiencia fue mala, ya que en ambos torneos fue rápidamente eliminado. En Francia fue derrotado en la ronda inicial por el local Sebastian De Chaunac. La campaña de Coria no fue muy distinta a la del cordobés David Nalbandian, quien el martes perdió con el checo Radek Stepanek y en Marsella cayó en octavos ante el estadounidense Taylor Dent.

NO JUEGA EN BRASIL POR UNA LESIÓN

## Gaudio no pudo arrancar

El reciente ganador del ATP de Buenos Aires, Gastón Gaudio, no pudo participar del torneo que se disputa en Costa do Sauipe, Brasil, debido a una lesión que fue confirmada ayer por los médicos. El tenista renunció sorpresivamente a participar en la competencia, en la que estaba clasificado como primer favorito, argumentando que padece una pubalgia. El número ocho del mundo y campeón de Roland Garros en 2004 disputó diez partidos en las últimas dos semanas y como consecuencia de esa seguidilla de partidos comenzó a sentir molestias.

“Es una lástima quedar afuera. Ya sentía dolores antes de disputar el torneo de Buenos Aires, y el médico me orientó a retirarme por una semana. Me hubiera gustado mu-

cho jugar en Brasil para compensar el esfuerzo de los organizadores y patrocinadores, pero lamentablemente no pude”, explicó Gaudio ayer, en una conferencia de prensa ofrecida en Brasil.

El jugador de Temperley aclaró también que permanecerá en aquel país hasta mañana y luego definirá si participa del Abierto de Acapulco, México, que comenzará el próximo lunes. “Voy a hincar por los argentinos, en especial por mis amigos (Mariano) Zabaleta y (Juan) Chela”, remarcó Gaudio. Precisamente, Zabaleta derrotó ayer 6-2, 6-2 al español Guillermo García López y pasó a cuartos de final. Al cierre de esta edición se enfrentaban los argentinos Chela y Agustín Calleri y Edgardo Massa ante el español Albert Costa.

**Juan Pablo II: Los misterios del Papa.**

Un especial de Misterios y Milagros.

22:00

**>> EN VIVO**

**COPA LIBERTADORES**

**BOCA/CUENCA**

23:00

ESTA NOCHE EN CASA



CULTURA	ESPECTACULOS
CINE ESTRENOS	La competencia en Berlín <i>Otra vuelta</i> , de Santiago Palavecino <i>Entre copas</i> , de Alexander Payne <i>Elektra</i> , de Rob Bowman



Por **Luis María Pescetti**  
(autor de libros y música para chicos)

PRIMERA PERSONA

**Todos los soles mienten**, un libro de literatura juvenil de Esteban Valentino, es una combinación de ciencia ficción e historias de amor de un grupo de adolescentes en la Tierra cuando supuestamente el sol se está enfriando. También me gustó **L’Absenté**, de Yann Tiersen, que hizo la música de la película **Amelie**. Es un hermoso disco que combina canción y música instrumental que, sin ser experimental, sale de lo tradicional. Y visité la página para jóvenes [www.educared.org.ar/tamtam](http://www.educared.org.ar/tamtam), con contenidos para gente de 13 a 18 años.

El próximo estreno de la película **Super Size Me** ya provocó revuelo en el mundillo del cine y en las cadenas de comida rápida. El director cuenta cómo la filmó –durante un mes, sólo comió hamburguesas y papas fritas de McDonald’s, con muy malas consecuencias para su organismo– y por qué. La empresa presiona a los multicines de los shoppings (que tienen locales de comida rápida), pero no quiere un “efecto León Ferrari”.

Entrevista a Morgan Spurlock

# CRONICA DE UNA INDIGESTION



## "Me

POR MARIANO BLEJMAN

No es del todo habitual que un realizador norteamericano, a pocos días de competir por el Oscar con su película (en este caso *Super Size Me*, algo así como "extralárgame" o "super engórdame") nominada como "mejor documental", se haga un poco de tiempo para fortalecer los estrenos de su trabajo en recónditos lugares del planeta (tal es el caso de Argentina). Tampoco es habitual que McDonald's, la empresa de comida rápida más grande del mundo, esté tan preocupada por el estreno de un documental independiente que habla simplemente de una persona que se dedica a comer durante un mes comida salida de bolsas rojas y amarillas. Pero así son las cosas en este mundo global donde la pelea se da en distintos lugares del planeta al mismo tiempo, como si fuera un juego chino. Por una de esas extrañas cuestiones que tienen que ver con la tecnología, Morgan Spurlock (director de *Super Size Me* que se estrena el jueves próximo en Argentina) es entrevistado por **Página/12** telefónicamente en California, aunque la llamada haya sido realizada a través de Nueva York. Un mundo global, una tienda planetaria, que abarca todas las sucursales que McDonald's tiene en el mundo. Se llevó el premio en el pasado festival de Sundance.

La idea de meterse kilos de Big Mac, papas fritas, bebidas colas como única ingesta durante 30 días provocó que *Super Size Me* se convirtiera en uno de los documentales más aclamados después del efecto Michael Moore (ganador del Oscar 2003 por "mejor documental" con *Bowling for Columbine*). El legado dejado por Moore (no es que se haya retirado pero está como en una impasse) no es menor. Después de haber triunfado con su película sobre la matanza en una escuela de Columbine y de haber ganado el Cannes a la mejor película por *Fahrenheit 9/11*, Spurlock tiene un vasto camino por recorrer. Tal vez por eso su propuesta es todavía más audaz. Ya que para vivir en carne propia los efectos de la comida chatarra deglutió tres veces al día los combos del tío Mac, que le provocaron catastróficos efectos (como vomitar desde la ventana de su auto recién iniciado el experimento) y demostró, entre otras cosas, la intoxicación he-

**"Apenas terminé de filmar me sentí enfermo, deprimido, era como si tuviese síndrome de abstinencia, como si hubiese dejado las drogas."**

pática que sufrió. Su colesterol aumentó de 165 a 230, subió 12 kilos y tuvo problemas respiratorios. Después de terminar el "experimento", Spurlock tuvo un verdadero síndrome de abstinencia. Sin embargo, la empresa —como aquí lo cuenta Spurlock— se ha dedicado a boicotear el estreno en todos los países en donde ha intentado estrenar.

**—¿Cómo ha sido el estreno de *Super Size Me* en el mundo?**

—La película fue muy bien recibida en todos lados. Ha sido utilizada también como herramienta de trabajo por maestros en las escue-

Las películas *The Life Aquatic with Steve Zissou* y *Tian Bian yi Dou Yun* le dieron un tono atípico a una nueva jornada de la competencia oficial en la Berlinale.



Tian Bian yi Dou Yun, de Tsai Ming Liang.

CINE LO NUEVO DE TSAI MING LIANG Y WES ANDERSON

## El festival de Berlín, entre el kitsch y la excentricidad

La Berlinale vivió ayer una atípica jornada de concurso, con Bill Murray emulando a Jacques Cousteau, en *The Life Aquatic with Steve Zissou*, y la chino-taiwanesa *Tian Bian yi Dou Yun*, toda una experiencia cinematográfica con festín de porno y sandías. El "comandante" Murray y su tripulación —Anjelica Huston, Cate Blanchett, Willem Dafoe y Jeff Goldblum, entre otros— se coloca-

ron el gorro de lana característico del uniforme Cousteau para surcar los mares a bordo de una comedia que podría enrolarse dentro del "freak".

El inefable Zissou —un ser pagado de sí mismo y ansioso de publicidad, ya que al fin y al cabo dirige una empresa— acaba de perder a su más fiel colaborador en las mandíbulas de un tiburón. Ello no le impide meter a su único hijo—cu-

ya existencia acaba de conocer— en la consiguiente operación de castigo contra el escualo, en pos de la siguiente tragedia en el océano. "Cousteau fue mi héroe de juventud, como oceanógrafo y como personaje. Está claro que me inspiró en él. Pero no quiero especular acerca de si le gustaría o no mi película. Supongo que no la reprobaría, puesto que le gustaba la notoriedad", explicó el director del film, Wes Anderson. El cineasta, que tres años atrás había presentado en la Berlinale *Los excéntricos Tenenbaums*, reconoció sus "remiscencias fellinianas", según dijo en la muestra, en relación con su escenografía de medusas-luciérnaga, sus caballitos de mar en trajes marineros y demás seres marinos —incluido, por supuesto, el tiburón— de su film.

Notorio fue, asimismo, el paso por la Berlinale de la película de Tsai Ming Liang, un cineasta al parecer obsesionado por el agua, que coloca a sus personajes en medio de una pertinaz sequía en Taipei. Números musicales en el más puro estilo "kitsch", rodajes porno domésticos entre improvisadas duchas de agua mineral y, sobre todo, crustáceos y sandías convertidos en sucedáneo sexual, forman el universo del realizador. Pegajosos pasillos y cuerpos humanos inertes por falta de agua son el escenario y los protagonistas de una historia en formato videoclip, sólo que prolongado a casi dos horas de película, animadas por generosas exhibiciones de sexo y lustras sandías.

La tercera película de la competencia oficial fue *Les mots bleus*, de Alain Corneau, con Sergi López como protagonista. El film cuenta la historia de una niña que no habla —Camille Gauthier—, porque su madre —Sylvie Testud— le ha inculcado el pánico a la palabra. Un maestro para sordomudos —por supuesto, López— resolverá los problemas de ambas.

Corneau aborda una historia de silencios y miradas sin pretensiones y, desde la sencillez de medios, demasiado "normal" para una Berlinale que, cuando faltan las dos últimas jornadas de competición, no acaba de arrancar. Es en las secciones paralelas donde el público encuentra los mayores atractivos de una muestra que tiene pergaminos como para dar a conocer el mejor cine que se hace en el mundo.



JULIO BOCCA

### Hamlet en San Petersburgo

Julio Bocca partirá hoy hacia San Petersburgo para interpretar en el Teatro Mariinsky (ex Kirov), junto a la compañía de Boris Eifman, el ballet *Hamlet ruso*. Posteriormente, concretando un proyecto de intercambio cultural, la compañía de Eifman viajará en mayo a Buenos Aires para representar, junto a Bocca, esta misma obra en el estadio Luna Park. *Hamlet ruso* fue interpretada con gran éxito por el bailarín argentino junto a esa compañía hace unos años en el City Center de Nueva York. En dicha oportunidad, el *New York Times* señaló: "Bocca bailó con su cara y con sus piernas, encontró un genuino desafío y se lanzó con todo el corazón, entonces aparecieron la vulnerabilidad, la desesperación, la locura y la derrota". *Hamlet ruso* es una creación de Eifman sobre música de Ludwig van Beethoven y Gustav Mahler, que recuenta la vida del Príncipe devedido en zar Pablo I, hijo de Catalina la Grande y el zar Pedro III, y la conecta directamente con la del protagonista de la tragedia de Shakespeare.

Volvió Pettinato. Volvés.

El Show de la Noticia. Lunes a viernes, de 6 a 9 hs.

fm99.9



A MORGAN SPURLOCK, DIRECTOR DEL POLEMICO FILM *SUPER SIZE ME*, QUE SE VERA AQUI LA SEMANA PROXIMA

# metí la película en mi propio cuerpo"

**Para probar los efectos de la comida chatarra, Spurlock comió durante un mes, tres veces al día, hamburguesas y papas fritas de McDonald's. Sufrió un notorio deterioro físico. Ahora recorre el mundo con su film y denuncia presiones de la empresa.**

las y por los obreros de las fábricas. En las escuelas usan el material para dar charlas sobre nutrición. En Estados Unidos el film fue simplemente desestimado por McDonald's, pero fuera de nuestro país la empresa ha sugerido en todos lados que no comenten la película. Han presionado a los exhibidores, amenazan con sacar las publicidades de los diarios. Hacen exactamente lo mismo que ahora está pasando en Argentina (ver recuadro).

—Usted sabe que en la Argentina voceros de la empresa dijeron que la metodología usada es incorrecta, porque “nadie comería durante un mes ni la comida de la suegra”. ¿Qué les responde?

—*Super Size Me* es un film representativo de un tipo de comida, de un modo de comer. En el film se puede observar cómo sube la presión, cómo sube el colesterol a medida que voy comiendo esa comida. Algunos informes médicos dicen que, si bien uno no come comida chatarra todo el tiempo, una ingesta más o menos “normal” de comida de McDonald's puede provocar problemas irreparables en 20, 30 o 40 años. Si se come sólo dos veces al día sus productos, se pueden tener problemas graves de diabetes. Y no lo dice mi película sino un informe publicado en ene-

ro por una universidad de Inglaterra.

—Podría decirse que durante el rodaje usted se metió la película en el cuerpo. ¿Cómo se siente ahora, que ya pasó el tiempo?

—Exactamente: me metí el film en mi cuerpo. Apenas terminé de filmar —después de todos los males que viví comiendo McDonald's durante un mes— comencé a sentirme terriblemente mal, me sentí enfermo, deprimido, era como si tuviese síndrome de abstinencia, como si hubiese dejado las drogas. Durante tres días estuve con dolor de cabeza, era una especie de junkie. Jamás pensé que mi cuerpo podía sufrir tanto por algo que no parecía ser tan terrible.

—¿Y ahora cómo se siente?

—Ahora estoy muy feliz por cómo se recibió el film en todo el mundo. Creo que ha hecho una diferencia entre los más chicos, que pueden aprender a ver cómo se puede pasar la vida si se come mal. En los Estados Unidos comemos mal, no hacemos ejercicio físico. Tenemos graves problemas de obesidad. Creo que es un film creativo, que atañe a todo el mundo. Porque, como se sabe, la comida rápida no es ahora un problema norteamericano sino mundial. McDonald's está en todo el mundo, el film tiene mucho que ver con el fenómeno de globalización, en verdad de americanización del mundo.

—¿Conoce *Slow Food*, una cadena italiana que apuesta a la “comida lenta”?

—Sí, los conozco bien.

—¿No cree que si hubiese filmado sobre ese movimiento de co-

**“En los EE.UU. comemos mal, tenemos graves problemas de obesidad. Creo que éste es un film creativo, que atañe a todo el mundo.”**

**mida lenta, en vez de ser un film norteamericano nominado al Oscar sería un documental francés, lento, con planos largos que se emitiría por TV5?**

—(Risas)...es una buena observación.

—¿No le parece un poco hipócrita ser nominado al Oscar, que no es otra cosa que el establishment en su conjunto?

—Bueno. Creo que nominaron



Spurlock engordó doce kilos después de *Super Size Me*, que aquí se estrena el jueves próximo.

*Super Size Me* al Oscar, principalmente, porque es un buen film que hace razonar a la audiencia. De todos modos, es un film independiente, que se hizo con espíritu independiente y me gusta que vaya tomando su lugar. No sé si en Hollywood donde no se ve mucho interesante, pero sí en el mercado norteamericano. Es una forma de cambiar la concepción de cómo se debe alimentar una sociedad. Y eso es bueno.

—¿Tuvo problemas legales con McDonald's?

—No, porque no hay nada en el film que no sea verdad. Eso me pasó a mí, es mi film, mi cuerpo. Es difícil refutar la verdad.

—¿Cree que su film va a provocar algún cambio?

—El cambio ya sucedió. Provocó un gran impacto en los Estados Unidos. Después del estreno mucha gente me paraba en la calle para decirme que después de ver la película había dejado de consumir comida chatarra y había comenzado a hacer gimnasia. Pero hay un cambio concreto, en mi país eliminaron del menú el tamaño Super Size. Pero, sobre todo, deberían preguntarse por qué McDonald's está tratando de bloquear los estrenos a nivel mundial.

ró que habrá disponibles entre 10 y 15 copias, aunque todavía no se sabe en qué salas se verá. En función de los estrenos de esta semana, recién el lunes se sabrá qué multipantallas aceptan la película.

Sugirieron también que Spurlock apuntaba a McDonald's porque era rentable (“¿a quién le importa la salubridad de los choripanes de la Costanera?”) y aseguraron que no se les ocurriría interrumpir el estreno para provocar “el síndrome Ferrari” (en referencia a la exposición del artista plástico León Ferrari en el Centro Cultural Recoleta durante diciembre). Según pudo averiguar este diario, las presiones no fueron directamente sobre la distribuidora sino sobre los exhibidores de multipantallas, que suelen estar dentro de complejos donde se encuentra la casa de comida rápida. David Saragusti, de Cinemark, dijo que simplemente iba a ver la copia “como siempre” y después iba a decidir si la programaba o no. Showcase, Village y Hoyts no contestaron qué iban a hacer.

## Un combo muy pesado

En las primeras privadas de *Super Size Me* que se vieron en el país, el comentario ya era conocido. Las presiones que McDonald's está haciendo entre los multicines —casi todos shoppings— donde la cadena de comida rápida tiene locales, antes de ser estrenado en Buenos Aires, ha sobrevolado el mundillo del cine. Paula Zupnik, de la empresa Distribution Company —que anteriormente distribuyó *Bowling for Columbine* y *Fahrenheit 9/11* de Michael Moore—, contó a **Página/12** que iba a estrenar “más allá de las presiones”. Voceros ligados a McDonald's dijeron que se trataba de “una falacia desde el punto de vista médico”, porque “nadie come la misma comida un mes seguido”. Y fueron más lejos en acusaciones cruzadas: fuentes ligadas a la empresa dijeron que algunos distribuidores le habían ofrecido los derechos a McDonald's como un acto de chantaje, un comentario rechazado de plano por la distribuidora con una larguísima trayectoria en el mercado local (tiene cerca de 30 estrenos al año). Por lo pronto, la distribuidora asegu-

**HURRA PRODUCCIONES PRESENTA**

# Tratala con cariño

DE OSCAR VIALE

con Aldo PASTUR y Mario ALARCÓN

Rita TERRANOVA

VIERNES Y SÁBADOS 21 HS. DOMINGOS 20 HS.  
Rodríguez Peña 1062. 4815-5665

La Comedia

LA VIDA SE VE DISTINTA...

# ENTRE COPAS

(SIDEWAYS)

DEL DIRECTOR DE LAS CONFESIONES DEL SR. SCHMIDT

## 5 NOMINACIONES AL OSCAR

MEJOR PELÍCULA - MEJOR DIRECTOR - MEJOR ACTOR DE REPARTO  
MEJOR ACTRIZ DE REPARTO - MEJOR GUION ADAPTADO

MEJOR COMEDIA  
2 PREMIOS GLOBO DE ORO  
MEJOR GUION

FOX SEARCHLIGHT PICTURES PRESENTA UNA PRODUCCIÓN DE MICHAEL LONDON "ENTRE COPAS" PAUL GIANATTI THOMAS HADEN CHURCH VIRGINIA MADSEN SANDRA OH  
MUSIC BY ROLFE KENT EDITOR DONDI BASTONE DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY GEORGE PARRA EXECUTIVE PRODUCERS WENDY CHUCK KEVIN TAYLOR, A.C.E. PRODUCED BY JANE ANN STEWART PRODUCED BY PHEDON PAPAMICHAEL, ASS.  
PRODUCED BY MICHAEL LONDON PRODUCED BY FRED PICKETT PRODUCED BY ALEXANDER PAYNE & JIM TAYLOR PRODUCED BY ALEXANDER PAYNE

BANDA SONORA A LA VENTA EN CD Y DVD RECUPERADO

www.foxtatina.com

HOY EMBRIAGADOR ESTRENO - SÓLO EN CINES



8 ENTRE COPAS  
Sideways. Estados Unidos, 2004.

**Dirección:** Alexander Payne  
**Guión:** A. Payne y Jim Taylor, basado en una novela de Rex Pickett  
**Fotografía:** Phedon Papamichael  
**Edición:** Kevin Tent  
**Música:** Rolfe Kent  
**Intérpretes:** Paul Giamatti, Thomas Hayden Church, Virginia Madsen, Sandra Oh, Marylouise Burke, Jessica Hecht, Missy Doty, M. C. Gainey, Alysia Reiner, Shake Tukhmany, Duke Moosekian, Robert Covarrubias, Patrick Gallagher, Stephanie Faracy y otros.

POR MARTIN PEREZ

A Miles Raymond le gusta el buen vino. Pero no precisamente el cabernet, y ni hablar de un merlot. Su preferido es el pinot noir, producto de una uva que –como él mismo se preocupa de explicar– tiene fina piel, es temperamental y no crece fácilmente, necesita un cuidado permanente por parte de un agricultor paciente para dar lo mejor. Miles es ciertamente un especialista en lo que se refiere a vinos y sigue todos los pasos de un buen catador antes de beber: mete bien la nariz en el vaso para olerlo, toma pequeños sorbos para poder descubrir todos los matices del gusto en su paladar. Pero, cada vez que recibe una mala noticia, tira toda esa meticulosidad por la borda. Sólo necesita un buen vaso para comenzar a olvidar. Aunque, a juzgar por su comportamiento durante todo el metraje de una comedia encantadoramente humana como *Entre copas*, más que un vaso necesita beberse prácticamente toda una botella de un trago.

Entusiasta catador de vinos, escritor vocacional y maestro de secundaria para ganarse la vida, Miles es un hombre a punto de asomarse al momento de considerar que la pri-



El film de Payne fluctúa entre la comedia inteligente y la comedieta adolescente.

CON LA MELANCOLIA A FLOR DE PIEL

## "Entre copas", una despedida de soltero en cámara lenta

mera mitad de su vida ha sido una pérdida de tiempo. Miles es apenas uno más de la galería de sufridos perdedores cuya interpretación por Paul Giamatti (*Esplendor Americano*) es prácticamente una categoría en sí misma dentro del cine independiente estadounidense. Los problemas de Miles pueden ser vinculados a su ex

esposa, con la que continúa sentimentalmente ligado. O al interminable manuscrito de su primer libro, que aún anda buscando un editor interesado en publicarlo. Pero, a pesar de no poder nunca dejar de ver la mitad vacía del vaso, Miles es el decidido anfitrión de un viaje que hará las veces de despedida de soltero de

un amigo de toda la vida, con una personalidad que es decididamente opuesta a la suya.

A una semana de su casamiento, el feliz y satisfecho Jack, un actor de telenovelas a punto de dar un paso trascendental en su vida, sólo quiere divertirse e intentar sacar a su amigo Miles de una depresión que, en su opinión, le dura desde hace dos años, cuando se separó de su esposa. "Necesitás un buen polvo", le recomienda sin rodeos, aunque en realidad es lo que necesita para sí mismo. Y así es como una supuestamente relajada semana californiana de vinos y golf devendrá en una extraña y original mezcla entre una comedia indie e inteligente y la clásica y burda comedieta adolescente norteamericana.

Con una melancolía a flor de piel, pero también un generoso sentido del ridículo, *Entre copas* es algo así como una despedida de soltero en cámara lenta, y al mismo tiempo un repaso –nunca sentencioso– de la crisis de madurez de sus protagonistas masculinos. Dueño de un particular talento para delinear personajes queribles a pesar de revelar siempre lo peor de ellos, el director Alexander Payne –autor de *Election* y *Las elecciones del Sr. Schmidt*– opone a la pareja de Miles y Jack otra pareja femenina, que no recibe el mismo meticuloso trato. Ellas son Maya y Stephanie, personajes importantes, sí, pero decididamente secundarios, que sólo servirán para revelar aún más cada pliegue de la personalidad, y las miserias y al mismo tiempo la humanidad, de la apolínea y dionisiaca pareja principal, las caricaturas masculinas más efectivas e hilarantes desde que Woody Allen dejó de ser sincero a la hora de reírse de sí mismo.

Decididamente masculina, *Entre copas* no es una comedia desatada ni una película de amor, aunque tenga todo lo necesario para serlo. Junto a Giamatti, y casi robándose la película, en el papel de Jack (que rechazó Brad Pitt, por el que rogó George Clooney y casi es de Matt Dillon) aparece un muy cómodo Thomas Hayden Church, que también se sentía muy a sus anchas protagonizando la serie *Ned and Stacey*. Y en el papel de Maya (re)aparece nada menos que Virginia Madsen, aquella despampante rubia (*Dune*, *The hot spot*) que nunca terminó de ser algo más que una cara bonita (y un cuerpazo) du-

Filmada en Chacabuco e inspirada en Haroldo Conti, la película no se queda en lo autorreferencial y construye mundos atractivos y creíbles. *Entre copas* permite más de una alegoría sobre el buen vino.

rante la década del ochenta.

Tomándose todo el tiempo necesario para contar su historia, y para contarla de la manera en que prefiera hacerlo, cuando Payne se demora en dar comienzo al viaje en sí –dándole tiempo a Miles para despertarse tarde pero también para demorarse leyendo su periódico, y hasta para perder junto a su amigo una noche en la casa de su madre– lo hace porque quiere precisamente dejar en claro que ésta no es una comedia ni una película romántica. Es una película sobre Miles, ese personaje que es como una uva pinot noir, necesitado de cuidados especiales y precisamente por eso condenado al fracaso y a la decepción en un mundo creado para paladares vacíos y vidas que se solucionan con "un buen polvo". Apesar de sus orgullosos rodeos, *Entre copas* sin embargo es una película que carga con su pequeño mensaje. Pero es en su melancolía y su fluidez narrativa donde mejor se disfruta de una historia que, a pesar de todos sus desvíos, no deja de ser eso que dice no ser.

ELEKTRA, DE ROB

## La heroína

POR M. P.

Para no dar pie a chistes tan tontos y efectivos como aquel del Superagente 86 en el que un malvado llamado La Garra era una y otra vez mencionado como La Galla, la sociedad del mal que es la némesis de la protagonista de esta película con superhéroe femenino lleva un nombre liso y llano, que es difícil de confundir con otros: La Mano. Y sin embargo, es imposible no reírse de una película como *Elektra*, pero más que nada porque su guión es un chiste. Creada por el historietista Frank Miller cuando revivió un personaje como Daredevil en su paso por la Marvel, la Elektra de Jennifer Garner se robó todas sus escenas durante la inane versión cinematográfica de *Daredevil* protagonizada por Ben Affleck. Pero no sucede lo mismo en esta película que se toma demasiado en serio desde su prólogo, y termina siendo sencillamente engreída en sus pretensiones pseudo-místicas cuando no deja de ser en el fondo apenas un melodrama barato. Y con sólo dos púdicos besos.

Vestida como para ir de fiesta, Elektra es la asesina perfecta. Ha regresado de la muerte para dedicarse a matar gente por dinero, mientras el director Rob Bowman no se priva de mostrar en primer plano el trasero de su estrella justo

DESDE COLÓN, ENTRE RÍOS  
LLEGA UNA NUEVA EDICIÓN DE LA  
EXPO FIESTA  
NACIONAL DE  
LA ARTESANÍA



VIVÍ LO MEJOR  
DE NUESTRA  
CULTURA POPULAR

HOY 22 HS.



canalsiete, Argentina



# Disimulo en blanco y negro

**8 OTRA VUELTA**  
Argentina, 2004.  
**Dirección y guión:** Santiago Palavecino.  
**Fotografía:** Fernando Locket.  
**Montaje:** Alejo Moguilansky.  
**Intérpretes:** José Ignacio Marsiletti, Valentina Bassi, Roberto Carnaghi, Federico Esquerro, Martín Kohan y Nazarena Smit.

POR HORACIO BERNADES

Una película sobre la vuelta a casa. Sobre las relaciones entre cine, vida y literatura. O tal vez sobre el paso del tiempo y sus peores efectos. Pero también un ajuste de cuentas con los datos de la propia biografía, con la ciudad natal y su gente. Parecería que *Otra vuelta*, ópera prima de Santiago Palavecino (Chacabuco, 1974), contiene demasiadas películas. Sin embargo, es tal la llaneza del film de Palavecino, tan sostenida su resistencia a todo exhibicionismo, que lo último que podría decirse de *Otra vuelta* es que se trate de la clásica ópera prima a la que sus desmesuradas ambiciones desbordan.

Hay una obvia autorreferencialidad –aunque la palabra suene tremendamente pomposa para una película que hace de la discreción su mayor obstinación– en el hecho de que el protagonista, Sebastián Pagani (Juan Ignacio Marsiletti, otro nativo de Chacabuco), sea un cineasta que vuelve a su ciudad natal, en preparación de su debut. Las propias iniciales y hasta un inocultable parecido físico entre actor y realizador no hacen más que fomentar la presunción. No se espere de *Otra vuelta*, sin embargo, un nuevo caso de película ombliuista, en la que el realizador elige un alter ego que lo



El debut de Palavecino lo convierte en un nombre a seguir del nuevo cine argentino.

deje bien parado. Muy por el contrario –y como sucedía en *¿Sabés nadar?*, de Diego Kaplan–, parte de la singularidad de *Otra vuelta* es el grado de distancia crítica, hasta de impiedad, que el cineasta le impone a su doble.

El Pagani de *Otra vuelta* no sólo vive ocultando o disimulando lo que piensa, sino que obtura además, sistemáticamente, todo asomo de emoción. Y vaya si debería sentirse sacudido: uno de los motivos del regreso es reencontrarse con sus viejos amigos, con el objeto de sondear las circunstancias en las que uno de ellos acaba de suicidarse. El otro motivo, queda

dicho, es confrontar el deseo de filmar una película con las huellas del propio pasado. La película que Pagani quiere filmar es una versión de un cuento de Haroldo Conti, que en muchos de sus relatos supo convertir a Chacabuco en todo un mundo literario, en buena medida alimentado por los datos de la realidad. El cuento en cuestión es *Noche perfumada*, y no deja de ser una reiterada ironía que todos aquellos con quienes Pagani se cruza le pregunten, una y otra vez, “¿por qué *Noche perfumada*?”

Pagani jamás responderá, como tampoco lo hace ante otras preguntas o reproches, en lo que podría ser tanto un gesto de soberbia como de autoprotección, frente a lo que aparece como una radical e insuperable incomunicación. Esta última signa varios de sus encuentros. Sobre todo el que sostiene con María, novia del amigo suicidado (Valentina Bassi), además de los que libra con Federico, un amigo a quien le han diagnosticado esquizofrenia (Federico Esquerro, el hijo del Rulo en *Mundo Grúa*) y con una chica de secundario (Nazarena Smit). A la que –da toda la sensación– el muerto se quería levantar, posando de artista más o menos maldito y atribuyéndose –faltaba más– la autoría de *La tempestad*, de William Shakespeare. En este contexto teñido de pérdida y decepción –que varios escenarios desmantelados no hacen más que extender a la ciudad entera– no es raro que el único afiche cinematográfico que el protagonista luce en la pared del viejo cuarto familiar sea el de *Desde ahora y para siempre*, cuyo título original (como el del relato de James Joyce en el que se basa) no es otro que *Los muertos*.

Pero *Otra vuelta* no es, por suerte, una película que abuse de la referencialidad. Hay una palpable vinculación con el mundo físico, el de las sensaciones, al que Palavecino tiende con esmero. Esto

queda expuesto de entrada, cuando la cámara se detiene, con toda delectación y ningún apuro, en el proceso de liado de un cigarrillo a cargo del protagonista. Y se prolonga más tarde en el armado casero de fuegos artificiales, lo cual tiene una estrecha vinculación con la ficción del cuento de Conti. Pero también puede percibirse este recurso a la fisicidad en el modo con que María se lava el cabello, en una pileta, durante su encuentro con Sebastián. Un momento arrancado a la más crasa cotidianidad, que curiosamente el cine no suele mostrar.

Fotografiada por Fernando Lo-

**Parte de la singularidad de *Otra vuelta* es el grado de distancia crítica, hasta de impiedad, que el cineasta le impone a su alter ego.**

cket en un blanco y negro teñido de húmeda melancolía, con algunos quiebres musicales y temporales *alla* Godard, planos en negro a través de los que parecería colarse la ausencia misma y un notable Roberto Carnaghi componiendo un personaje a la vez real y ficcional, *Otra vuelta* finaliza con la constatación de una decepción. Y la consecuente decisión, por parte del protagonista, de convertir los últimos recuerdos del muerto en material explosivo. Literalmente. Con un estallido de fuegos artificiales se cierra la ópera prima de Palavecino, en una última vinculación entre el cuento (de Conti) y la vida (de Pagani).

A diferencia de su alter ego, Palavecino ha logrado concretar su ópera prima, y ésta mueve a aguardar la próxima (ya en gestación) con la certeza de que al cine argentino le ha surgido un nuevo nombre a seguir.

BOWMAN, CON JENNIFER GARNER

## que dio el mal paso

**4 ELEKTRA**  
Estados Unidos, 2005.  
**Dirección:** Rob Bowman.  
**Guión:** Zak Penn, Stu Zicherman y Raven Metzner, basado en personajes de Mark Steven Johnson y Frank Miller.  
**Fotografía:** Bill Roe.  
**Edición:** Kevin Stitt.  
**Música:** Christophe Beck.  
**Intérpretes:** Jennifer Garner, Goran Visnjic, Kirsten Prout, Will Yun Lee, Cary-Hiroyuki Tagawa, Terence Stamp, Natassia Malthe, Bob Sapp, Chris Ackerman, Edson T. Ribeiro, Colin Cunningham, Hiro Kanagawa, Hark Houghton y otros.

cuando tiene que demostrar ser la mujer más fatal de todas. Con un tono de tragedia nunca logrado, y en el que Jennifer Garner no parece nunca sentirse cómoda, *Elektra* es una película envarada y sumamente previsible, en la que ni siquiera las apariciones de Terence Stamp como maestro de artes marciales o una caterva de pseudo-superhéroes del mal orientales son capaces de ponerle algo de onda.

Como una mala copia de *Kill Bill*,

*Elektra* es una película con una heroína que es una máquina de matar, que llega al borde de la muerte y al límite de su aprendizaje con un maestro oriental. Pero si Uma Thurman vestía de amarillo para resaltar la sangre, Garner aquí viste de rojo porque no hay casi sangre en su película. Y si Tarantino sabía que no hay que tomarse muy en serio la tragedia para que funcione en toda su plenitud, Bowman se toma en serio demasiadas cosas como para que su película funcione siquiera de alguna otra manera que no sea la de una involuntaria parodia. Habitante de un mundo aparentemente vacío, en el que sólo existe ella y los pocos personajes que la acompañan en este viaje, Elektra parece no haber regresado jamás de la muerte. Y haber filmado desde un infierno del aburrimiento una película que es más un castigo para Jennifer Garner antes que un merecido premio por haber alegrado la vista de aquellos que compraron sus entradas para *Daredevil*.

## TV

**6.00**  
9-INFOCAMPO.  
**7.00**  
7-DESAYUNO.  
9-TELENUEVE AL AMANECER.  
**9.00**  
9-DE 9 A 11.  
**10.00**  
7-SIEMPRE ASI.  
**10.30**  
2-LOS FIMBLES.  
**11.00**  
2-BOB ESPONJA.  
7-SALUDARNOS.  
**11.30**  
9-YO SOY PANAM.  
11-MICRO DE OPERACION TRIUNFO.  
13-EL ZORRO.  
**12.00**  
2-AMERICA NOTICIAS.  
7-VISION 7.  
9-TELENUEVE.  
11-TELEFE NOTICIAS.  
13-LOS COCINEROS EN CASA.  
**13.00**  
2-MACHOS.  
7-CINE DE LA TARDE: La última noche de Boris Grushenko.  
9-LA INTRUSA.  
11-LOS ROLDAN.  
13-EL NOTICIERO DEL TRECE.  
**14.00**  
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.  
9-ANITA: NO TE RAJES.  
11-PASION DE GAVILANES.  
13-100 ARGENTINOS DICEN.  
**15.00**  
7-LAS COSAS DE GEORGINA.  
9-CONTALO CONTALO.  
11-MUJERES APASIONADAS.  
13-USTED ESTA AQUI.  
**16.00**  
2-CRONICAS PICANTES.  
7-MICROMACRO.  
11-POR EL MUNDO.  
13-GITANAS.  
**16.30**  
11-COMPLICES AL RESCATE.  
**17.00**  
7-MEMORIAS DE BUENOS ARIES.  
9-DE 5 A 7.  
13-CINE A.T.P.: Las nuevas aventuras de la leona de dos mundos.  
**17.30**  
11-EL CHAVO.  
**18.00**  
2-ENFRENTADOS.  
7-DIBUJANDO LA TARDE.  
**18.30**  
11-LOS SIMPSONS.  
**19.00**  
2-AMERICA NOTICIAS.7-VISION 7.  
9-TELENUEVE.  
11-TELEFE NOTICIAS.  
13-RUBI.  
**19.30**  
7-DxTV.  
**20.00**  
7-CULTURA CERO.  
9-LA PELUQUERIA.  
11-LOS SIMPSONS.  
13-TELENOCHE.  
**20.15**  
2-TIEMPO LIMITE.  
**20.30**  
11-LOS SIMPSONS.  
**21.00**  
7-VISION 7.  
9-LOS NUEVOS CLASICOS: Suspense.  
13-LOS SECRETOS DE PAPA.  
**21.15**  
2-INDOMABLES.  
**21.30**  
11-OPERACION TRIUNFO.  
**22.00**  
7-FESTIVAL NACIONAL DE LA ARTE-SANIA.  
13-ESPECIAL MISTERIOS Y MILAGROS.  
**22.15**  
2-GASALLA EN PANTALLA.  
**23.00**  
9-CSI.  
13-COPA LIBERTADORES: Deportivo Cuenca-Boca Juniors.  
**23.15**  
2-INFORME CENTRAL.  
**24.00**  
7-VISION 7.  
9-TELENUEVE.  
11-DIARIO DE MEDIANOCHE.  
**0.15**  
2-CLASE X.  
**0.30**  
7-EN LAS MEJORES SALAS.  
11-MUSICA PARA SONAR.  
**1.00**  
9-CALL TV.  
13-EN SINTESIS.  
**1.30**  
7-EL KAIROS DEL PADRE FARINELLO.

FiberTel. La máxima velocidad al mejor precio.

Servicios sujetos a disponibilidad geográfica y técnica. Condiciones del servicio disponibles en [www.fibertel.com.ar](http://www.fibertel.com.ar). Instalación sin cargo sólo mediante adhesión al débito automático. Módem gratis, en comodato.

INSTALACION  
Y MODEM  
SIN CARGO

Vas más rápido

**FiberTel**  
La Banda Ancha

ROSARIO 436-8100 | LA PLATA 423-4242  
CAMPANA 428512 | CORDOBA (CAP) 420-3000

**4778-6600**



## HOSTILIDAD CONTRA LAS MUJERES A PRINCIPIOS DEL SIGLO XX

# "Insensibles y perversas"

POR OSVALDO DELGADO \*

La consolidación en la Argentina del Estado burgués de nación neocolonizada se produjo hacia finales del siglo XIX e implicó la emergencia de un poderoso anticlericalismo, sostenido por los higienistas. El período abarcó desde 1880 a 1904, según el historiador Jorge Salessi (*Médicos maleantes y maricas*, Buenos Aires, Beatriz Viterbo, 1995). Pero, a partir de ese momento, los positivistas argentinos comienzan a visualizar a la Iglesia Católica como una fuerza potente para estabilizar a aquello que la modernización descarrilaba. "La base de esa nueva comunión ideológica entre clericales y anticlericales era la oposición al aborto, que daba a la mujer el mismo control sobre su cuerpo que tenía el hombre", escribe Salessi. Para el pedagogo e higienista Juan Biale Massé, el aborto era una inmoralidad que le permitía a la mujer tener la plena libertad de ocupar los trabajos de los hombres en los talleres.

Es la época en que Carlos Octavio Bunge publica sus cuatro cuentos bajo el nombre de *Viaje a través de la estirpe y otras narraciones*. Si el tercero de ellos habla de la reivindicación del varón argentino, jugado en la metamorfosis del "Gallina Perico" en el "Guapo Peralta", el cuarto y último lleva por título "La perfidia femenina".

Los tres personajes masculinos de este último cuento concluyen diciendo: "Somos tres intelectuales y he observado que los intelectuales tienen una marcadísima propensión hacia las mujeres histéricas y aun hacia la peor clase de histéricas: hacia las insensibles y perversas".

En 1910, Monseñor de Andrea or-

**"Los intelectuales tienen propensión hacia la peor clase de histéricas: las insensibles y perversas", advierte un personaje de Carlos Bunge.**

ganizaría lo que fue llamado "la gran concentración nacional masculina", que estuvo destinada a contraponerse a la manifestación anarquista de mayo de ese año.

Es en ese período cuando comienza a aparecer en el país la denominación "tercer sexo". Este nombre era aplicado a las mujeres de tendencias libertarias. Esas mujeres aparecen vinculadas a los movimientos anarquistas, siendo consideradas mucho más peligrosas que los hombres por su poder de se-

**El Estado moderno neocolonial que se afirmaba en la Argentina de principios del siglo XX tenía ubicado el peligro amenazante a su consolidación en el tríptico: inmigrantes-mujeres-anarquistas.**



"Chicos y grandes dan la bienvenida a la jirafa Mimí en el puerto de Buenos Aires": epígrafe periodístico original (1912).

ducción y sugestión. Esta mujer libertaria "asociada a la turba, le imprime un aspecto terrible, porque en tales circunstancias, pierde más pronto que el hombre todos los instintos dulces y amables, que son la tónica de su alma. Ellas arengan a la gente, la inflaman con sus imprecaciones inesperadas, en la plaza, en la calle, hasta en el púlpito de la Iglesia", según escribió José María Ramos Mejía en *Las multitudes argentinas*.

Víctor Mercante, pedagogo y criminólogo infantil, publica en 1905 su texto *El fetichismo y el uranismo en los internados femeninos*. Mercante, especializado en la educación femenina, utilizó "la representación literaria de la mujer como flor del mal, inescrutable y críptica". Estas mujeres llamadas "fetichistas" y "adoratrices de talismanes" son las que colocan adornos de metales sobre su cuerpo (aros, collares, etcétera) y "transforman su cuerpo santo en objeto". Por su parte, las estudiantes que llegan a la universidad se asocian con otras mujeres y con grupos de obreras y obreros socialistas y anarquistas.

El año que marca el acuerdo clerical-anticlerical positivista es 1904, lo cual se vincula con que, el 1º de mayo de ese año, en las manifestaciones aparecen mujeres en multitud; esta multitud fue calificada por José María Ramos Mejía de "prostituta y cobarde".

El Estado moderno neocolonial que se afirmaba en la Argentina de principios del siglo XX tenía ubicado el peligro amenazante a su consolidación en el tríptico: inmigrantes-mujeres-anarquistas.

Para los intelectuales que, en términos de Gramsci, llamaremos orgánicos de ese estado, "el cuerpo de la mujer enigma seguía encubierto por una purulenta superficie de metales que ciñéndolo lo ocultaba y lo transformaba en objeto, adorno y/o fetiche", observó Salessi.

## Esa mujer

El apronte angustiado de los varones ante lo femenino como hostil fue situado por Sigmund Freud en *El tabú de la virginidad*. Este texto fue leído clásicamente del modo en que Lacan en el capítulo V de *El Seminario 17* sitúa la respuesta histórica hacia el poseedor

del falo: "...esta herida (castración) no puede compensarse por la satisfacción que el poseedor (del falo) tendría al apaciguarla, por el contrario, su presencia la reaviva, la presencia de aquello cuya añoranza causa la herida". El término clave de esa lectura es: hostilidad. Pero la hostilidad, en el mismo texto

freudiano, tiene diferentes niveles conceptuales.

Un primer nivel es el de la respuesta hostil a la desfloración. Este corresponde a la reivindicación fálica. El segundo nombra la hostilidad como una atribución masculina a la ajenidad de la mujer. Modalidad de obturación del lugar de enigma. El nivel tercero refiere tanto al ejercicio del deseo no reductible a la demanda de fidelidad como a la necesaria castración del *partenaire* masculino para la posibilidad del amor. El cuarto nivel nombra lo hostil directamente en relación a la fuente pulsional.

Dice Freud: "... una segunda explicación prescinde igualmente de lo sexual, pero tiene una proyección mucho más universal. Indica que el primitivo (el de *Tótem y tabú*) es presa de un apronte angustiado que lo acecha de continuo, tal y como lo aseveramos nosotros, en nuestra doctrina psicoanalítica de las neurosis, respecto de los aquejados de neurosis de angustia. Ese apronte angustiado se mostrará con la mayor intensidad en todas las situaciones que se desvíen de algún modo de lo habitual, que conlleven algo nuevo, inesperado, no comprendido, ominoso (sinistro, *umheimlich*)".

Lo siniestro es tomado por Lacan en *El Seminario 10*, como el nombre mismo de la angustia. En la situación traumática, fuente ante la cual se está desvalido, coinciden el peligro externo y el interno, lo que Freud llama peligro realista y exigencia pulsional.

\* *Psicoanalista. Fragmento del trabajo "De la nación neocolonial al capitalismo tardío. El estatuto de la fuente pulsional de la misoginia en la cultura"*.

EL DOKTER VINTZIKUER PSIQUENBAUM EN GRAVE PELIGRO

POR RUDY

## "¿Acaso usted es un ladrón?"

El dokter se recostó en su sillón. De pronto, su olfato profesional le hizo percibir que no estaba solo en el consultorio. Alguien había entrado sin que se diera cuenta. Y ahora estaba allí, frente a él.

—¿Quién es usted? ¿Cómo entró a mi consultorio sin que lo viera? ¿Qué quiere?

—Soy Hershel Cloranfenikolsky. Entré por la puerta, pero usted tenía los ojos cerrados. Muéstreme qué tiene y le voy a decir qué es lo que quiero.

—Tengo análisis freudiano, terapias, y si está apurado, interpretaciones y señalamientos puntuales, aunque no se los recomiendo.

—Me refiero a objetos de valor.

—Bueno, todavía no empezó a tratarse y ya está menospreciando mi lugar.

—El que lo menosprecia es usted, dokter, le pregunto por algo de valor, y ¡me ofrece palabras! Además, no necesito robar las suyas; tengo las mías, y bastante me pesan ya.

—¿Robarme? ¿Acaso usted es un ladrón?

—Mi padre se presentaba como "revendedor de objetos varios de procedencia inverificable", y yo sigo con el negocio de la familia.

—¿Y qué quiere usted de mí?

—¿Y a usted qué le parece?

—¡Ah, no! Que usted entre sin que me dé cuenta, vaya y pase, porque eso hace a su oficio; que me pida objetos de valor, lo entiendo, aunque habla mal de usted como profesional, ya que si hubiera estudiado el mercado sabría que siendo psicoanalista en Tsúremberg difícilmente posea cosas que puedan interesarle; pero que se ponga en mi lugar, eso no lo soporto; al menos ¡no gratis! ¡Acá la gente paga por ponerse en lugar de otro, Hershel! ¡Usted se quiere llevar la transferencia gratis!

—No suelo pagar por las cosas que me llevo, dokter, ése es mi oficio.

—No, ése es su síntoma. Por eso usted está acá, en el consultorio del psicoanalista de Tsúremberg. Si fuera su ofi-

cio, usted estaría en Londres robando el palacio de Buckingham, o en Moscú, estafando al Zar, o en cualquier lugar del mundo, recaudando dinero para el palacio de Buckingham o para el Zar.

—Bueno, digamos que no soy un gran triunfador, pero tampoco me ha ido mal. ¿Vio el puente de oro a la entrada de Tsúremberg?

—¿Cuál? ¡Nunca vi ninguno!

—Justamente.

—¡No me diga que se lo robó usted!

—Dokter, ¿le parece que si me hubiera robado un puente de oro estaría aquí contándoselo y pidiéndole objetos de valor?

—No, la verdad.

—Entonces, entienda que si no me pude robar un puente de oro en Tsúremberg, es simplemente porque no lo hay, y no por mi fracaso profesional. ¡Yo tengo un sueño, Dokter!

—Cuéntemelo, así se lo interpreto.

—¿Acaso no lo puede adivinar, con lo que le dije?

—¿¡Usted también!? ¡Yo no adivino, yo in-ter-pre-to!

—Es que es muy simple, dokter.

—¿Qué quiere? ¿Triunfar? ¿Ser reconocido?

—¿Está loco, Dokter? ¿Qué ladrón quiere ser reconocido?

—¿Quiere usted llegar más lejos que su padre?

—¿Más lejos? ¡No, dokter, ese es el problema! ¡No me quiero ir a Londres, ni a Moscú! ¡Yo me quiero quedar acá, dokter, no quiero emigrar, pero es esta sociedad la que no le ofrece un futuro a gente como yo! ¡Son los demás los que no generan objetos de valor para que pueda quitárselos!

Mientras el dokter pensaba cómo responder, Hershel se escabulló silenciosamente, o salió tranquilamente, o haciendo ruido. Era lo mismo, en una sociedad que no premia a los que se esfuerzan. Quizá se llevó un retrato de Freud. O uno de Reb Piterkijel, creyendo que era de Freud. Visite al dokter en [www.tsuremberg.com.ar](http://www.tsuremberg.com.ar)

## Talleres interactivos de teatro

*"La poética del cuerpo y lo expresivo"*

La propuesta: abrir un espacio para la creatividad

Informes: 4305-3681

(Ana María García)

E-mail: [gritadores@hotmail.com](mailto:gritadores@hotmail.com)

ESPACIO CULTURAL  
**Las Cortaderas**

Charcas 3647 - Palermo



POR SERGIO ZABALZA \*

En Las Heras y Coronel Díaz, a las nueve de la noche, cuando el semáforo corta el tránsito, un chico empieza la sesión de malabares. No pasa de los siete años y, desde la vereda, una mujer lo acompaña. Trabaja con cuatro bolas. Sus movimientos son oportunos y sabios. Es un artista. La ventanilla de una camioneta se abre y una mano extiende un billete. El chico se vuelve hacia la mujer en la vereda y su grito de alborozo sacude la mezcla de asombro, vergüenza y admiración del público espectador: “¡Mamá...! ¡Cinco pesos!”.

Más allá de la anécdota, que por muy obvios motivos nos sigue conmoviendo, interesa destacar la paradoja resultante de considerar que, por un instante, el frágil pero decidido excluido alojó al consumidor, amo castrado al fin. Perspectiva que ilustra sobre la posible función que el arte ejerce al operar sobre ese elemento privado y autista que, por rechazar la diferencia subjetiva, organiza una realidad en espejo donde afuera y adentro se excluyen mutuamente. El saber hacer de nuestro joven artista quiebra por un instante esa lógica bipolar y mortífera, generando el nuevo espacio donde lo rechazado retorna en forma de belleza. Como el alfarero, al hospedar en un vacío la inquietante alteridad que nos habita, el malabarista permite que eso Otro desaparezca del espejo ominoso del parabrisas.

Esta posibilidad de generar un lugar allí, donde antes no estaba, es lo más propio que el arte puede enseñar al psicoanálisis. Si el síntoma, en tanto inhóspito cuerpo extraño, “es el verdadero dueño de casa, y le dice tranquilamente al yo: a usted le toca salir de ella” (Jacques Lacan, Seminario 3), su estetización, por el contrario, parece brindarnos la posibilidad que algo de esa ajenidad se disipe, al rescatarnos del privado autista que nos atrapa sin alojar. Como si la función estética fuera condición de la hospitalidad.

Pero, para que el malabar produzca efecto, hay que contar con el testigo, el recurso simbólico que allí, al costado de la vereda, sea causa y donación de la marca que, dotando de gracia, ritmo y pasión, imprima Otra escena en el cuerpo: cambio rítmico, síncope, deseo.

Bien, yendo al ámbito de nuestra tarea en el hospital, ¿qué tratamiento poner en juego para aquellos sujetos carentes de la inscripción del testigo donador?

¿Cómo trabajar con el arte para que alguien encuentre ese nuevo espacio en donde localizar algo que lo habilite a cambiar el ritmo, a introducir la diferencia?

¿Cómo operar con la transferencia para que desde allí, al costado de la vereda y lejos de la mismidad especular del parabrisas, facilitar que un sujeto despliegue el saber hacer que aloje su singularidad? Lo que sigue son algunas conjeturas sobre el tratamiento de eso sintomático que retorna, a partir de los recursos que brinda un dispositivo de hospital de día, desde la perspectiva de un operador de talleres.

El malabarista, escultura de Antonio Cruz Collado.

A partir del mejor ejemplo de artista –el chico que, bajo la mirada de su madre, hace malabares junto a un semáforo–, el autor destaca la noción de “hospitalidad del síntoma” para el trabajo en hospital de día.

LA CREACION ARTISTICA Y LA “HOSPITALIDAD DEL SINTOMA”

# El malabarista

“Explicar el arte por el inconsciente me parece muy sospechoso; es sin embargo lo que hacen los analistas. Explicar el arte por el síntoma me parece más serio”, dijo Lacan en 1975 a los estudiantes de la Universidad de Yale. El recurso artístico ofrece la posibilidad de ubicar algo de lo sintomático en la producción de un objeto, sea éste una pintura, una opinión, un gol, una planta, un poema.

En segundo término y a mi juicio, lo que brinda su sello distintivo a la transferencia en el hospi es su serialidad: un analista, un psiquiatra, un taller de música, un taller de lectura, una reunión de familia, un compañero, un, una, uno... Se trata de una transferencia que se desplaza. Podemos conjeturar que, en los intersticios que la serialidad de estos espacios brinda, un sujeto, mediante la produc-

ción de un objeto, puede llegar a ubicar ese afuera que no es un no-adentro, en el que, cediendo algo del goce autista que lo enajena, logre habilitarse un nuevo lugar para su singularidad.

¿Qué intervenciones posibilitan esta transferencia desplazada en los intersticios y al costado de la vereda? Se trata de intervenir favoreciendo el corte que habilita la cesión del objeto. La mera apertura de un espacio para que un sujeto transmita a sus pares una situación dolorosa puede habilitar a que la Cosa quede allí. Asimismo, cuando un sujeto nos muestra la pintura en la que está trabajando, no se trata de interrogar por qué pintó usted eso de rojo –formulación que refuerza la certeza del ser que aplasta al psicótico–, sino, por el contrario, preguntarle qué le sugiere ese rojo que está allí.

Supongamos que, en un taller de música, se acuerdan, para la composición colectiva de una canción, reglas que consisten en incorporar a la letra lo primero que a cada integrante se le ocurra: una frase de autoexclusión y fuera de escena como “no se me ocurre nada” bien puede formar parte del texto, en virtud del dispositivo de juego previamente acordado.

Todas estas intervenciones constituyen ejemplos de la función de testigos de una pérdida, de una cesión, que le cabe tanto a la presencia del tallerista como a la del grupo de pares. Situación que explica por qué el recurso transferencial se enriquece mediante la práctica entre varios.

Pero a su vez estos diferentes casos de intervenciones confluyen en un punto común: con el mismo enunciado, gestar un nuevo lugar

en la realidad psíquica. A esta creación topológica la llamamos “hospitalidad del síntoma”.

Como paradigma de esta modalidad de intervención, mencionamos un momento clave del devenir cotidiano del hospi: la asamblea de pacientes. En esos encuentros en que, los lunes, se inicia el trabajo de la semana con la reunión de apertura y, los viernes, concluye con la de cierre, los pacientes debaten cuestiones de convivencia en el hospital, cuentan sus problemas, narran episodios del fin de semana, comentan alternativas de su cotidianeidad. Al final de cada encuentro se hace la lectura de la crónica, es decir, se repiten, a veces con algunos recortes o escansiones, los mismos enunciados, las mismas frases vertidas durante el desarrollo de la asamblea; operación que posibilita que un sujeto, al escuchar sus significantes desde otro lugar y estando en transferencia con el dispositivo, pueda establecer cierta separación respecto de sus dichos. La misma que por producir un testimonio, lo habilita a dejar de serlo.

Lacan advirtió que “la verdad despierta o adormece, y eso depende del tono con que es dicha” (Seminario 24): se trata de, con el mismo enunciado y a partir de la entonación y el ritmo, introducir la diferencia que aloje al síntoma en el nuevo lugar que los intersticios de la serialidad transferencial del dispositivo habilita. Nos parece una de las formas válidas de entender la función del analista en tanto testigo o “secretario del alienado”, según Lacan.

Saber hacer allí que aloja. Estética del síntoma. Malabar de un sujeto. Quizá sea pertinente ahora traer una de las acepciones que el *Diccionario de uso del español*, de María Moliner, le otorga al término “malabar”: “Conducta hábil de alguien para mantenerse en un puesto, sostener una situación difícil, estar en buenas relaciones con dos bandos rivales”.

\* Integrante del equipo de profesionales de Hospital de Día del Hospital Alvarez.

## PSICOANALISIS Y ESCRITURA

DESPERTANDO LA CREATIVIDAD

Lic. IARA LUBLIN  
4831-1505

NOVEDAD

La promoción de resiliencia con niños y adolescentes

Valeria Llobet

Entre la vulnerabilidad y la exclusión

Herramientas para la transformación

EDICIONES NOVEDADES EDUCATIVAS  
Av. Corrientes 4345 (C1195AAC) Buenos Aires  
Tel.: (54 11) 4867-2020 / contacto@noveduc.com  
www.noveduc.com

LIC. LAURA YANKILLEVICH  
Psicóloga clínica

Miedos  
Trastornos de ansiedad  
Crisis de angustia

Nuevos teléfonos:  
4433-5259 / 4433-5237

KINESIOLOGIA

Masajes para:

- contracturas
- stress
- celulitis

Tel.: 4361-2082

SM Cuestiones de familia

Estudio de la Dra. Silvia Marchioli

Sea protagonista de sus decisiones familiares y patrimoniales

Crisis conyugal

- Divorcio vincular
- Separación personal

Conflicto en los vínculos paterno o materno filiales

- Tenencia - Visitas • Alimentos
- Reconocimiento de paternidad
- Adopción del hijo del cónyuge

Cuestiones patrimoniales

- División de bienes de la sociedad conyugal y de la sociedad de hecho entre concubinos
- Sociedades familiares y problemas hereditarios conexos

Violencia familiar

- Agresión en la pareja • Maltrato de menores
- Exclusión del hogar

Escuchamos su consulta en el 4311-1992 Paraguay 764 - Piso 11 "A" - Capital E-mail: smarchioli@net12.com.ar







humor. Libro y dir.: Sergio Souza. Sáb. trasn.: 1 h. (Sala I)  
**ES LO QUE HAY**. Libro y dir.: Jorge Burgos y María E. Barrientos. Sáb. trasn.: 1 h. (Sala II)  
**ENCUENTROS Y DESENCUENTROS**. Dir.: Eliana Llamelo y Walter Maldonado. Dgo.: 20.30 hs. (Sala I)

**FRAY MOCHO**  
 Gral. J. D. Perón 3644. Tel.: 4865-9835.  
**PAULA GÓMEZ**, de Néstor Sabatini. Con Liliana Rizzo. Dir.: Marcelo Calier. Vie.: 21.30 hs., sáb.: 22.30 hs. Ent.: \$ 6.  
**PRINCIPIO EXTREMO**, de Miguel Ventura. Con Liliana Lago, Pablo Leo y Miguel Ventura. Un hombre torturado por la discriminación y la soledad. Dir.: Daniel Muller. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 6.

**GARGANTUA**  
 Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596.  
**PARA...** **FANATICO!**, de y por Carlos Belloso. Dir.: Enrique Federman. Vie. y sáb.: 23.30 hs. Ent.: \$ 10.

**GRAN REX**  
 Av. Corrientes 857. Tel.: 4322-8000. Ricardo Berbari pta.:  
**DYANGO** pta. su último CD: "Himnos al amor" y sus clásicos. Vie. 4 y sáb. 5 de marzo: 21.30 hs.

**LA COMEDIA**  
 (Sala I). Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.

**TRATALA CON CARÍÑO**, de Oscar Viale. Con Aldo Pastur, Rita Terranova, Mario Alarcón, Adrián Caram y Elvira Gómez. Dir.: Osvaldo Peluffo. Vie. y sáb.: 21 hs., dgo.: 20.30 hs. Pl.: \$ 25.

**CAMINO AL SOL**. Comedia musical con orquesta en vivo. Dir. mus. y orquestal: Ariel Frezza. Una leyenda de amor y oscuridad, de lealtad y traición. Dir.: Marina Lamarca. Vie. y sáb.: 23.15 hs. Pl.: 20.

**LA COMEDIA**

(Sala II). Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665. La comedia que faltaba...

**SOLAS Y...** **SOLAS!** Adapt. de "Debaño... de las polleras", de Franklin Rodríguez. Con Betty Badal, Karina Buzeki, Valeria Kamenetiy... Sergio Lumbardini. Dir.: Angel A. Bellizi. Vie. y sáb.: 21.30 hs. Pl.: \$ 20.

**LA PLAZA**  
 Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 5237-7200). Informes: 6320-5350.

**PEQUEÑOS CRIMENES CONYUGALES**, de Eric Emmanuel Schmitt. Con Jorge Marralle y Mercedes Morán. Dir.: Rubén Suzcnmacher. Jue.: 21 hs., vie.: 21.30 hs., sáb.: 20.30 y 22.15 hs., dgo.: 21 hs. (Sala "Pablo Picasso") Ent. desde: \$ 20.

**COMICO** "Stand up 2". Con Javier Lombardo, Peto Menahen, Diego Reinhold, Martín Rocco y Sebastián Wainraich. Vie.: 23.30 hs., sáb.: 0 h. (Sala "Pablo Picasso") Ent. desde: \$ 16.

**ELLA EN MI CABEZA**. Una comedia de Oscar Martínez. Con Julio Chávez, Soledad Villami y Juan Leyrado. Mié. y jue.: 20.45 hs., vie. y sáb.: 20.15 y 22.15 hs., dgo.: 20.45 hs. (Sala "Pablo Neruda") Ent. desde: \$ 20.

**LOS MACOCOS** en "Macocos-Grandes Exitos 85-95". Jue.: 23 hs., vie. y sáb.: 0.15 hs. (Sala "Pablo Neruda") Ent. desde: \$ 16.  
**CRISTIANSSAND STRING SWING ENSAMBLE**. Noruega en la Argentina... A todo Jazz!! "String, Swing y Jazz". Mié. 9 de marzo: 21 hs. (Sala "Pablo Picasso")

**LA PLAZA**

(Colette Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5346.

**LENGUA A LA VINAGRETA**. Humor. Dir.: Arturo Lodetti. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 10.

**TRILLIZAS**. Musical de humor. Dir.: Pablo Hidalgo. Vie.: 22.30 hs. Ent.: \$ 12.

**CRIMEN ENTRE PLUMAS**. Comedia de humor transformista. Dir.: Beatriz Giordano. Vie.: trasn. 0.30 hs. Ent.: \$ 10.

**FLAMENCO DE CADIZ**. Espectáculo de Baldomero Cádiz. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 17.

**CASTING** "El musical de musicales". Con Susan Ferrer, Analía Clark, Anahí Cores y Juan Herrera. Dir.: Rony Keselman. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 12.

**HUMOR DE PIE** (stand up 2005). Con Thelma Demarchi, Diego Angeli, Andrés Zurita, Israel Regner y Aylin Frúm. Sáb.: 1 h. Ent.: \$ 10.

**LIBER/ARTE**

(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.

**ENCUENTRO DE TEATRO-DANZA**.

Organiza: Grupo "La Terna". Vie.: 21 hs., dgo.: 20 hs. Ent.: \$ 8.

**TANGO PARA UNA PRESENCIA**. Musi- cal. Dir.: Luis Aguilar y Debora Turza. Vie.: 22 hs. Ent.: \$ 8.

**MATCH DE IMPROVISACION AMATEUR**. Dos equipos se enfrentan a través de improvisaciones teatrales. Teatro deportivo por la Liga Profesional de improvisación. Dir.: Ricky Behrens. Vie.: 23.30 hs. Ent.: \$ 9.

**SURTIDO**. Espectáculo de clown y humor con el Grupo "Triple de Clown". Con Coco, Qiota Tanino, Popovski y Yoko Onda. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 8.

**PARE DE SUFRIR** (Stand Up). Con Fernando Quintana, Ezequiel Campa y otros. Sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 8.

**QUESTION DE AMOR**. Humor. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 8.

**PURE DE NERVIOS**. Unipersonal de humor con Sergio Lumbardini. Dir.: Christian Forteza. Sáb.: 0.45 hs. Ent.: \$ 8.

**CINCOMEDIANTES** (Monólogos de humor?). Stand up de humor con Octavio Bustos, Max Goldenberg, Pablo Kenny, Alejandro Navilait y Vinchu Rivera. Dgo.: 21 hs. Ent.: \$ 8.

**LICEO**

Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745/4291.

**SOLO TANGO** "El Show". El tango como nunca se vio!! Sensual, deslumbrante, impactante. Con la presencia estelar de María Graña. Dir.: Erica Disalvo. Mié. a dgo.: 21.30 hs.

**LUNA PARK**

Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100. (Vta. tel.: 4000-1010)

**DAVID BISBAL** pta.: "Bulería Tour". Jue. y vie.: 21 hs. Pl. pref.: \$ 100; Pl. Central: 80; Super Pull.: \$ 75; Pl. cabecera: \$ 35.

**LA OREJA DE VAN GOGH** Jue. 24 de febrero: 21.30 hs. Super Pull.: \$ 90; campo: \$ 50; Pl. cabecera: \$ 30. "Nueva función: Vie. 25 de febrero: 21.30 hs." Pl. pref.: \$ 100; Pl.: \$ 80; Super Pull.: \$ 85; Pl. cabecera: \$ 30

**TRIAL INDOOR**. Telefónica Movistar Ciudad de Buenos Aires-Exposición y prueba de motos. Sáb. 12 de marzo: 20 hs. Ent. gral: \$ 20 (menores de 8 años gratis)

**MANZANA DE LAS LUCAS**

Perú 294. Tel.: 4342-7958/1362. Al aire libre, no se suspende por lluvia.

**EL CONVINITILLO DE LA PALOMA**, de Alberto Vaccarezza. El Sainete!. Dir.: Adrián Di Stefano. Jue. a dgo.: 21 hs. Pl.: \$ 6. (Patio Mariano Moreno)

**JUAN MOREIRA**. Versión teatral de la novela de Eduardo Gutiérrez. Con Pablo

Leo, Ayelén Dotti y elenco. Dir.: Gustavo Di Leo. Vie.: 21 hs., sáb.: 22 hs. Pl.: \$ 6.

("Patio de la Procuraduría")

**BUENOS AIRES OPEN**. Tango-Show-Dance. P. Rizzo (guitarra), T. Leuzzi (canto), E. Pate (bandoneón). Espectáculo participativo con final de milonga. Dir.: Beto Lavecchia. Vie. y sáb.: 22 hs. Pl.: \$ 6. ("Patio de los Representantes")

**MARGARITA XIRGU**

Chacabuco 875. Tel.: 4300-8817. El music hall de humor del que todos hablarán...

**FANTASIAS** Glamour, magia, música, humor, arte. Gran elenco. Dir.: Walter Soares. Vie. y sáb.: 22.30 hs. Ent. desde: \$ 8.

**MOLIERE**

Balcarce 682. Tel.: 4343-0777.

**BUENOS AIRES TAP** Unico espectáculo de tap en Buenos Aires. 10 Bailarines y cantantes. Coreog. y dir.: Mónica Povoli. Sáb.: 21 hs. Pl.: \$ 20.

**MULTITEATRO**

Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140.

**"5 GAYS.COM"** Despedida de soltero. "No todo es color de rosa". Con Germán Kraus, Fernando Lúpi, Diego Olivera, Gonzalo Urizbiera, Roberto Antier y elenco. Libro y dir.: Rafael Pence. Mié. a vie.: 21.30 hs., sáb.: 21.30 y 23.30 hs., dgo.: 21 hs.

**FIFTY-FIFTY** (50 & 50), de Marc Camoletti. Con Rodolfo Ranni, Graciela Alfano, Pablo Alarcón, Flavia Palmiero y Tristán. Dir.: Carlos Evaristo. Mié. a vie.: 22 hs., sáb.: 21.30 y 23.30 hs., dgo.: 21.30 hs.

**HOMBRES!** del Grupo "T de Teatre" (España). Con Georgina Barbarrosa, Andrea Bonelli, María José Gabín, Claribel Medina. Adapt. y dir.: Manuel González Gil. Mié. a vie.: 21 hs., sáb.: 20.30 y 23 hs., dgo.: 20.30 hs.

**UNA BESTIA EN LA LUNA**, de Richard Kalinoski. Con Manuel Callau, Malena Saldó y Martín Slipak. Dir.: Manuel Iedvabni. Jue. y vie.: 21.30 hs., sáb.: 20.30 y 22.30 hs., dgo.: 21 hs.

**MUSEO LARRETA**

Vuelta de Obligado y juramento. Tel.: 4785-0280.

**LA FLAUTA MAGICA**. Adaptación para titeres de la obra de Wolfgang Amadeus Mozart. Grupo "BabelTeatro". Dir.: Gabriele Marges. Jue. y vie.: 21 hs. Ent.: \$ 8 (niños: \$ 6)

**PATIO DE ACTORES**

Lema 568. Tel.: 4772-9732.

**EL SUEÑO DE CECILIA**, de Patricia Suárez. Con María Montero y Stella Mars Brandolin. Dir.: Clara Pando. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 10.

**PAYRO**

San Martín 766. Tel.: 4312-5922.

**ELLA**. Con Patricio Contreras y Luis Machin. Libro y dir.: Susana Torres Molina. Vie. y sáb.: 21 hs., dgo.: 20.30 hs. Pl.: \$ 15.

**LA SIERRA**. Sobre la novela de Andrés Rivera. Con Luis Campos, Leonardo Odierna, Fernando Martín y elenco. Adapt.: Andrés Bazzalo. Dir.: Andrés Bazzalo y Mónica Sandizco. Sáb.: 22.30 hs. Pl.: \$ 12.

**PICADILLY**

Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3706.

**VE QUIERO, SOS PERFECTO, CAMBIA** de Joe Di Pietro y Jimmy Roberts. Con Karina K, Natalia Lobo, Marcelo Trepat y Rodolfo Valls. Versión y dir.: Ricky Pashkus. Jue. a dgo.: 21 hs. Pl.: \$ 30.

**PREMIER**

Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113.

**MARIONETAS DEL PENE**, de Simon Morley y David Friendly. Con Alejandro Patero y Martín Piñol. Dir.: Campi. Jue.: 22.30 hs., vie. y sáb.: 23 hs., dgo.: 22.30 hs. Prohibido men. de 18 años. Pl. desde: \$ 15.

**REGINA**

Av. Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470. El éxito continúa en el verano...

**LA BRISA DE LA VIDA**, de David Hare. Con María Leal y Rita Cortese. Dir.: Alejandra Ciurlanti. Jue. a sáb.: 21 hs., dgo.: 20.30 hs. Pl.: \$ 25 (jue.: \$ 15)

**TALLER DEL ANGEL**

(Sala "Nini Marshall"). Mario Bravo 1239. Tel.: 4963-1571.

**VALLAH**, de Patricia Suárez. Con Juan Manuel Tenuta, Cristina Aroca, Gustavo Rey, Jorge García Marina, Marcos Woinsky, Hugo Mouján. Dir.: Ariel Bonomi. Sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ 12.

**CHICOS**

**CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION**

(Sala "Raul Gonzalez Tuñón"). Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077.

**EL INVENTO TERRIBLE**. Titeres y teatro negro. Grupo "Kukla". Dir.: Antoaneta Madjarova. Sáb. y dgo.: 17 hs. Ent.: \$ 5.

**CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN**

(Sala "Enrique Muñío"). Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251.

**LOS CAZURROS** en: "Juego Divino Remixado". Actores, curiosos objetos, titeres y música. Dir.: Pablo Herrero y Ernesto Sánchez Juez. a sáb.: 19 hs. Ent.: \$ 1.

**EL TEATRON**

Av. Santa Fe 2450. Tel.: 4825-8914.

**Doña Clarita y el gato Malicia en un sueño con color**. Titeres, actores y muñecos. Grupo "Azul". Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Vie. a dgo.: 18.30 hs. Ent.: \$ 6.

**LA PLAZA**

(Colette Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5346. Grupo "Alas" pta.: **EL SHOW DE BLANCANIEVES Y ROBIN HODD**. Actores y titeres... divertimento interactivo con canciones, juegos y mucho más. Dir.: Gustavo Bernal. Sáb. y dgo.: 17 hs. Ent.: \$ 7.

**LIBER/ARTE**

(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.

**ALADINO** (La verdadera historia). Una mágica historia, llena de aventuras y canciones para disfrutar en familia. Grupo "Cofradía en Pro-testa". Dir.: Gabriel Gestal. Sáb.: 17 hs., dgo.: 17 y 18.30 hs. Ent.: \$ 6.

**EL HOMBRECITO DEL AZULEJO**, de Manuel Mujica Lainez. Una bella historia de cómo un pequeño hombrecito puede salvar a un niño y vencer la muerte con toda su ternura, amor y amistad. Actores, titeres, música y malabares. Grupo "Tempté". Sáb.: 18.30 hs. Ent.: \$ 6.

**MANZANA DE LAS LUCAS**

Perú 294. Tel.: 4342-7958/1362.

**RESCATE EN LA ISLA DE LOS PIRATAS**, de Gabriela Föhling. Dir.: Adrián Di Stefano. Sáb. y dgo.: 18 hs. (Patio Sur "Mariano Moreno") Al aire libre, se suspende por lluvia. Pl.: \$ 5.

**MUSEO DE LOS NIÑOS**

Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasco-Nivel 2). Tel.: 4861-2325. Espacio interac-

tivo y temático que reproduce una ciudad a escala. Para chicos de 3 a 12 años. Martes a dgo. y feriados: 13 a 20 hs. Ent.: \$ 7 (menores de 3 años gratis)

**MUSEO LARRETA**

Mendoza 2250. Tel.: 4785-0280.

**BLANCANIEVES Y LOS 8 ENANITOS**. Con Ana Valli, Jimena González, Esteban Provenzano, Pedro Fías. Música: Angel Mahler. Libro y dir.: Héctor Presa. Jue. a dgo.: 18 hs. Ent.: \$ 6.

**SPINETTO SHOPPING**

Alsina 2300 (1er. subsuelo). Tel.: 4954-3442/3456 (int. 61)

**LAS ARAÑAS Y EL PROFE**. Autor y dir.: Daniel Fabri. Sáb.: 19 hs. Ent.: \$ 3.

**PIRULITA Y PIRULON CON EL MONO ESPACIAL**. Autor y dir.: Daniel Fabri. Dgo.: 19 hs. Ent.: \$ 3.

## CONCERT

**ALMATANGO**

Sarmiento 3501. Tel.: 4861-5761. Tango-Quinta-Restaurante-Show...

**JUAN JUNCALES** "Alberto de Palermo". Tango y folclore. Bailan: Ana y Alberto. Hoy: 20.30 hs.

**LA BRAVA** (sexteto) y su cantor Jorge Vázquez. Músicos: Franco Polimeni (piano-voz) y Ariel Peghinelli (guitarra). Canta: Claudio Di Palma. Bailan: Luján y Diego. Ana y Alberto. Idea y conduc.: Rody Grupo. Vie. y sáb.: 21.30 hs.

**BAR SUR**

Tel.: 4362-6086. Estados Unidos 299.

Tango-Danza-Show. 1967-2007 40 años... "Ricardo Montesino" pta. su show "Tradicional y participativo". Unicamente con reservas anticipadas 24 hs. Diariamente: 20 a 3 hs. Ent.: \$ 85.

**CELTA BAR**

Sarmiento 1702. Tel.: 4371-7338.

**GRACIELA RIOS SAIZ-OMAR URRAS-PURO** (Dir., coreog. y baile) pta.: "España mágica y flamenco". Con Manolo Iglesias (guitarra), Pablo Agrechi (al cante) y Natalia Bonasea (al baile). Sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 15.

**CENTRO CULTURAL TORQUATO TASSO**

Defensa 1575 (Parque Lezama-San Telmo). Tel.: 4307-6506.

**JAIME TORRES** y su gente. Invitado: Bruno Arias. Folclore argentino y latinoamericano. Jue.: 22 hs. Ent.: \$ 18.

**SUSANA RINALDI** "Susana en concierto". Acompañada por un sexteto de grandes músicos. Con Juan Carlos Cuacci (arreglos y dir. musical). Vie. y sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 40.

**ESQUINA TANGO**

Balcarce 749 (San Telmo). Tel.: 4300-8221.

**Cena-Show** "El mejor espectáculo de Bs. As.!!". Con Alberto Podestá, Juan Carlos Godoy, Carlos Paiva, Ricardo Marín, Karim Paiva y Reinaldo Martín. Recital exclusivo: Antonio De Luca. Dir. musical: Roberto Panzer. Dir. coreog.: Graciela Cabrer. a. Dir. artística: Reynaldo Mompel. Jue., vie. y sáb.: 21.30 hs.

**LA BIBLIOTECA**

Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4811-0673.

**MARCELO KELLER** (voz) pta.: "Una botella al mar". Con Jennifer Rokjes Tellarini (piano). Canciones de Carmen Guzmán, Piazzolla, Favero, Ferrer, Tejada Gómez, Manzoni, entre otros. Vie.: 21.30 hs. Ent.: \$ 10.

**CONI VERA-MARTA ALBANESE** en: "¿Dónde estás corazón...?" (Amor con humor en la mitad de la vida). Dir.: María Rosa Gallo. Sáb.: 19 hs. Ent.: \$ 10.

**JORGE LOPEZ RUIZ** (contrabajo). Trío: María Fraga (piano) y Germán Boco (batería). Standars de Jazz. Sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ 10.

**LA DAMA DE BOLLINI**

Pje. Bolívar 2281. Tel.: 4805-6399.

**NA FIANNA**: Alejandro Spérga (guitarra-voz), Ronnie Clarke (bandoneón), Gabriel Irsarri (banjo-mandola-mandolina), Inés Mouzo (percusión) y Xandru Reguera (guitarra dulciner). Música celta. Vie.: 22 hs. Ent.: \$ 10 (c/ 1 consumición)

**ALFREDO REMUS-BERNARDO BARAJ** (contrabajo-saxo). Jazz & Tango. Sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 10.

**LA PEÑA DEL COLORADO**

Guemes 3657. Tel.: 4822-1038.

**ADRIAN ABONIZIO-SERGIO SAINZ** (voces y guitarras). Con Rodrigo Aberastegui (guitarra). "La Trova Rosarina" pta. canciones con aires folclóricos. Vie.: 22 hs. Ent.: \$ 7.

**HUERQUE MAPU**. Música latinoamericana. Sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 8.

**LA REVUELTA**

A. Thomas 1368. Tel.: 4553-5530.

**3.0.3**: Hernán Valencia (piano), Gerardo Solnie (batería) y Diego Nether (bajo) pta. su segundo CD: "Buenos Aires nómada". Jazz con aires de tango. Hoy: 21.30 hs. Ent.: \$ 8.

**PAULA SHOCRON** (piano-Rosario)-FRANCO LUCIANI (armónica). Interpretan obras de Gustavo "Cuchi" Leguizamón. Vie.: 22 hs. Ent.: \$ 10.

**OMAR MOLLO** (voz). Con Héctor Vennera, Roberto Oses (piano) y Pascual "Chiche" Curiale (bandoneón). Tango actual y clásicos. Sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 12.

**DANIEL "PIPI" PIAZZOLLA** (batería) se presenta con invitados en distintas formaciones. Jazz. Dgo.: 21.30 hs. Ent.: \$ 10.

**LA SEÑALADA**

Sánchez de Bustamante 875. Tel.: 4867-4422. Peña-Cantina-Parilla-Café...

**KARINA OLIVERA** y el "Dúo Raices", Sueños, María Leguizamón y Curundú. Vie.: 22 hs. Ent.: \$ 7.

**MIGUEL ARRUTI**, "Los del Sendero", Baires y Los Trovadores de Malín. Sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 7.

**MITOS ARGENTINOS**

Humberto Primo 489 (San Telmo). Restaurant-Pub-Boliche. Tel.: 4362-7810. Rock nacional... (Ent.: \$ 5 c/consumición)

**Vie.**: "Calles Rotas", "Los Melones". (Desde 23 años)

**Sáb.**: "Sin Pantalón", "Sushy" y "La Fonola Rock". (Desde 23 años)

**MUSEO CULTURAL DEL TANGO**

Maipú 666. Tel.: 4326-5445.





CONTRATAPA

Jorge Larrosa



# Historia con candado

Por Juan Sasturain

▲ Mi amigo Gari, un notable narrador oral, me contó esta historia en principio verídica que —según dijo— es muy conocida. No lo era, al menos, para mí. Además, sea cierta o no, es un lindísimo argumento para un relato policial e incluso, con ciertas variantes, de espionaje. Pero no es sólo eso, creo. Este cuento del candado es de los que tienen resonancias múltiples.

La acción, contemporánea, en una gran ciudad. Una mujer elegante de acento extranjero, obvia turista, entra una tarde a una joyería grande y tras mirar, preguntar y probarse anillos, collares y prendedores, se va sin comprar nada, o acaso alguna poca cosa. Al rato uno de los vendedores descubre que la impecable señora ha olvidado en una punta del mostrador una bolsa con prolijo paquete, probable compra reciente. Lo dejan a un costado esperando que vuelva a buscarlo pero la mujer no regresa. Al día siguiente tampoco aparece. Al no tener noticias de ella en una semana, deciden abrirlo. Es un poderoso candado flamante, con su correspondiente llave, que tiene incluso el ticket de compra en una ferretería conocida. Los vendedores lo guardan y ahí queda.

Pasan las semanas y después los meses, sin novedad. Casi un año después, al llegar una mañana a abrir el negocio, el dueño descubre que el candado que cierra la persiana de entrada ha sido inutilizado por un poderoso ácido, en apariencia al querer violentarlo. Cuando ya van a comprar uno nuevo,

alguien se acuerda del que se olvidó el año pasado la cliente elegante. Está todavía ahí, en un cajón. Lo prueban y calza perfecto. Esa noche cierran la joyería con el candado nuevo.

A la mañana siguiente está todo en orden aparente, con el candado en su lugar, pero cuando el dueño abre el negocio recibe una sorpresa: les han vaciado las vitrinas, no queda nada. Una operación brillante; una obra maestra del engaño en diferido.

Es obvio que lo mejor de la historia de Gari está, como siempre en estos casos, en el ingenio desplegado por los chorros. Porque hay una suma de elementos sutiles que deben operar para que el engaño se concrete. Y lo notable es que, como cuando se va “a la pesca” en el envido para ganar “la falta” —pero potenciado al máximo—, todo se sostiene en un cálculo de probabilidades con variables azarasas o poco mensurables en las que lo psicológico es determinante. Y el papel que cumple el tiempo, claro, una variable impensada.

Así, la historia del candado bien podría ser, por sus implicancias, con la idea del objeto regalado, ese don que se vuelve mágicamente en contra del beneficiario ambicioso, un cuento más de las *Mil y una noches*, pero en una versión puesta al día por el Brecht de *La ópera de tres centavos*. De ese modo adquiere, además, todas las resonancias de una irónica parábola sobre la lógica perversa de la seguridad, esa caja china de controles que define a una sociedad cada vez más enferma de recelo.

## HOY

**Tiempo pronosticado**  
Parcialmente nublado.  
Vientos rotando al Nordeste.  
Mínima: 20°. Máxima: 30°.

### 14.00

◆ Ciclo Clásicos de Estreno: *El ciudadano*, de Orson Welles. En el MALBA, Av. Figueroa Alcorta 3415.

### 14.30

◆ Ciclo Films del Color de la Sangre: el “New American Cinema Group”: *La chinoise*, de Jean-Luc Godard. En la sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martín, Av. Corrientes 1530. Repite a las 17, 19.30 y 22.

### 18.00

◆ *Blancanieves y los ocho enanitos*, versión libre y dirección de Héctor Presa. En el Museo Larreta, Mendoza 2550.

### 19.00

◆ Ciclo Debate: *En la casa del violinista*. En la AMIA, Pasteur 633.

### 19.30

◆ Ciclo Cine y Liberación: *La batalla de Argelia*, de Gilio Pontecorvo. En la UPMDPM, Av. Hipólito Yrigoyen 1584. **Gratis**.

### 20.00

◆ Ciclo Escenario a Cielo Abierto: *Chiche bombón*, de Fernando Musa. En el Cine Teatro Gregorio de Laferrère, Brown y San Martín (Morón). **Gratis**. Retirar las entradas una hora antes de la función.

### 20.30

◆ *Tango Emotion*, con la dirección de Enrique Cuttini. En el C. C. Borges, Viamonte y San Martín.

◆ *La señorita de Tacna*, de Mario Vargas Llosa, con dirección de Oscar Ferrigno. Con Norma Alejandro y elenco. En el Teatro Maipo, Esmeralda 443.

### 21.00

◆ *El combinado*, de Roberto Rodríguez Peyronel, con la dirección de Ricardo Gandini. En el Teatro Auditorium Bauen, Av. Callao 360.

◆ *El jardín de los cerezos*, de Anton Chejov, en versión de Laura Caimé y Hugo Álvarez. En Corrientes Azul, Av. Corrientes 5965.

◆ Galo García y Pehuén Naranjo en Picasso Arte Bar, Av. Independencia 2072.

### 21.30

◆ *Una bestia en la luna*, de Richard Kalinoski, dirigida por Manuel Iedvabni. Con Manuel Callau y Malena Solda. En Multiteatro, Av. Corrientes y Talcahuano.

◆ 3.0.3 presenta su CD *Bs.As nómade*, en La Revuelta, Alvarez Thomas 1368.

### 22.00

◆ Jaime Torres y su Gente, con Bruno Arias como invitado. En el C. C. Torquato Tasso, Defensa 1575.

◆ San Sebastián en La Baita, Thames 1603.

## CARTAS

### Patrimonio

Sr. Anibal Ibarra  
Jefe de Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires:

Me dirijo a Ud. con la esperanza de encontrar respuesta al problema de 12 familias que viven en el edificio de la calle Carlos Calvo 513/531 (esquina con Bolívar). Este edificio pertenece al Patrimonio Histórico de la Ciudad, tiene 100 años y se encuentra a 200 metros de la Plaza Dorrego, lugar visitado por miles de turistas. Tras deambular más de cuatro años por diferentes organismos, como Patrimonio Histórico, Defensa Civil de la Nación, CGP de San Telmo y Defensoría del Pueblo, todavía no tenemos una respuesta con respecto al tránsito de 8 líneas de colectivos por la calle Bolívar, generando fuertes y permanentes vibraciones en un edificio que no fue construido para soportar semejante tránsito. Esto ocasiona grandes problemas en la estructura del edificio, como grietas estructurales, desplazamientos y oscilaciones que pueden provocar un derrumbe. En dos oportunidades hemos realizado arreglos estructurales, pero en el mediano plazo resultan inútiles por el continuo tránsito de colectivos. Estamos en la Zona de Patrimonio Histórico, que en cualquier lugar del mundo es conservado con recelo. Sr. Ibarra, no quiero despertarme un día rodeada de escombros (si salgo con vida de un derrumbe) y es mi deber y el suyo proteger a mi familia. Le saluda atte.

**María Cristina González**  
**Carlos Calvo 513**  
**Capital Federal**

### Parcialidad

Cuando un obispo español declaró la posibilidad de usar forro, en menos de 24 horas el Vaticano descalificó sus dichos de manera fulminante. En su discurso de asunción, el presidente Bush proclamó, ante el silencio del Vaticano, que Dios no era imparcial, por lo que no todos éramos igualmente hijos de Dios. Lo que pensaban algunos era grato a Dios, por lo que los otros debían obedecer. Cuando la barbarie alemana perseguía a los judíos, los gitanos, los homosexuales y los discapacitados, con idénticos argumentos de superioridad, la Iglesia Católica calló, decían ignorar lo que realmente pasaba. Hoy la experiencia nos ha enseñado que lo firmado por el señor Bush es el prenuncio de la barbarie americana, y eso significa desolación y muerte para muchos pueblos inocentes como Afganistán, Irak o Irán. La Iglesia Católica Apostólica Romana ¿no tiene nada que decirle al señor Bush o está de acuerdo en la parcialidad de Dios?

**Héctor Félix Bernal**  
**DNI 6.549.064**